

Pharmacie O. Gadoury
119, rue Notre-Dame,
Casier Postal 245
(Porte voisine du Bureau de Poste)

63e ANNEE — No 18

L'ETOILE DU NORD

24, 484 - 485

Si c'est de la corromption, nous l'avons

La Desrochers & Fils
Matériaux de Construction
Préfabriqué, Tapiserie, Peintures, Vitrerie,
Céramique de tous genres — Articles
de sport, etc.
Joliette, Qué.
837 Notre-Dame — Tél. 157 - 158

DOUZE PAGES

JOLIETTE, LE JEUDI 10 OCTOBRE 1946

d'Une Etoile à l'Autre

Octobre, qui est né sous une étoile de neige, continue son existence en beauté... Personne ne le plaint.

★
Sachant que le charbon est rare, l'automne se fait bon camarade, qui ne manque pas de chic.

★
La paix actuelle a gardé de sa gloire, la guerre, quelques-unes des plus belles...
Depuis qu'ils ont entendu leur condamnation, les criminels nazis de la gorge étrangement sensée.

★
A quinze sous la pinte, le lait aura dorénavant s'offrir comme un breuvage de soif...

★
Ce plan d'épargne offert par le gouvernement fédéral devrait intéresser tout le monde... Une Obligation d'épargne du Canada, mais pas "bon comme la banque", pour employer l'expression courante. Et ce vmd n'importe quand, au cas payé, plus les intérêts.

★
Cette semaine nationale de prévention contre l'incendie devrait mener de bons résultats... "Pas de feu" n'est pas drôle du tout... Éliminer les dangers d'incendie chez soi, c'est aider tout le monde.

★
Un confrère écrit que ceux qui mettent en grève pour obtenir la réduction d'heures de travail, ne généralement servent à souhait.

★
La semaine prochaine commence la saison du hockey. Au Forum, dimanche prochain, les Canadiens ont leur saison en recevant les Rangers...

★
A un déjeuner, chez Edmond de la Cour, on discutait sur le bon, sur les diverses façons dont l'entendait à son usage.

★
Alphonse Daudet, dont la figure, si fine, était tirée par les souffrances physiques depuis plusieurs années, trouvant encore le moyen de plaisanter, Daudet, enfin, nous la discussion d'une brève et amusante réflexion:
— On n'est pas heureux, le bonheur, c'est le silence du malheur.

★
1,060,000 véhicules automobiles américains ont traversé la frontière canadienne au cours de la belle saison de 1945. Et leurs occupants ont laissé près de 300 millions de dollars. Le tourisme, c'est une industrie payante!

★
Leçon de calcul. Les fractions.
— Voyons... supposons que, dans une famille, il y ait six enfants et seulement cinq pommes pour les six, que fera la maman?
Et l'élève de répondre avec un air souriant de bonheur:
— Une compote, m'sieur!

★
Les accidents d'avion survenus récemment prouvent que dans ce domaine les humains ont trouvé un moyen additionnel de se casser la mâchoire. Et il paraît que c'est inévitable, quand ça dégringole, ces affaires-là!

★
Entre jeunes filles.
— Et toi... tu ne songes pas à te marier?
— Si, mais j'hésite entre un banquier et un médecin!
— Entre la bourse ou la vie, alors?

★
Ce sera bientôt le temps de penser à faire ses achats de Noël... Bien curieux à dire, à ce temps-ci de l'année, mais n'allons pas oublier que la marchandise sera, encore cette année, difficile à obtenir...

★
Une bonne réflexion d'un confrère: "N'envoie personne au diable: il est déjà débordé".

★
L'épidémie de paralysie infantile décroît de jour en jour. Ce bel automne n'y est pas indifférent. Et ce soleil non plus. Les cas sont devenus quotidiennement de plus en plus rares. C'est du soulagement pour tout le monde.

★
Eugénie de Guérin a écrit: "Pour bien se conduire avec les enfants, il faut prendre leurs yeux et leur cœur, voir et sentir à leur portée et les juger là-dessus."

★
Une loi qui n'a jamais été amendée... c'est celle du moindre effort. Hélas! comme il y en a qui la pratiquent!

★
La saison de la chasse se poursuit... avec des succès pour les uns et des revers pour les autres. Beaucoup d'espérance, mais peu d'élus. C'est comme à la pêche, dame ouï! Mais là, d'ici le mois de mai prochain, les poissons seront cependant tranquilles...

★
Les enfants terribles. Retour de la messe.
— C'est vrai, maman, que les enfants n'ont pas de pantalons?
— Oui, mon chéri.
— Alors, pourquoi papa a mis un bouton quand le petit enfant de chœur a quitté pour les Misses?

LA CAMPAGNE POUR LE MONUMENT AUX BRAVES SERA UN SUCCES

GRAND TIRAGE LE 10 NOVEMBRE

La campagne de souscription en faveur d'un monument aux braves du district de Joliette va bon train et sera sûrement couronnée de succès car les souscriptions individuelles recueillies à date sont déjà nombreuses et importantes. Cette campagne est sous le patronage de Son Excellence J.-A. Papineau, M. le sénateur C. E. Ferland, Sir Mathias Thériault, M. G. E. Lapalme, M. P. Hon. Ant. Barrette, S. H. le maire G. E. Laporte, le préfet du comté M. Henri Majau, Mgr Ed. Jetté, le chanoine Odon Archambault, R. P. P. M. Farley, R. P. C. Dumontier, R. P. W. Corbell, R. V. Coding, etc.

Voici une première liste de souscriptions individuelles, nécessairement incomplète mais qui donne déjà une bonne idée du succès que remportera cette campagne.

Chevaliers de Colomb	\$200.00
Le Régiment de Joliette	150.00
R. Regentstrief	100.00
A. Bolduc	50.00
G. C. M. Coutu	50.00
Yellen & Goldman	50.00
Château Windsor	50.00
M. Stavros & Cie	30.00
L'Honorable Ant. Barrette	25.00
Landry Oscar	25.00
Morin P. X.	25.00
Majau & Frère	25.00
Chaput J.-E. (Notaire)	25.00
Steinberg Jack	25.00
Sheffers M.	25.00
Daher Georges	20.00

IMPOSANTES OBSEQUES A M. JOS. DUFRESNE

Vendredi dernier, le 4 octobre, à la cathédrale à 10 heures, ont eu lieu les imposantes funérailles de M. Jos. Dufresne, époux d'Albina Marion, ancien industriel de notre ville, ex-échevin de la cité et ancien député du comté de Joliette, à la Législature provinciale. Tel que déjà annoncé, M. Dufresne est décédé à l'hôpital St-Eusèbe, le 1er octobre, à l'âge de 74 ans.

La levée du corps fut faite par Mgr Ed. Jetté, V.G., et le service fut chanté par le chanoine Omer Bonin, neveu du défunt, assisté de MM. les abbés F. Gadoury et A. Déry, vicaires, pendant que des messes basses étaient dites aux autels intérieurs par MM. les abbés V. Amyot et P. Lortie, chanoines, sous la direction de M. l'abbé Lalonde, à exécuté la messe de Yon.

Au chœur, on remarquait Mgr Apl. Plette, P.D., V.F., curé de St-Jacques, MM. les chanoines Irène Gervais, principal de l'École Notre-Dame, Odon Archambault, curé de St-Pierre, M. Moïse Clermont, anc. curé, et W. Callé, directeur de l'Action Catholique, M. l'abbé O. Valois, les RR. PP. C. Dumontier, c.s.v., W. Corbell, c.s.v., et R. Valois, c.s.v.

MM. G.C.M. Coutu, Horace Brousseau, Zénon Bellerose et Clément Charbonneau agissaient comme porteurs honoraires pendant que six constables de la ville étaient porteurs du corps.

Le long cortège partit du salon mortuaire installé dans le grand parloir de l'hôpital, vers 9.45 heures, accompagné de ses constables, venant ensuite Son Honneur le Maire G. E. Laporte et les échevins de la cité, M. C. Bonin, sec.-trésorier, puis un landeau chargé de fleurs, devançant immédiatement le cortège. Le mobile de M. Maurice Brisson. Le mobile était conduit par les deux fils et les deux gendres du défunt M. Donat Bellerose, sa bru, Mme Viator Dufresne, ses petits-enfants: M. et Mme Dufresne, Pierre et Françoise Bellerose (Mme Piché), Yves et Madeleine Bellerose (Mme Jacques), G. Bellerose (Mme Piché), de Montréal, de nombreux neveux et nièces ainsi que plusieurs centaines de citoyens de Joliette et d'ailleurs. Parmi les invités: Sir Mathias Thériault, Son Honneur le Maire de Montréal, Honneur Houde, l'hon. Antonio Carrette, ministre du Travail et représentant de l'hon. M. Duplessis, l'hon. O. Renaud, conseiller législatif, l'hon. Juge Archambault, président de la Commission des Liqueurs, M. le Juge Edouard Rivard, sec. de la même Commission, le Dr. Camille Blais, médecin de la C.L.Q., la plupart des chefs de services de la Commission des Liqueurs à Montréal.

M. Dufresne était surintendant depuis plusieurs années, M. E. Robit, M. Desautels, Nap. Houle, J.-B. Hebert, M. Tremblay, M. Desautels, Marcel Desautels, P.-H. Desrochers, Dr. J.A. Dufresne, M. Gaston Trempe, M. P. E. Bellerose, l'hon. J. Dugas, M. Geo. Ferland, l'hon. M. P. J. A. Plette, M. E. Laporte, M. J. A. Plette, M. Geo. Seguin, J.-B. Fontaine, J. A. Cartier, Dr. L. Desrochers, J. G. Chevalier, L.-Philippe Lavallée, H. Majau, S.A. Lavallée, N. P., etc., etc.

Un critique est un buisson sur une route: à tous les moutons qui passent, il enlève un peu de laine.

V. Girard.

DEMI CONGE A LA POSTE, LE 14 OCT.

Le maître de poste, M. Louis-J. Masse, désire informer le public, que lundi prochain, Jour d'Action de Grâce, le service suivant sera donné à Joliette.

Il y aura une seule livraison du courrier par les facteurs dans l'après-midi, et les gachets du bureau de poste et des sous-bureaux ouvriront de 8.00 a.m. à 10.00 a.m., et de 4.00 p.m. à 6.00 p.m. Une seule levée des boîtes aux lettres dans les rues de la ville sera faite à 5.30 a.m., ce jour-là.

Les autres services fonctionneront comme à l'ordinaire.

POUR LA SEMAINE ANTIALCOOLIQUE

Les samedis 12 et 19 octobre à 6h30 du soir.

A l'occasion de la semaine antialcoolique, Radio-Canada diffusera deux causeries, les samedis 12 et 19 octobre de 6h30 à 6h45, sous les auspices des Cercles Lacordaire et St-Jeanne d'Arc.

La première sera donnée par le Révérend Père David Levas, c.s.v., aumônier diocésain des Cercles Lacordaire et St-Jeanne d'Arc, et la seconde par le Révérend Père Ubald Villeneuve, aumônier général des mêmes cercles.

ASSEMBLEE DE LA LEGION CANADIENNE

Dimanche prochain, le 13 octobre à 2h. 30 de l'après-midi, à l'Arsenal de Joliette, il y aura une importante assemblée des membres de la Légion Canadienne, section de Joliette. Tous sont cordialement invités à cette réunion en apportant leurs cartes de reçus (carte bleue). (Comm. du secrétaire.)

APRES LA VISITE DE PAROISSE

STATISTIQUES DEMOGRAPHIQUES

Après l'érection de la paroisse St-Jean-Baptiste, il reste 1646 familles, comprenant 7410 âmes; si l'on ajoute à ce nombre les 1269 personnes actuellement dans nos différentes institutions, la population totale se chiffre à 8679 âmes.

Si l'on soustrait de ce nombre les 179 familles ou 900 âmes comprises dans le village Flamand et qui se trouveront dans la nouvelle paroisse, il restera 1467 familles, soit: 7773 âmes.

TRANSACTION

MM. Philibert Richard et Germain Ménard, avantageusement connus à Joliette, viennent de se porter les acquéreurs de l'important commerce d'épicerie exploitée jusqu'ici par M. J.P. Richard et sis au No. 358 rue St-Charles-Borromée nord. Déjà ils ont fait subir à l'établissement d'importantes réparations et améliorations qui se complètent d'ici quelques jours. La nouvelle administration opérera sous la raison sociale de Ménard & Richard Eng. Nous souhaitons bon succès à ces nouveaux marchands de notre ville.

Installation des Officiers du Conseil 1468 des Ch. de C.

Les Chevaliers de Colomb du Conseil 1468, Joliette, ont tenu sous la présidence de M. Max Perreault, grand chevalier, une très importante réunion mardi soir.

Plusieurs questions et projets y furent discutés et réglés au mérite.

Le Conseil ont aussi le plaisir de recevoir le nouveau député du District, M. J. Albert Fillard, venu spécialement faire l'installation des officiers élus en juin dernier.

Les membres ont adopté une résolution recommandant fortement au gouvernement de nommer un représentant canadien et catholique auprès du Vatican. Un comité a été formé en vue de préparer des requêtes qui seront signées par la population.

BANQUET DE LA JEUNESSE DE L'UNION NAT. DE BERTHIER

La Jeunesse de l'Union Nationale du comté de Berthier avait organisé un grand banquet d'huitième pour samedi soir dernier et qui a remporté un magnifique succès. La soirée eut lieu au chalet de la Péninsule de Berthier et plus de mille personnes étaient présentes. L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail agissant président d'honneur à ce banquet, en compagnie de M. Alfred Mousseau, maire de la paroisse de Berthier.

A la table d'honneur, l'on pouvait remarquer M. J.A. Laforte, ex-candidat de l'Union Nationale dans Berthier, M. Honorius Michaud, ex-candidat dans Richelieu-Verchères, le maire Laporte, de Joliette, le maire Rondeau de St-Zénon, le maire Ménard de St-Michel, M. Bédard, de Louisville, le Dr. Poitras, échevin de Berthier et M. J.-B. Fontaine, ex-maire de Joliette.

A cette occasion, l'hon. ministre du Travail a prononcé un vibrant et intéressant discours, au cours duquel il a déclaré entre autres choses, que le gouvernement de l'Union Nationale ne veut "ni de la dictature ouvrière, ni de la dictature du capital", et ailleurs, que la province comptera bientôt une nouvelle ville au centre du Nouveau-Québec, grâce à l'exploitation d'une partie de ce territoire par la Hollinger Co. avec l'établissement d'un port de mer aux Sept-Îles, sur le fleuve St-Laurent.

GRANDE ASSEMBLEE DE L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DETAILLANTS

Jeudi soir le 17 courant, à 8 heures, à la salle de l'Hôtel-de-Ville de Joliette, tous les membres de l'Association des Marchands-détaillants de Joliette et du district, sont instamment priés d'assister à une grande assemblée en vue de l'organisation plus complète des services de l'association, dans notre ville et les alentours.

MM. C.-A. Gascon, (prés.), Fernand Boissau, secrétaire général et Gaston Leblanc, gérant du district de la Mutuelle des Marchands-détaillants, seront présents.

M. C.-A. Gascon sera le conférencier principal; son sujet sera: "Comment vous servir de votre association." Messieurs Boissau et Leblanc, prendront part au forum qui suivra.

En plus de la conférence et du forum, les sujets suivants seront discutés:

1.-Organisation des cours du gouvernement, pour l'entraînement des chefs de personnel-vendeur.

2.-Fermeture des magasins durant les fêtes et les veilles de fêtes d'obligation.

3.-Le service de la maille du midi, comme avant la guerre, etc., etc.

Pour permettre aux membres de mieux se connaître et de causer familièrement de leurs problèmes particuliers, avec les officiers de Montréal et locaux, un buffet froid, organisé par les membres féminins, sera servi gratuitement à toutes les personnes présentes, après l'assemblée.

Comme on le voit, le programme est complet et devrait intéresser tous les marchands présents.

Tous les membres du district sont bienvenus. La direction espère qu'elle recevra le support de tous, pour permettre à notre groupement de grandir en nombre et en influence.

La Direction de l'Association des Marchands-détaillants de Joliette.

MAGNIFIQUE PROGRAMME DE COURSES AU PARC JOLIETTE DIMANCHE LE 13

Vu la grande popularité des courses à Joliette, et comme la saison tire à sa fin, la direction du Parc Joliette s'est rendue au désir de la population en précisant les matinales de courses.

Un magnifique programme est à l'affiche pour dimanche prochain le 13 octobre. Il y aura trois classes très intéressantes: une de 2.15 groupera des chevaux de grande réputation tels que Lilian Peters, Sir Henley, Little Wonder, Guy C. Ettaah, Margo Patch, etc.

La classe 2.20 sera non moins intéressante avec des chevaux tels que Black Peters, Peter B. Gratton, Billie Peters, Helena Gratton, Ruth Dillon et autres. On nous apprend que Ruth Dillon, handicapée dimanche dernier par la maladie, se rétablira promptement et sera en grande forme pour ce meeting.

Une autre classe qui promet des sensations sera celle des 2.28. Les amateurs seront sans doute heureux d'apprendre que la direction du Parc Joliette a fait l'acquisition dimanche dernier du sensationnel coursier de M. Poirier de St-Félix: BARON AXE qui partira avec les 2.28 dimanche.

Nous rappelons aux spectateurs de dimanche dernier que Baron Axe est ce fameux cheval qui, conduit par M. Poirier, se classa trois fois premier et parcourut la troisième épreuve de façon étonnante... sous les caresses de son conducteur. On nous annonce que pas moins de 36 chevaux seront sur la piste dimanche prochain. Tous les coursiers de Saint-Jérôme sont attendus. C'est dire que le prochain meeting sera passionnant.

Personne ne devrait le manquer!

TERRIBLE ACCIDENT AUX SEPT CHUTES 4 BLESSES A L'HOPITAL LA POLICE FAIT ENQUETE

La JOC, la JEC, l'UNRA, l'ONU, la défunte SDN, les BVD et les WC et un cultivateur qui se fait déposséder de sa terre à la suite d'une erreur cléricale dans la désignation de son lot.

LORSQUE L'ON CIRCULE EN AUTOMOBILE DANS LA FORET

TERRIBLE COLLISION AUX SEPT CHUTES

L'endroit où les automobilistes prudents redoutent le plus de passer, sur la route Joliette-St-Michel des Saints est sans contredit celui des Sept Chutes. Non seulement le chemin devient très étroit à certains endroits, mais il est rempli de courbes aiguës et de dos de cheval qui obstruent complètement la vision. D'un côté c'est la montagne et de l'autre ce sont les ravins et les rapides de la rivière. Vendredi dernier, une terrible collision est survenue à cet endroit, entre une automobile à passagers et un camion lourdement chargé de bois de plancher.

Le Dr Lussard, de St-Jean de Mathias se rendit sur les lieux pour donner les premiers soins aux blessés et ordonna que quatre d'entre eux fussent conduits à l'hôpital St-Eusèbe. Le détective Anatole Roch de Sept Chutes, sous montés sur les lieux et ont commencé une enquête, laquelle n'est pas encore terminée. Si l'accident était arrivé quelques minutes plus tard, le résultat probablement l'autobus de St-Michel des Saints qui serait venu en collision avec ce camion et l'on peut facilement s'imaginer ce qui serait arrivé des quarante passagers qu'il contenait.

Les camions chargés de bois sont un danger constant sur la route et en outre de presque toujours garer le milieu du chemin ils vont souvent à des vitesses dangereuses et leurs conducteurs ont parfois absorbé trop de liqueurs enivrantes.

NOUVELLE JURISPRUDENCE

Dans bien des secteurs de notre district, l'on rencontre des chemins très étroits, en pleine montagne et en pleine forêt où il est presque impossible de se voir venir et où il est difficile dans bien des cas de se rencontrer. Ceci a donné lieu la semaine dernière à un procès intéressant qui s'est plaidé devant l'hon. Juge Archambault, en cour supérieure. A partir du village de St-Michel à aller au grand Jean-Paul Bourret, de Joliette, se

compagné de M. Fernand Lepage. Le Dr Lussard, de St-Jean de Mathias se rendit sur les lieux pour donner les premiers soins aux blessés et ordonna que quatre d'entre eux fussent conduits à l'hôpital St-Eusèbe. Le détective Anatole Roch de Sept Chutes, sous montés sur les lieux et ont commencé une enquête, laquelle n'est pas encore terminée. Si l'accident était arrivé quelques minutes plus tard, le résultat probablement l'autobus de St-Michel des Saints qui serait venu en collision avec ce camion et l'on peut facilement s'imaginer ce qui serait arrivé des quarante passagers qu'il contenait.

Les camions chargés de bois sont un danger constant sur la route et en outre de presque toujours garer le milieu du chemin ils vont souvent à des vitesses dangereuses et leurs conducteurs ont parfois absorbé trop de liqueurs enivrantes.

NOUVELLE JURISPRUDENCE

Dans bien des secteurs de notre district, l'on rencontre des chemins très étroits, en pleine montagne et en pleine forêt où il est presque impossible de se voir venir et où il est difficile dans bien des cas de se rencontrer. Ceci a donné lieu la semaine dernière à un procès intéressant qui s'est plaidé devant l'hon. Juge Archambault, en cour supérieure. A partir du village de St-Michel à aller au grand Jean-Paul Bourret, de Joliette, se

compagné de M. Fernand Lepage. Le Dr Lussard, de St-Jean de Mathias se rendit sur les lieux pour donner les premiers soins aux blessés et ordonna que quatre d'entre eux fussent conduits à l'hôpital St-Eusèbe. Le détective Anatole Roch de Sept Chutes, sous montés sur les lieux et ont commencé une enquête, laquelle n'est pas encore terminée. Si l'accident était arrivé quelques minutes plus tard, le résultat probablement l'autobus de St-Michel des Saints qui serait venu en collision avec ce camion et l'on peut facilement s'imaginer ce qui serait arrivé des quarante passagers qu'il contenait.

Les camions chargés de bois sont un danger constant sur la route et en outre de presque toujours garer le milieu du chemin ils vont souvent à des vitesses dangereuses et leurs conducteurs ont parfois absorbé trop de liqueurs enivrantes.

NOUVELLE JURISPRUDENCE

Dans bien des secteurs de notre district, l'on rencontre des chemins très étroits, en pleine montagne et en pleine forêt où il est presque impossible de se voir venir et où il est difficile dans bien des cas de se rencontrer. Ceci a donné lieu la semaine dernière à un procès intéressant qui s'est plaidé devant l'hon. Juge Archambault, en cour supérieure. A partir du village de St-Michel à aller au grand Jean-Paul Bourret, de Joliette, se

compagné de M. Fernand Lepage. Le Dr Lussard, de St-Jean de Mathias se rendit sur les lieux pour donner les premiers soins aux blessés et ordonna que quatre d'entre eux fussent conduits à l'hôpital St-Eusèbe. Le détective Anatole Roch de Sept Chutes, sous montés sur les lieux et ont commencé une enquête, laquelle n'est pas encore terminée. Si l'accident était arrivé quelques minutes plus tard, le résultat probablement l'autobus de St-Michel des Saints qui serait venu en collision avec ce camion et l'on peut facilement s'imaginer ce qui serait arrivé des quarante passagers qu'il contenait.

Les camions chargés de bois sont un danger constant sur la route et en outre de presque toujours garer le milieu du chemin ils vont souvent à des vitesses dangereuses et leurs conducteurs ont parfois absorbé trop de liqueurs enivrantes.

NOUVELLE JURISPRUDENCE

Dans bien des secteurs de notre district, l'on rencontre des chemins très étroits, en pleine montagne et en pleine forêt où il est presque impossible de se voir venir et où il est difficile dans bien des cas de se rencontrer. Ceci a donné lieu la semaine dernière à un procès intéressant qui s'est plaidé devant l'hon. Juge Archambault, en cour supérieure. A partir du village de St-Michel à aller au grand Jean-Paul Bourret, de Joliette, se

compagné de M. Fernand Lepage. Le Dr Lussard, de St-Jean de Mathias se rendit sur les lieux pour donner les premiers soins aux blessés et ordonna que quatre d'entre eux fussent conduits à l'hôpital St-Eusèbe. Le détective Anatole Roch de Sept Chutes, sous montés sur les lieux et ont commencé une enquête, laquelle n'est pas encore terminée. Si l'accident était arrivé quelques minutes plus tard, le résultat probablement l'autobus de St-Michel des Saints qui serait venu en collision avec ce camion et l'on peut facilement s'imaginer ce qui serait arrivé des quarante passagers qu'il contenait.

Les camions chargés de bois sont un danger constant sur la route et en outre de presque toujours garer le milieu du chemin ils vont souvent à des vitesses dangereuses et leurs conducteurs ont parfois absorbé trop de liqueurs enivrantes.

NOUVELLE JURISPRUDENCE

Dans bien des secteurs de notre district, l'on rencontre des chemins très étroits, en pleine montagne et en pleine forêt où il est presque impossible de se voir venir et où il est difficile dans bien des cas de se rencontrer. Ceci a donné lieu la semaine dernière à un procès intéressant qui s'est plaidé devant l'hon. Juge Archambault, en cour supérieure. A partir du village de St-Michel à aller au grand Jean-Paul Bourret, de Joliette, se

compagné de M. Fernand Lepage. Le Dr Lussard, de St-Jean de Mathias se rendit sur les lieux pour donner les premiers soins aux blessés et ordonna que quatre d'entre eux fussent conduits à l'hôpital St-Eusèbe. Le détective Anatole Roch de Sept Chutes, sous montés sur les lieux et ont commencé une enquête, laquelle n'est pas encore terminée. Si l'accident était arrivé quelques minutes plus tard, le résultat probablement l'autobus de St-Michel des Saints qui serait venu en collision avec ce camion et l'on peut facilement s'imaginer ce qui serait arrivé des quarante passagers qu'il contenait.

Les camions chargés de bois sont un danger constant sur la route et en outre de presque toujours garer le milieu du chemin ils vont souvent à des vitesses dangereuses et leurs conducteurs ont parfois absorbé trop de liqueurs enivrantes.

NOUVELLE JURISPRUDENCE

Dans bien des secteurs de notre district, l'on rencontre des chemins très étroits, en pleine montagne et en pleine forêt où il est presque impossible de se voir venir et où il est difficile dans bien des cas de se rencontrer. Ceci a donné lieu la semaine dernière à un procès intéressant qui s'est plaidé devant l'hon. Juge Archambault, en cour supérieure. A partir du village de St-Michel à aller au grand Jean-Paul Bourret, de Joliette, se

compagné de M. Fernand Lepage. Le Dr Lussard, de St-Jean de Mathias se rendit sur les lieux pour donner les premiers soins aux blessés et ordonna que quatre d'entre eux fussent conduits à l'hôpital St-Eusèbe. Le détective Anatole Roch de Sept Chutes, sous montés sur les lieux et ont commencé une enquête, laquelle n'est pas encore terminée. Si l'accident était arrivé quelques minutes plus tard, le résultat probablement l'autobus de St-Michel des Saints qui serait venu en collision avec ce camion et l'on peut facilement s'imaginer ce qui serait arrivé des quarante passagers qu'il contenait.

Les camions chargés de bois sont un danger constant sur la route et en outre de presque toujours garer le milieu du chemin ils vont souvent à des vitesses dangereuses et leurs conducteurs ont parfois absorbé trop de liqueurs enivrantes.

NOUVELLE JURISPRUDENCE

Dans bien des secteurs de notre district, l'on rencontre des chemins très étroits, en pleine montagne et en pleine forêt où il est presque impossible de se voir venir et où il est difficile dans bien des cas de se rencontrer. Ceci a donné lieu la semaine dernière à un procès intéressant qui s'est plaidé devant l'hon. Juge Archambault, en cour supérieure. A partir du village de St-Michel à aller au grand Jean-Paul Bourret, de Joliette, se

compagné de M. Fernand Lepage. Le Dr Lussard, de St-Jean de Mathias se rendit sur les lieux pour donner les premiers soins aux blessés et ordonna que quatre d'entre eux fussent conduits à l'hôpital St-Eusèbe. Le détective Anatole Roch de Sept Chutes, sous montés sur les lieux et ont commencé une enquête, laquelle n'est pas encore terminée. Si l'accident était arrivé quelques minutes plus tard, le résultat probablement l'autobus de St-Michel des Saints qui serait venu en collision avec ce camion et l'on peut facilement s'imaginer ce qui serait arrivé des quarante passagers qu'il contenait.

Les camions chargés de bois sont un danger constant sur la route et en outre de presque toujours garer le milieu du chemin ils vont souvent à des vitesses dangereuses et leurs conducteurs ont parfois absorbé trop de liqueurs enivrantes.

NOUVELLE JURISPRUDENCE

Dans bien des secteurs de notre district, l'on rencontre des chemins très étroits, en pleine montagne et en pleine forêt où il est presque impossible de se voir venir et où il est difficile dans bien des cas de se rencontrer. Ceci a donné lieu la semaine dernière à un procès intéressant qui s'est plaidé devant l'hon. Juge Archambault, en cour supérieure. A partir du village de St-Michel à aller au grand Jean-Paul Bourret, de Joliette, se

compagné de M. Fernand Lepage. Le Dr Lussard, de St-Jean de Mathias se rendit sur les lieux pour donner les premiers soins aux blessés et ordonna que quatre d'entre eux fussent conduits à l'hôpital St-Eusèbe. Le détective Anatole Roch de Sept Chutes, sous montés sur les lieux et ont commencé une enquête, laquelle n'est pas encore terminée. Si l'accident était arrivé quelques minutes plus tard, le résultat probablement l'autobus de St-Michel des Saints qui serait venu en collision avec ce camion et l'on peut facilement s'imaginer ce qui serait arrivé des quarante passagers qu'il contenait.

Les camions chargés de bois sont un danger constant sur la route et en outre de presque toujours garer le milieu du chemin ils vont souvent à des vitesses dangereuses et leurs conducteurs ont parfois absorbé trop de liqueurs enivrantes.

NOUVELLE JURISPRUDENCE

Dans bien des secteurs de notre district, l'on rencontre des chemins très étroits, en pleine montagne et en pleine forêt où il est presque impossible de se voir venir et où il est difficile dans bien des cas de se rencontrer. Ceci a donné lieu la semaine dernière à un procès intéressant qui s'est plaidé devant l'hon. Juge Archambault, en cour supérieure. A partir du village de St-Michel à aller au grand Jean-Paul Bourret, de Joliette, se

compagné de M. Fernand Lepage. Le Dr Lussard, de St-Jean de Mathias se rendit sur les lieux pour donner les premiers soins aux blessés et ordonna que quatre d'entre eux fussent conduits à l'hôpital St-Eusèbe. Le détective Anatole Roch de Sept Chutes, sous montés sur les lieux et ont commencé une enquête, laquelle n'est pas encore terminée. Si l'accident était arrivé quelques minutes plus tard, le résultat probablement l'autobus de St-Michel des Saints qui serait venu en collision avec ce camion et l'on peut facilement s'imaginer ce qui serait arrivé des quarante passagers qu'il contenait.

Les camions chargés de bois sont un danger constant sur la route et en outre de presque toujours garer le milieu du chemin ils vont souvent à des vitesses dangereuses et leurs conducteurs ont parfois absorbé trop de liqueurs enivrantes.

NOUVELLE JURISPRUDENCE

Dans bien des secteurs de notre district, l'on rencontre des chemins très étroits, en pleine montagne et en pleine forêt où il est presque impossible de se voir venir et où il est difficile dans bien des cas de se rencontrer. Ceci a donné lieu la semaine dernière à un procès intéressant qui s'est plaidé devant l'hon. Juge Archambault, en cour supérieure. A partir du village de St-Michel à aller au grand Jean-Paul Bourret, de Joliette, se

compagné de M. Fernand Lepage. Le Dr Lussard, de St-Jean de Mathias se rendit sur les lieux pour donner les premiers soins aux blessés et ordonna que quatre d'entre eux fussent conduits à l'hôpital St-Eusèbe. Le détective Anatole Roch de Sept Chutes, sous montés sur les lieux et ont commencé une enquête, laquelle n'est pas encore terminée. Si l'accident était arrivé quelques minutes plus tard, le résultat probablement l'autobus de St-Michel des Saints qui serait venu en collision avec ce camion et l'on peut facilement s'imaginer ce qui serait arrivé des quarante passagers qu'il contenait.

Les camions chargés de bois sont un danger constant sur la route et en outre de presque toujours garer le milieu du chemin ils vont souvent à des vitesses dangereuses et leurs conducteurs ont parfois absorbé trop de liqueurs enivrantes.

NOUVELLE JURISPRUDENCE

Dans bien des secteurs de notre district, l'on rencontre des chemins très étroits,

THEATRE MODERNE LIMITEE
une organisation Canadienne FrançaiseCAPITOL
(Joliette), Tél.: 646.

OCTOBRE

PERILLOUS HOLIDAY

Avec Pat O'Brien, Ruth Warrick

11 Vendredi

UP GOES MAISIE

Avec Ann Sother, George Murphy

12 Samedi

13 Dimanche

CRIME ET CHATIMENT

Avec Harry Baur, Pierre Blanchard, et Marcelle Geniat

14 Lundi

LES TROIS MERES

Avec Arletty, Pierre Larquey

15 Mardi

La grande revue

16 Mercredi

BELLS OF ST-MARY'S

(5 jours)

17 Jeudi

Avec Bing Crosby, Ingrid Bergman

18 Vendredi

(Coursus sujets)

19 Samedi

PASSE-TEMPS
(Joliette), Tél.: 201.

OUVERTURE PROCHAINEMENT

LES OBLIGATIONS
D'EPARGNE DU
CANADA

Pendant la guerre, le gouvernement fédéral recourut à neuf emprunts, au rythme de deux par année, et emprunta du public les sommes nécessaires pour faire face aux dépenses imposées par l'effort de guerre du Canada. Le public répondit d'emblée à ces emprunts; il put ainsi mettre de côté des sommes substantielles en économies.

La guerre est finie. Le gouvernement pourrait certes autrement emprunter l'argent dont il a besoin, mais il a pensé qu'en instituant, cet automne, ce plan des Obligations d'épargne, il offrirait aux millions de Canadiens qui ont pris, durant la guerre, l'habitude d'économiser, un moyen commode et additionnel d'épargner et de placer leur argent.

L'Obligation d'épargne du Canada succède aux Obligations de la Victoire et aux Certificats d'épargne de guerre. Elle constitue un placement de tout repos, est garantie par les ressources entières du pays, est remboursable en aucun temps et rapporte en plus un bon taux d'intérêt.

Les Obligations, qui sont en dénominations de \$50., \$100., \$500. et \$1,000., portent un taux d'intérêt de 2 3/4 %, payable annuellement à votre banque, sans frais, le 1er novembre de chaque année. Les Obligations portent la date du 1er novembre 1946 et écherront le 1er novembre 1956.

Il ne sera pas vendu d'Obligations d'épargne pour plus de \$2,000. à la même personne. Cela pour permettre au plus grand nombre possible de Canadiens de s'en procurer. Chaque membre d'une famille peut cependant en détenir jusqu'à concurrence de ce montant.

Chaque Obligation d'épargne sera enregistrée au nom de son acheteur; l'enregistrement protège en cas de perte, de vol ou de destruction. Il est en plus, pour le gouvernement, un moyen de s'assurer qu'aucun particulier n'en possède pour plus que le montant fixé. Tout particulier, majeur ou mineur, peut en obtenir; on peut même en prendre au nom des enfants.

On peut acheter ces Obligations à toute succursale d'une banque à charte, d'une Caisse populaire, d'une maison de courtage ou de prêt, etc.; elles seront disponibles à partir du 15 octobre et seront en vente jusqu'au 2 novembre.

On peut les acheter au comptant au moment de l'achat ou par versements mensuels à une banque ou au moyen de retenues sur le salaire. Si l'Obligation est payée comptant, elle est immédiatement remise.

Celui qui achète des Obligations ferait bien d'écrire quelque part leurs numéros de série pour pouvoir, en cas de perte, de vol ou de destruction, communiquer avec la Banque du Canada, à Ottawa, et ainsi obtenir des duplicatas.

Même si les Obligations ne deviennent échues qu'en 1956, toute personne, qui aurait besoin d'argent, peut se présenter à toute succursale d'une banque et recevoir immédiatement le prix intégral qu'elles représentent, plus le montant d'intérêt accumulé au moment de la vente. C'est un grand avantage.

Il ne se fera aucune sollicitation comme pendant les emprunts de la Victoire. Les Canadiens doivent assumer eux-mêmes le soin de se les procurer. Le résultat du lancement de ce plan d'épargne indiquera dans quelle mesure le peuple canadien veut et sait agir dans le sens de ses propres intérêts, c'est-à-dire pratiquer encore l'économie et se constituer, comme en temps de guerre, une réserve qui augmentera sa sécurité.

LES COURSES ONT ETE TRES
CONTESTEES DIMANCHE DER-
NIER AU PARC JOLIETTE

C'est avec une belle et chaude température de juillet que s'est déroulé le meeting de courses au Parc Joliette dimanche dernier. Toutes les épreuves furent contestées au possible. Plus de 20 chevaux y ont participé.

Dans la classe 230, Baron Axe à M. Poirier de St-Félix, s'est classé trois fois premier, tandis que Lucerne Boy à M. Desrochers de St-Julienne prit trois fois la deuxième position.

La plus belle attraction de la classe 230 fut fournie par Todd McKellopp à M. Perreault de Laprairie. Il a terminé deux fois

en deuxième position pour enfin se classer premier à la troisième épreuve. Leo Baldwin à M. St-Jacques de St-Hyacinthe, a pris les deux premières épreuves en 1ère position mais a été déclassé dans la dernière épreuve.

Peter B. Gratton à M. Jos. Roy de Sorel a eu une surprise en remportant les 3 épreuves de la classe 230. Fait curieux, le temps de chacune des trois épreuves courues dans cette classe fut de 2:14. Il y a quinze jours, cette classe de 230 avait couru également trois épreuves avec le temps de 2:14 exactement

CHRONIQUE
JUDICIAIRE

(suite de la première page)
barrage du "Toro", la compagnie Consolidated Paper a percé un tel chemin à travers les montagnes, en pleine forêt. M. Adrien Ducharme s'en revenait de la "Cache" avec son automobile chargée de passagers lorsque sur un "dos de cheval" il fit la rencontre de M. Zénon Hénault. Une collision ne put être évitée et l'automobile de M. Ducharme subit pour \$380. de dommages. Il fut prouvé à l'enquête que M. Ducharme allait à une vitesse de 20 à 25 milles à l'heure. Quant à M. Hénault il déclara qu'il n'allait qu'à 15 milles à l'heure. L'Hon. Juge Archambault en vint à la conclusion que tous deux étaient en faute et il ne condamna M. Hénault qu'à payer à M. Ducharme la moitié de ses dommages. L'honorable juge posa comme principe que dans tels chemins de bois, ce sont les règles de la plus élémentaire prudence qui doivent gouverner.

OU IL EST PROUVE QUE
C'EST DANGEREUX
D'EMPLOYER UNE
ABBREVIATION

Depuis plusieurs années l'on a fort abusé des abréviations. C'est parfois une énigme pour déchiffrer certaines d'entre elles. Il y a la JOC, la JEC, l'UNRA, l'ONU, la défunte SDN, la SPDA, sans oublier les BVD et les WC. Lorsqu'il s'agit de décrire des terrains dans un acte notarié, le tabellion écrit généralement le numéro du terrain en lettres et en chiffres. De cette façon, il n'y a point d'erreur possible. Mais les secrétaires-trésoriers de municipalités n'emploient que des chiffres et d'autres abréviations et ceci a donné lieu la semaine dernière à un double procès qui s'est instruit devant la cour supérieure. Il existe une terre dans le canton de Chertsey qui jusqu'à il y a une quarantaine d'années portait le No. 21. Elle fut alors subdivisée en deux parties qui furent par la suite désignées dans les rôles d'évaluation et de perception de la municipalité comme S.E. 21, signifiant la partie sud-est du No. 21 et N.O. 21, signifiant la partie nord-ouest du même No. 21. M. Patrick Dupras fut toujours propriétaire du S.E. 21 et paya toujours ses taxes régulièrement. Il est aujourd'hui âgé de plus de 80 ans et ne fut jamais troublé dans la paisible possession de son lot jusqu'à ce qu'un jour son voisin, M. Lucien Foucher lui fit com-



\$22.

Vous serez confortables cet automne, dans un de ces imperméables.

Gabardine de coton de très belle qualité avec doublure de même matériel, coupe ample et soignée.

Nous les recommandons.

Confiez-vous à quelqu'un d'expérience

PAUL BOUCHER
VÊTEMENTS SUR MESURECHAPEAUX
MERCERIES443, rue NOTRE-DAME
JOLIETTE, P.Q.CADEAUX
POUR TOUS...Naissance,
Anniversaires,
Mariage, Etc.Choix renouvelé,
Qualité recherchée,
Prix avantageux.

RENÉ MARTIN

32 Bourget sud Tél. 617

prendre que lui (Foucher) était propriétaire de tout le No. 21 et qu'il lui défendait de couper du bois. Fort surpris M. Dupras alla se renseigner et voici ce qu'il découvrit: il y a quelques années, la corporation municipale de Chertsey donnait au conseil du comté de Montcalm l'ordre de vendre le No. 21 et N.O. 21 appartenant alors à Adelin Bélair, pour non paiement des taxes. Il apparaîtrait que dans la Gazette officielle de Québec et dans la liste de ventes faites par le secrétaire-trésorier du conseil de comté c'est bien le N.O. 21 qui fut vendu à l'enchère publique à un nommé Ignace Du-

puis. Après l'expiration des deux ans, cependant, lorsque les héritiers de M. Ignace Dupras demandèrent un titre au secrétaire-trésorier du conseil de comté de Montcalm, par une erreur de transcription c'est le No. 21 qui fut transféré, et conséquemment, au bureau d'enregistrement, le registraire enregistra comme vendu tout le No. 21. Au bureau d'enregistrement, M. Patrick Dupras se trouva donc dépossédé de son lot partie S.E. 21, par l'enregistrement d'un titre comportant tout le No. 21. M. Dupras prit donc une action contre le canton de Chertsey et contre la corporation du comté de Montcalm pour faire annuler la vente et l'adjudication et l'enregistrement subséquent. Les deux corporations se défendirent avec vigueur. Le canton de Chertsey soutint qu'il n'a donné instructions de vendre que la partie N.O. 21, appartenant à Adelin Bélair. De son côté, le conseil de comté prétend qu'il n'a vendu que la partie N.O. 21. Mais il y a toujours cet acte livré par le secrétaire-trésorier actuel, qui mentionne le No. 21. Il est à remarquer que les points sont importants en l'espèce. Il appartiendra à l'Hon. Juge Archambault de déchiffrer cet imbroglio et de remettre à César ce qui lui appartient. (Aimable lecteur, si vous ne comprenez pas à la première vue, mettez-vous à la place de ce malheureux sténographe qui a dû prendre une enquête de toute une journée, conduite par trois brillants avocats, où l'on repassa des rôles de 40 ans et où toute la question porte sur un point (.) qui fut omis.)

Il est plus difficile de conserver ses amis que de les faire.
G. Ambert.

PHARMACIE GEOFFRION

216 Bld ANGE-GARDIEN, L'ASSOMPTION
Représentant local de "L'Etoile du Nord"Remèdes de toutes sortes - Tél. public - Restaurant et cabaret
Cartes, Papier à lettres, Revues, Films Développement de films

CADEAUX DE TOUTES SORTES

JOURNAUX ANNONCES IMPRESSIONS

La pharmacie est ouverte le dimanche et la semaine de 7 h. a.m. à 10.30 p.m.

Nouvelles de l'Assomption

VA-ET-VIENT.—Mlle Angeline Beaudoin est à Montréal chez M. et Mme Hector Poirier.
—Mme Rose Lépine est en promenade chez sa mère Mme Veuve Laforest de St-Alphonse.

BONNE FETE.—A Mme Joseph Beaudoin de St-Paul de Lavallée. Voeux de bonne fête, de sa sœur, Mme René McGown de l'Assomption.

M. Oscar Turcotte dont le feu dévoué père est décédé hier, le 9 octobre dernier. Le tout fut bien vendu. Il remercie le public pour son encouragement.

POUR LES REV. PERES CAPUCINS. — Les Pères Capucins de la Réparation passent actuellement chez nos cultivateurs pour la quête de patates. Nous demandons à ces derniers d'être charitables.

PELERINAGE A N.D. DU CAP. — C'est dimanche qu'aura lieu au sanctuaire du Cap de la Madeleine le grand pèlerinage des paroissiens de l'Assomption. Les billets sont en vente chez M. W. H. Lacasse.

BON VOYAGE. Nos vœux de bon voyage à Mme Veuve A. Forget et à Mlle Lucie Demontigny de Vaucluse, qui font actuellement un voyage à New-York de la part de leurs amis.

LE REV. PERE EDOUARD BLEAU.—Le Rev. Père Bleau O.M.I. missionnaire, curé de la Mission St-André, Saskatchewan, diocèse du Keewatin, passa quelques semaines dans sa famille. Il vient de partir pour sa mission. A ce missionnaire, nos vœux

de santé et de succès.
L'AVE MARIA. — La revue L'Ave Maria publiée par les Rvrs Frères de St-Gabriel, mois d'octobre, est en vente à l'école St-Louis et par les élèves.

PETITS ROMANS A DIX SOUS.—La pharmacie Geoffrion vend de bons petits romans à dix sous imprimés et édités par les imprimeries de Berthier. Ces romans sont approuvés par les Autorités ecclésiastiques.

EN RELIGION.—M. Gaetan Dumulong, fils de M. et Mme René Dumulong, vient d'entrer chez les Rvrs. Pères Bénédictins de St-Benoît-du-Lac.

Nos vœux de persévérance.
TEDDY BURNS — TAXI NO. 13.—Samedi le 12 octobre à 8.30h. Grande soirée Radio Vadeville mettant en vedette Teddy Burns — Taxi No. 13 avec Paul Nantel, Helen Taylor, Joe Hart etc. 2 heures de spectacles avec des Artistes de renom. Chant—Danse Comédies décapitantes. 18 numéros intéressants. Soirée sous le patronage de M. le Maire Landry et de Messieurs les échevins. Organisée par l'Association des Croyants de l'Assomption. Billets en vente à la Pharmacie Geoffrion Tél. 54-57. Admission — 0.35. Réserve 0.50 Enfants 0.25.

CHEZ LES FILLES D'ISABELLE.—Dimanche dernier un groupe de Filles d'Isabelle de notre ville assistaient à l'initiation de 46 nouvelles candidates élues au Cercle Blanche de Castille de Louisville. Ce beau cercle compte déjà plus de 200 membres.

BAPTEMES A
LA CATHEDRALE

Le 2 octobre: Joseph, Ernest, Michel, Yves, enfant de M. et Mme Rostang Dubéau (Georgette Landry). Parrain et marraine: M. Ernest Duplessis des Trois-Rivières, grand oncle de l'enfant et Lucie Landry, de Joliette, tante de l'enfant.
Abbé V. Amyot.

Le 6 octobre: Marie, Louise, Danielle, Cécile, enfant de M. et Mme Florimond Perreault (Carmen Asselin). Parrain et marraine: M. et Mme Albert Asselin, de Joliette, grands-parents de l'enfant.
Abbé P. Lafortune.

Le 6 octobre: Joseph, François, Robert, enfant de M. et Mme Raymond Martineau (Calixta Labelle), de St-Alphonse. Parrain et marraine: M. J.-Elie Martineau, de St-Pierre de Joliette, oncle de l'enfant et Albina Robert, grand-mère de l'enfant.
Abbé P. Lafortune.

STE-MARIE SALOME

Le 6 octobre est décédé à Montréal M. Jean-Marie Forest, fils de M. Amédée Forest et Emma Gaudet. Il laisse dans un deuil profond, outre son père et sa mère, quatre frères: MM. Clément Forest, ingénieur civil de Valleyfield, Gabriel Forest de Lanoraie, Joseph et Denis Forest de Ste-Marie Salomé, ainsi que Mlle Marguerite Forest, étudiante à l'école normale de Joliette, une tante Mlle Malvina Forest de Ste-Marie Salomé et deux oncles: MM. Joachim Forest, prêtre, aumônier à St-Jean de Dieu de Montréal et Edouard Forest, médecin de Montréal. Ses funérailles eurent lieu à Ste-Marie Salomé.

VA-ET-VIENT.—M. Joseph A. Fontaine de Montréal était de passage hier chez ses parents de Ste-Marie Salomé et de Crabtree Mills.

M. l'abbé Jean Brien P.S.M. qui a subi une opération à l'hôpital de Lachine est venu visiter son père dimanche dernier; il est en bonne voie de convalescence.

RENDONS
GRÂCES

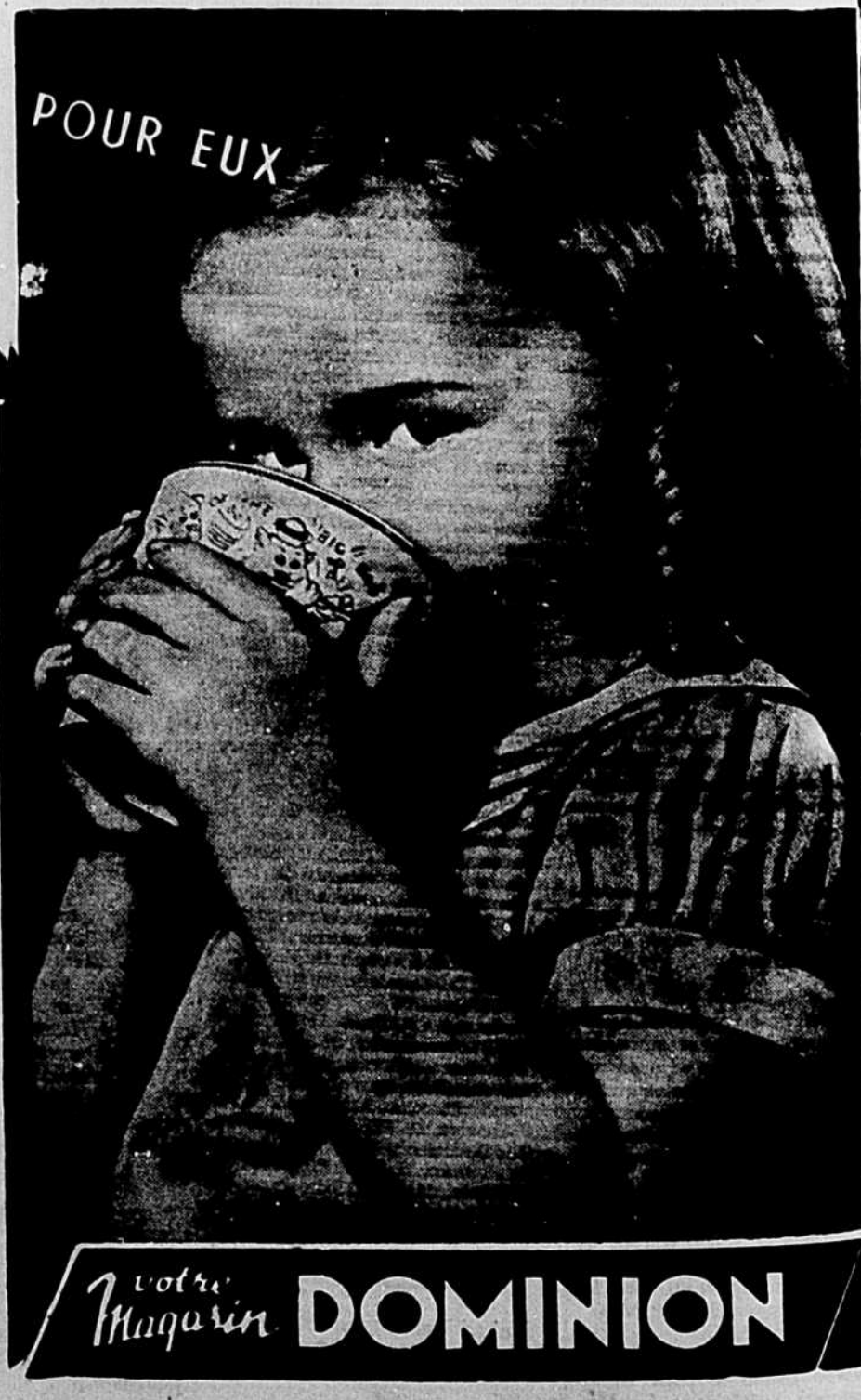
Nous sommes reconnaissants à la plus fervente des prières. Les MAGASINS DOMINION ne proposent pas seulement des produits de première qualité, mais ils offrent aussi des prix avantageux et de riches bénéfices qui sont répartis à leurs clients.

Dans notre bonne fortune, nous avons obtenu des produits de première qualité à des prix avantageux.

Notre magasin DOMINION

FARINE D'AVOINE 1 minute	29c
Ogilvie, paquet 48 onces	
FARINE préparée xxx	22c
Brodies, pqt 3lbs	41c
PLUM PUDDING	49c
Weston's, boîte 1 lb	
POUDRE A PATE	12c
Calumet, bte de 8oz.	
PATES alimentaires	10c
Catelli, assorti, pqt 16oz.	
NOUILLES aux oeufs	16c
Catelli, pqt 16oz.	
NETTOIEUR 3 pour	25c
à évier, Bte rég.	
Swift's, C'est nouveau	
JUS DE TOMATES	11c
Libby's, Brigt's, bte 20oz.	
PAMPLEMOUSSES	3 POUR 25c
Très juteux, Floride, grosseur 100	
ORANGES Sunkist	39c
Grosseur 288 la doz.	
CITRONS très juteux	33c
Grosseur 360 la doz.	
NOIX du Brésil	39c
La livre	
SALADE	2 pour 23c
Iceberg gros pied	
CAFE London House	47c
boîte de 1 livre	
COCOA	28c 8oz. 16c
Baker's bte 16oz.	
OLIVES Plain Queen	61c
Jarre 16 onces	
BETTERAVES Marine	25c
Mrs. Lukes, jarre 24oz.	
RAGOUT irlandais	22c
Clark's bte 15oz.	
CHOUX FLEUR 2 pr	25c
Bien blanc	
plus gros	15c
CELERI	2 pour 15c
blanc, beau coeur	
OBERGINE	35c
Chacun	
PATATES local	29c
bien belles, 10 lbs	

LES PRIX DES FRUITS ET LEGUMES SONT SUJETS
A LA HAUSSE OU LA BAISSA
PRIX EN VIGUEUR JUSQU'A L'HEURE DE LA
FERMETURE, SAMEDI, 12 OCT. 1946.



Notre magasin DOMINION

AUTOMOBILISTES! CAMIONNEURS!

pour la
PREMIERE FOIS A JOLIETTE
vous pouvez maintenant faire
RECTIFIER ET AJUSTER LA DIRECTION
sur votre auto ou camion par un expert de 6 ans d'ex-
périence dans ce travail.

C'EST LE PREMIER APPAREIL DU
GENRE A JOLIETTE

Venez vérifier les résultats merveilleux obtenus
grâce à cet appareil au

GARAGE P.-H. LANDRY

P.-H. Landry, prop.

734 rue Notre-Dame Joliette

GARAGE MODERNE — CHARS USAGES — REPA-
RATIONS GENERALES — SOUDURE ELECTRIQUE
— SOUDURE A L'ACETYLENE
GAZOLINE "SUPERTEST PETROLEUM CORP."

A C.J.S.O. — 1400



ROGER PERREAULT, de
Joliette, dont C.J.S.O. vient de re-
tenir les services comme annon-
ceur. Nos félicitations.

est la même, ne laisse pas d'être
alarmante si l'on songe à l'immunité
flagrante du Soviet.

Aux partisans du contrôle d'Et-
at, on conseille la lecture des dé-
pêches annonçant la liquidation,
par le Soviet, de ses fameuses ter-
mes collectives ou kolchozes. Ces
braves Russes se sont soudainement
aperçus d'un coulage formidable
dans la gestion de ces fermes. En
d'autres termes, le gâté s'y prati-
quait à l'état épidémique. La cul-
ture la plus intense qui s'y faisait
était celle des profits détournés,
sous le manteau. Tout cela n'est
pas pour promouvoir la cause de
l'étatisme.

Actuellement, l'homme qui a la
plus grosse fortune personnelle au
monde est le roi d'Arabie, Ibn Sé-
oud. Sa fortune n'est pas consti-
tuée, comme celle des citoyens or-
ientaux d'autrefois, de bijoux et
de métaux précieux. Mais tout
comme ces trésors anciens, elle est
ensvelée au sein de la terre. Elle
est représentée, en fait, par les pro-
digieuses gisements de pétrole que
les Américains ont détectés récem-
ment un peu partout en Arabie.
Ils évaluent l'ensemble de ces gise-
ments à 450 milliards de dollars
et le tout est la propriété d'Ibn
Séoud.

Les candides qui croient que so-
cialistes et communistes abandon-
nent l'espoir de gagner le Québec
devraient s'édifier de la déclaration
de Robert Haddow qui assurait,
au sujet de la grève de Valleyfield:
"L'ouvrier n'est pas encore prêt,
ici, pour le socialisme. Pourtant,
il bouge et dans la bonne direc-
tion..." Une autre déclaration
donne à penser, celle de Madeline
Parent qui affirmait au Toronto
Star que le mandat contre elle n'a-
vait qu'un but, celui de "désorga-
niser la machine électorale mon-
tée par l'union internationale".
"Socialisme" et "machine électo-
rale", voilà des admissions rudement
éloquentes et qui nous font
voir que Moscou ne désespère pas
encore de nous mettre au pas dans
le Québec.

Il vient se renseigner au Canada

Le magnifique travail que le Ca-
nadien National a accompli pen-
dant la guerre en transportant un
énorme trafic sur ses lignes de la
région de l'Atlantique grâce à son
système de contrôle centralisé fonc-
tionnant entre Moncton et Hali-
fax, N.E., a soulevé partout dans
le monde du transport un intérêt
considérable.

Parmi les compagnies ferroviaires
intéressées, mentionnons le Central
Railway du Pérou, Amérique du
Sud, qui a délégué à Moncton, N.
B., son gérant général, M. Geo-
frey W. Merkill de Lima, Pérou,
pour étudier sur place ce système
de centralisation. M. Merkill a dé-
claré que sa compagnie, dont les
quartiers-général sont en An-
gleterre, contrôle en plus de 400
milles du Central Railway quelque
1,600 milles de chemin de fer au
Pérou. Ce chemin de fer qui est
le plus élevé au monde s'élève,
près de Lima, Pérou, sur la côte
du Pacifique, jusqu'à 15,800
pieds au-dessus du niveau de la
mer.

Le froid aux pieds

Avoir constamment froid aux
pieds est le fait de beaucoup de
femmes, surtout parmi les séden-
taires: ouvrières, employées, com-
ptables, etc. C'est non seulement
très désagréable et congestionnant
pour la gorge et les poumons,
mais encore mauvais pour le teint.
Les irrégularités circulatoires que
provoque ce ralentissement du
sang dans les extrémités, prédispo-
sent à la rupture des petites vei-
nes de la peau, aux plaques rouges
du visage, aux mains rouges aus-
si...

La seule façon de combattre le
froid aux pieds consiste en bains
chauds sinapisés, pris à jeun, le
soir, ou le matin au réveil: en bas
de laine fine portés sous les bas de
soie, et en souliers assez larges, de
cuir souple. Il est reconnu par
les médecins que les souliers trop
serrés empêchent le sang de circu-
ler et de brûler les tissus; d'où,
stase veineuse, pieds violacés, froid
persistant.

Un massage sérieux, fait à la
main, chaque fois que l'on peut,
est excellent pour ranimer la cir-
culation du sang dans les pieds. Les
personnes qui vivent à la campagne
et ne sont pas tenues à la rigueur-
se élégance des grandes villes, se
trouveront très bien de porter des



BANDES HERNIAIRES, CEINTURES ABDOMINALES ET SUPPORTS

de toutes sortes. Béquilles etc. Consultations et a-
justements par des experts, conformément aux ins-
tructions de votre médecin. Bas élastiques sur me-
sures.

OSCAR LANDRY

LA PHARMACIE LA MIEUX ASSORTIE DU DISTRICT

457 rue Notre-Dame, Tél. 228-229

A VENDRE

Bonne terre à jardinages, 130 arpents dont 120 cultiva-
bles, bien bâtie, troupeau, machineries, récolte, etc.; aussi
900 poches de patates. Cause de santé. S'adresser le mardi
ou le vendredi à

M. LUCIEN LABRECHE

2e rang, Rawdon (Montcalm)

guêtres de tricot ou de drap sur
les chaussures et leurs bas. Il n'y
a rien de tel pour réchauffer les
pieds.

NOTRE-DAME DE LOURDES

NAISSANCE.—A M. et Mme
Paul Thibodeau (Eva Thibodeau)
le 29 septembre, un fils baptisé
sous les noms de Joseph, Philippe,
Guy, Gilles, Parrain et marraine:
M. et Mme Philippe Thibodeau,
de Montréal. Pousse: Mme Léo
Bruneau.

FUNERAILLES.—Les funé-
raires de M. Jean-Pierre Baril,
fils de M. et Mme Albert Baril
(Bertha Pépin) décédé à l'hôpital
St-Eusèbe de Joliette, le 23 sep-
tembre dernier, à l'âge de 16 ans,
ont eu lieu, dans l'église paroissiale
le 25, au milieu d'une gran-

assistance. Le service fut chanté
par M. le curé J.E. Filiatrault.
Nos sincères sympathies.

VAUCLUSE

VALET-VIENT.—M. et Mme
Maurice Duval de St-Thomas, en
visite chez leur fils M. Rosario
Duval.

M. Wilfrid Lafortune, M.
Marcel Jolicoeur, Mlle Aldora La-
fortune et Mlle Côté, de Mont-
réal, de passage, dimanche chez
Miles Lafortune au Bureau de Pos-
te.

M. et Mme Joseph Lafortune
ont rendu visite à leur fille, reli-
gieuse à St-Roch de l'Acadian.
M. et Mme Léon Landry et
Mlle Françoise Plouffe de Mont-
réal, chez Mlle Marie-Louise Lan-
dry.

"A quoi bon tant d'amis? Un
seul suffit quand il nous aime."
— Florian.

SPECIALITE DENTISTES

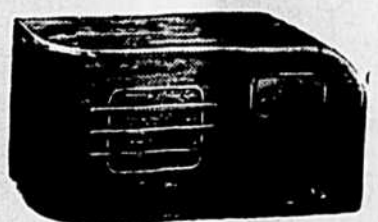
Dr J.-ED. GERVAIS
CHIRURGIEN-DENTISTE

diplômé avec distinction de l'Université de Montréal
435 MANSEAU, JOLIETTE TEL. 509

AGREMENTEZ VOS LOISIRS

en écoutant vos artistes préférés de la radio avec un
NOUVEAU RADIO MODELE 1947

Rogers-Majestic ou Stewart-Warner



aussi beaux petits modèles combinés à prix
raisonnables

Radios d'automobiles "Motorola" modèle 1947 —
Procurez-vous le vôtre immédiatement.

LE DERNIER MOT

en fait de fournaises à l'huile vous verrez ce qu'il y a de
plus moderne, de plus agréable et de plus pratique lors-
que vous viendrez examiner notre fameuse fournaises
"TROPICAL" sans mèche. Placez votre commande sans
tarder.

Nous entreprenons également la réparation de tous
genres d'appareils électriques, à conditions bien rai-
sonnables: GRILLE-PAIN (toaster), FERS A RE-
PASSER, LAVEUSES, RADIOS, etc., etc.

Toutes nos REPARATIONS et INSTALLATIONS
sont faites par des experts diplômés.

LIONEL
MEAGHER
électricien



Jean-Louis
MEAGHER
Technicien

41 Place Bourget Nord Tél. 1036 Joliette

SOUSSIONS DEMANDEES



Pour charbon et huile à chauf-
fage dont aura besoin la
Cité pour la prochaine
saison.

Des soumissions sous enve-
loppes scellées et adressées à
M. Camille Bonin, secrétaire-
trésorier de la Cité de Jo-
liette, seront reçues à son bu-
reau à l'Hôtel de Ville, le ou
avant mardi 15 octobre 1946
à 8.00 heures p.m.

La Cité ne s'engage pas à
accepter la plus basse, ni la
plus haute ni aucune des sou-
missions.

Pour plus de détails veuil-
lez vous adresser au bureau
des Services Municipaux.
Fabien LUSSIER, I.C.
Directeur des Services
Municipaux.

STATISTIQUES INTERESSANTES SUR LA CULTURE DU TABAC JAUNE

Grâce à l'obligeance de M. Ju-
lien Richard, agronome spécial,
nous sommes heureux de publier
aujourd'hui des statistiques in-
téressantes sur la culture du ta-
bac jaune, non seulement dans
notre district mais dans toute la
province de Québec. Ces statis-
tiques donnent le nombre de plan-
teurs, l'espace en culture, la ré-
colte totale ainsi que l'estime
des pertes par la gelée de même
que le nombre de constructions
dont disposent nos planteurs de
tabac à cigarettes. On pourra
par là constater facilement une
fois de plus que la région de
Joliette est de beaucoup la plus
importante de toute la province
de Québec.

Voici les chiffres fournis par
M. l'agronome Richard:

TABAC JAUNE—ANNEE 1946

REGION DE JOLIETTE

Nombre de planteurs 170
Nombre d'arpents 5,708
Nombre de serres 223
Nombre de séchoirs 664

Estimation:

Tabac jaune récolté lbs. 2,700,000
Tabac jaune gelé (lbs) 950,000

REGION DE T-RIVIERES

Nombre de planteurs 20
Nombre d'arpents 1,040
Nombre de serres 42
Nombre de séchoirs 145

Estimation:

Tabac jaune récolté lbs 500,000
Tabac jaune gelé (lbs) 250,000

REGION DE CONTRECOEUR

Nombre de planteurs 6
Nombre d'arpents 307
Nombre de serres 10
Nombre de séchoirs 31

Estimation:

Tabac jaune récolté lbs 180,000
Tabac jaune gelé (lbs) 40,000

REGION DE ROUVELLE

DISTRICT D'EST DU
QUEBEC ET TER-
REBONNE

Nombre de planteurs 5
Nombre d'arpents 245
Nombre de serres 9
Nombre de séchoirs 38

Estimation:

Tabac jaune récolté lbs 150,000

ANNEE 1946

Province de Québec

TABAC JAUNE

Nombre de planteurs: 200
Nombre d'arpents: 7,300

Tabac jaune récolté:

Environ (lbs) 3,500,000

Tabac jaune perdu par la gelée:

Environ (lbs) 1,200,000

Constructions actuelles — 1946

Nombre de serres: 284

Nombre de séchoirs: 878

Entrepôts: 200

Julien RICHARD,
Agronome spécial

AUBAINES

Radio d'automobile, chauffette
d'auto (allant sous le siège), 2 au-
tomobiles: 1 Oldsmobile et 1 Mer-
cury. — Moteur GMC. 3 tonnes,
comme neuf.

à vendre au No

67 P. BOURGET NORD, Tél. 1220

L'Union Nationale à la radio

M. Dollard Dansereau, avocat
de Montréal, prononcera la pro-
chaine causerie politique de l'U-
nion Nationale, au poste C.K.A.C.,
dimanche soir, le 13 octobre, de
7h. à 7h.15.

BALLE-AU-CAMP

Dimanche dernier, Séminaire et
Joliette firent partie nulle au com-
pte de 3 à 3. Les deux lanceurs ad-
verses étant des plus solides, cette
joute fut très intéressante. D. Mar-
chand, P. Héti, G. Denomé, W.
Marchand brillèrent pour Joliet-
te et Larocque, Hamelin, pour le
Séminaire.

A deux heures précises, dimanche
prochain, les deux mêmes équipes
en viendront aux prises afin de ré-
gler une fois pour toute la grande
rivalité existant entre elles. Les gé-
rants le Père Currier et Albert Lau-
rain rivaliseront certainement de stra-
tégie pour s'assurer la victoire. La

Rien de tel!... AVEC LE FROMAGE



POUR COURONNER
TOUT REPAS!

Biscuits
Christies



CR-1146P

LINGE USAGE

Beau choix de vêtements usagés: manteaux, robes, ha-
bits, pardessus, chaussures, etc., pour dames et messieurs.
Aussi du neuf, à très bon marché au

MAGASIN REGENT

de seconde main

385 NOTRE-DAME

JOLIETTE

Nouvel organisateur

chez les Artisans



M. Eugène Sincerny, de St-Ja-
ques de Montcalm, qui a été nom-
mé organisateur du nouveau dis-
trict (22) de la Société des Arti-
sans, lequel comprend les comtés
de l'Assomption (ce dernier fai-
sait partie du district no 5 Joliet-
te) Terrebonne, Deux-Montagnes,
Argenteuil et une partie de Laval
(île Jésus).

M. Sincerny agissait l'an der-
nier comme président de la
Société dans le district de Joliette
et le champ d'action qu'on vient
de lui confier contient une soixan-
taine de paroisses dont près
de 30 ont déjà une succursale or-
ganisée. Entré en fonction, le 1er
septembre, il a déjà visité la plus
grande partie de son district et se
dit heureux et reconnaissant de
l'excellent accueil que partout on
lui fait.

Nous le félicitons de sa nomina-
tion et lui souhaitons bon succès.

REMERCIEMENTS

MADAME ARSENE ROY et ses enfants remercient
sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné
de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets
spirituels, tributs floraux, lettres ou télégrammes de
sympathies, soit par des visites au corps ou assistance aux
funérailles de Mlle Christine Roy, décédée à St-Thomas
de Joliette, le 1er octobre 1946.

P.-E. CARRIER

COMPTABLE PUBLIC

Vérifications comptables, municipale, scolaire,
commerciale et industrielle — Impôt sur le Revenu, etc.

733, rue ST-LOUIS,

TEL. 63



Imitation de brique en rouleaux

Insulated Brick 5-8"

TOITURE EN BARDEAUX ET EN ROULEAUX
SPECIALITE: Moulures en plastique et en
Donnacona

F. RATELLE

FERBLANTIER - PLOMBIER

575, St-Victor,

Tél. 475

Joliette

NOS SPECIALITES

FOURNAISES A L'HUILE
BRULEURS A L'HUILE

SILENT GLOW
OIL BURNER

pour

Poêles et fournaises
BOUTEILLES POUR BRULEURS
Laveuses et glacières électriques,
Radios, etc.

Grand Spécial

RESERVOIRS A EAU CHAUDE AUTOMATIQUES et
A L'HUILE

Demandez des détails chez

F. RATELLE

Ferblantier — Plombier — Matériaux de construction de
toutes sortes

575 St-Victor

Joliette

Tél. 475

ACHETEZ LE PNEU QUI VOUS DONNE
Encore PLUS DE MILLES PAR DOLLAR

Quel pneu pouvez-vous encore acheter pour le même prix que celui-ci ? Le Firestone. Car, en plus de sa sécurité, son millage et son exécution, il vous offre une valeur supplémentaire : la garantie "Safely-Sure".

1er pour...
2e SÉCURITÉ
3e MILLAGE
4e EXÉCUTION
5e VALEUR

Firestone
PNEUS POUR AUTOMOBILES, CAMIONS et TRACTEURS

enorgueillir à plus d'un titre. C'est un honneur qui rejaillit sur tout notre bureau.

XXI

JOUR D'ACTION DE GRACE Lundi, 14 octobre PRIX REDUITS EN TRAIN

Entre toutes les stations au Canada et à toutes les villes de la frontière américaine.

TARIF SIMPLE PLUS 25% pour billets d'aller et retour

A l'aller, billet valable à partir de midi, vendredi, le 11 octobre, jusqu'à 2 hres p.m., lundi, 14 octobre. Au retour, billet valable pour retour jusqu'à minuit, mardi, le 15 octobre.

MINIMUM DES PRIX REDUITS:
Adultes ou enfants 25c
Renseignements supplémentaires de tout agent.

Pacifique Canadien

LA PLEINE VALEUR D'UN COUPON

Les épiciers sont tout à fait dans leur droit en ne vendant qu'un seul article du même genre à chaque client. Ainsi, on entend souvent des critiques de ménagères qui ont dû remettre un coupon entier de sucre-conserves pour une boîte de fruits car elles ne voulaient pas acheter un autre produit tombant sous le même rationnement.

Votre épicière, madame, est prête à combler la différence qui vous revient sur votre coupon de sucre-conserves, en vous laissant avoir de la nourriture pour bébé, du miel, de la marmelade ou autre article que vous désirez. Toutefois, si vous ne voulez pas, il n'a qu'à garder le coupon entier. Le marchand est libre de vendre une seule boîte de fruits à la fois. C'est parce qu'il désire faire une distribution équitable des produits rares mais en grande demande.

Cours de piano

Mme JOSEPH PAIEMENT, licenciée en musique ouvrira des cours de piano, classique et populaire, aussi théorie, vers le 15 octobre. Prière de s'inscrire au plus tôt au No

1074 rue Queen,
Rawdon, Qué.

LA POLITIQUE A QUEBEC

Quelques heures à peine après leur mise en vente, il ne restait plus aucun billet pour le grand banquet de plus de mille couverts qui sera offert à l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, à l'hôtel Windsor, Montréal, le mercredi soir, 16 octobre, et dont les discours seront irradiés de 9h. à 10h. du soir par les postes C.K.A.C. (Montréal), C.H.R.C. (Québec), C.H.L.N. (Trois-Rivières), et C.H.L.T. (Sherbrooke). De plus, le poste C.J.A.D. (Montréal) transmettra les discours en anglais, de 10h. à 10.30.

Le gouvernement Duplessis célébrera à cette occasion le second anniversaire de son retour au pouvoir, ses victoires complémentaires de Charlevoix-Saguenay, Beauce et Compton, la nomination des hon. Edouard Asselin, Gérald Martineau, O. Renaud et Geo.-B. Foster comme conseillers législatifs et la nomination de l'hon. lieutenant-colonel Jean-Paul Sauvé comme ministre de la Jeunesse et du Bien-être social. Ce sera un événement des plus importants dans le domaine public provincial.

Le principal discours sera prononcé par le héros de la fête, l'hon. Maurice Duplessis. Les autres orateurs seront l'hon. Onésime Gagnon, trésorier provincial, ministre senior du cabinet, l'hon. Jean-Paul Sauvé, ministre junior, les trois élus aux élections partielles, MM. Dr. Arthur Leclerc, Georges-Octave Poulin et Charles-Daniel French, les présidents conjoints du banquet, l'hon. Alphonse Raymond, président du Conseil législatif, Georges-B. Foster, C.L., J.-P. Laberge, homme d'affaires, et Gaston Pouliot, avocat. Me Francis Fautoux agira comme maître de cérémonie.

Le possesseur d'une maison, le petit propriétaire, a été qualifié de rempart contre le communisme et l'établissement de tout Etat totalitaire au Canada, par le premier ministre Duplessis, dans son discours au banquet de clôture du congrès de l'Union des Ligues de Propriétaires de la province. La petite propriété est un élément d'ordre et de stabilité, elle doit être protégée, déclare M. Duplessis. La taxation doit être mieux répartie entre le gouvernement provincial et les municipalités. M. Duplessis souligne que son gouvernement a aidé énormément les propriétaires en adoptant la loi en vertu de laquelle le gouvernement provincial se rend responsable des énormes dettes contractées par les Commis-sions scolaires. Dans la petite propriété, il voit la manifestation de la démocratie, l'invitation à l'épargne populaire, le rempart contre les idées malsaines, l'exemple

NOEL LEPINE

Bois de construction sec de toutes sortes

Bois bruts	Bois préparé
Bois tendre	Bois franc
Pin blanc	Bois blanc
Pin jaune	Merisier
Epinette	Chêne
Sapin	Fresne
Cèdre	Bouleau blanc
Tremble	Hêtre
Bois de charpente	Erable
Cup-Board	Etc.
Bois de plancher	
Bois à lambris	
Forence, etc.	

Spécialité: Pin blanc

261 GASPARD NORD

TEL. 347

de l'effort individuel et de l'initiative privée si indispensables.

Voyant que, malgré le vote contraire de la Chambre des Communes, le gouvernement King a brusquement aboli les subsides sur le lait, causant une hausse immédiate de 3 sous la pinte, le premier ministre de la province, l'hon. M. Duplessis a promptement nommé un comité pour étudier tout le problème. Ce comité se compose de

5 ministres: les hon. Laurent Barre, ministre de l'Agriculture, Antonio Barrette, ministre du Travail, Jean-Paul Sauvé, ministre de la Jeunesse et du Bien-être social, Antonio Elie et Patrice Tardif, ministres d'Etat.

Le plus grand effort de l'amitié n'est pas de montrer nos défauts à notre ami, c'est de lui faire voir les siens.

La Rochefoucauld.

ST-ESPRIT

BAPTEMES.—Le 15 septembre, a été baptisé: Joseph, Léandre, Mario, Julien, enfant de M. et Mme René Trudel (Marguerite Wolfe). Parrain et marraine: M. et Mme Léandre Wolfe de St-Cyprien de Napierville.

—Le 5 octobre, a été baptisée: Marie, Veronique, Noëlle, enfant de M. et Mme Michel Vézina (Colombe Grégoire). Parrain et marraine: M. et Mme Mathias Vézina, grands-parents de l'enfant.

—Le 6 octobre, a été baptisé: Joseph, Edgar, Alfred, enfant de M. et Mme Alfred Collin (Lucienne Taillefer). Parrain: Edgar Taillefer, marraine: Sara MacDonald.

MARIAGE MESSIER-MAJEAU.—Le 28 septembre avait lieu le mariage de Mlle Raymonde Majeau, fille de M. et Mme Marcel Majeau, avec M. Paul-Arthur Messier de Lachenaie, fils de M. et Mme J.-Arthur Messier. L'abbé Armand Messier, oncle du marié bénit l'union des époux et célébra la messe nuptiale. M. Marcel Majeau accompagnait sa fille et M. J.-Arthur Messier était le témoin de son fils. La mariée reçut les honneurs de la Congrégation des Enfants de Marie.

RETRAITE.—Les paroissiens de St-Esprit suivent cette semaine les pieux exercices d'une retraite prêchée par les R.R. Pères Martin et Lévesque C.S.S.R.

DECES BROUILLETTE.—Le 1er octobre avait lieu à St-Es-

SE ROULE
BIEN
A BON
GOÛT!

TABAC À CIGARETTES
**SWEET
CAPORAL**

prit le libéra et l'inhumation de Mme Pacifique Brouillette (née Gracia Gagnon) décédée à son domicile de la rue Christophe Colomb à Montréal. La défunte avait été atteinte d'une longue maladie, laisse son époux M. Pacifique Brouillette, entrepreneur à sa retraite; 4 fils MM. Albert Brouillette de la Sureté provinciale, Eugène Brouillette, étudiant; 5 filles: Mmes Charles Benoit (Gracia), Jean Durand (Simonne), Roger Champoux (Lucienne), Yvon Robichaud (Marcelle) et Mlle Veronique Brouillette; ses brues: Mmes Eugène Brouillette (Eva Poirier) et Albert Brouillette (Carmen Saville). Ses gendres MM. Jean Durand, notaire à St-Esprit, Ro-

ger Champoux, journaliste Presse et Yvon Robichaud, employé de la maison Simpson; un frère: Théodora Gagnon, employé de Verdon; deux sœurs: Léon Deschênes (Eva) et Mlle (Euphrasia), de l'Avenue Lacombe. Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

L'amitié est le bien de deux âmes pareilles réunies par l'esprit et néanmoins indépendantes. H. de Balzac.

Il est plus difficile de connaître ses amis que de les faire.

**VOTRE CHANCE
D'ÉPARGNER
RÉELLEMENT DE
L'ARGENT!**



VENTE DE PRODUITS PHARMACEUTIQUES

**DOUBLE
VALEUR
SUR
TOUTES CES
NÉCESSITÉS
DE MÉNAGE**

POUR LES SYSTÈMES PARESSEUX



Lait de Magnésie Homogénéisé
Petit modèle
2 pour 49c
Grand modèle
2 pour 75c



Laxatif Figen
2 pour 25c

NYAL FIGSEN

Huile minérale
2 pour \$1.25

Pilules pour le rein
boîte de 150
2 pour \$1.00

COSMÉTIQUES



Poudre de riz Muriel
Asfor... délicieusement parfumée... délicatement mélangée... en quatre nuances flatteuses.
2 pour 65c

POUR LES DENTS



La poudre Holdite pour dentiers tient fermement les dents artificielles en place; sans goût et inodore.
2 pour 50c



Pâte à dents Nyseptol
Grand modèle
2 pour 59c

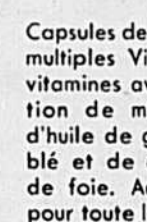
BOULES À EAU CHAUDE

Boules à eau chaude de bonne qualité.
Chacune 69c

POUR L'ÉNERGIE ET LA VIGUEUR



Extrait de Foie de Morue
savoureux... tonique au goût agréable pour enfants et adultes.
20 onces, 2 pour \$1.00



Capsules de vitamines multiples Vita-Vim 5 vitamines avec addition de minéraux, d'huile de germe de blé et de concentré de foie. Achetez-en pour toute la famille.
Boîtes de 300
2 pour \$8.98



Vin, Fer et Boeuf Nyal... tonique et reconstituant général.
2 pour 98c



Comprimés de Fer et Levure Nyal... excellent reconstituant du sang.
2 pour 69c



Huile de Foie de Morue Nyal.
16 onces
2 pour \$1.50

CONTRE MAUX ET DOULEURS



S'attaque instantanément à la douleur... le Liniment Nyxorol... antiseptique et pénétrant.
Grande bouteille
2 pour \$1.00



Essence de wintergreen
2 onces, 2 pour 35c

F POUR VOTRE PEAU



La Crème Médicamentée Nyzeme pour la peau... soulage la brûlure du vent, l'irritation et les gerçures. Garde la peau souple et douce, non grasseuse.
2 pour 35c et
2 pour 95c

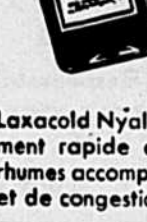
CONTRE LA TOUX ET LE RHUME



Sirop contre la toux H and H pour toute la famille.
Grand modèle
2 pour 50c



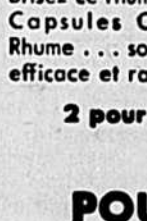
Le mal de gorge est dangereux... Gargarisme iodé... antiseptique agréable et calmant.
2 pour 25c
Comprimés commodes
2 pour 35c



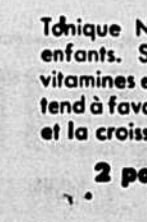
Arrêtez cette toux avec Pinol, un sirop contre la toux soulageant, calmant et antiseptique.
Grand modèle, 2 pour 50c



Laxacold Nyal... un soulagement rapide et efficace des rhumes accompagnés de fièvre et de congestion.
2 pour 25c



Brisez ce rhume avec les Capsules Contre le Rhume... soulagement efficace et rapide.
2 pour 50c



Mixture Blanche contre la bronchite
2 pour 50c



Tonique Nyal pour les enfants. Sa teneur en vitamines et en minéraux tend à favoriser l'appétit et la croissance.
2 pour 75c



POUR LA BARBE
La Crème Barbe Par pour une barbe plus douce, plus rase.
Grand modèle, 2 pour 59c

Venez visiter

NOTRE NOUVELLE SALLE D'ÉCHANTILLON DE MATÉRIEL DE PLOMBERIE.

Nous avons en magasin:

Toutes les sortes de pompes électriques,
Des moteurs (engins) à gazoline,
Fournaises et Brûleurs à l'huile,
"Silent-Glow",
Réservoirs à eau chaude à l'huile,
Papier de construction de toutes sortes: "Donacona",
Eleveuses à poulets.

NOUS AVONS AUSSI:

Tout ce qu'il faut pour la cuisine, ustensiles de toutes sortes: CAFETIÈRES, CANARDS, CHAUDIÈRES, CUVES, BOUILLIÈRES en aluminium, en granit ou en ferblanc, etc., etc., etc.

En venant visiter vous pourrez aussi commander un RÉFÉRIGÉRATEUR, une LESSIVEUSE, un RADIO, etc. — Un léger acompte garantira une livraison prochaine.

F. RATELLE

FERBLANTIER-PLOMBIER

575, St-Viateur,

Tél.: 475

Joliette

PHARMACIE OCTAVE GADOURY

PORTE VOISINE DU BUREAU DE POSTE

SPECIALITE PRESCRIPTIONS

TEL. 485

JOLIETTE, P. QUE

Profitez du Prestige d'une Marque Bien Etablie

Aujourd'hui, les Articles Tricotés Penmans sont de la plus haute qualité. Il n'y a pas eu de relâche au cours des temps difficiles que nous avons traversés, et il n'y en aura pas dans l'avenir. La volonté déterminée de s'adapter à tous les changements qui se produisent dans les procédés de fabrication des textiles est une assurance que les Sous-Vêtements, Bas et Vêtements Tricotés portant la marque Penmans iront toujours de pair avec le progrès et les innovations qui se produisent dans ce domaine.

Des quantités limitées sont équitablement réparties par l'intermédiaire des marchands Penmans chez qui vous vous fournissez.

Penmans

Sous-vêtements • Bas • Vêtements

CHRONIQUE HEBDOMADAIRE

La couronne de la reine

par Alphonse DAUDET

Note de la rédaction: La reine Frédérique cherche de l'argent pour subvenir aux besoins de sa maison et aux gaspillages de son mari. Elle charge Elysée Méraut, le précepteur de son fils, d'une mission délicate.

Enfin, reprenant tout son courage, très bas, timidement, en mettant ses mots l'un après l'autre comme des pas crantifs, Frédérique lui demanda s'il ne savait pas à Paris un de ces... de ces endroits où l'on... prêtait sur gages...

Demandez cela à Elysée, à ce grand bohème qui connaissait tous les monts-de-piété parisiens, s'en était servi depuis vingt ans comme des réserves où il mettait l'hiver ses sous-vêtements d'été, l'été ses vêtements d'hiver... S'il connaissait le clou s'il connaissait ma tante! Dans ses souvenirs de jeunesse cet argot de misère revenant le faisait un moment sourire. Mais la reine continuait, en essayant de raffermir sa voix:

"Je voudrais vous confier quelque chose pour porter là... des bijoux... On a des moments difficiles..."

Et ses beaux jours, levés maintenant, découvriraient un profond abîme de douleur calme et surhumaine... Cette misère de rois, tant de grandeur humiliée!

Est-ce que c'était possible!... Méraut fit signe de la tête qu'il était prêt à se charger de ce qu'on voudrait.

S'il avait dit un mot, il aurait sangloté s'il avait fait un geste, c'eût été tomber aux pieds de cette auguste détresse. Et pourtant son admiration commençait à s'attendrir de pitié. La reine, à présent, lui semblait un peu moins haute, un peu moins au-dessus des vulgarités de l'existence, comme si, dans la triste auge qu'elle venait de faire, il avait senti passer un accent de bohème, quelque chose qui était le commencement de sa chute et la rapprochait de lui.

Tout à coup, elle se leva, alla prendre dans la boîte de cristal de la reine l'antique relique oubliée, qu'elle posa sur le tapis de la table, comme une poignée de bijoux de tous rayons.

Elysée tressaillait... La couronne!

"Oui, la couronne... Voilà six cents ans qu'elle est dans la maison d'Illérie... Des rois sont morts, des flots de sang gentilhomme ont coulé pour la défendre... A présent, il faut qu'elle nous aide à vivre. Il ne nous reste plus que cela..."

C'était en vain ou fin, un magnifique diadème fermé, dont les cerceaux, rehaussés d'ornements, ve-

naient se rejoindre au-dessus de la calotte en velours incarnat. Sur les cerceaux, sur le bandeau de filigrane torsadé, au cœur de chaque fleur, imitant les fibres de la feuille du trèfle, à la pointe des arceaux festonnés à jour et supportant ces fleurons s'enchâssaient toutes les variétés de pierres connues, le bleu transparent des saphirs, le bleu velouté des turquoise, l'azur des rubis orientaux, et les émeraudes comme des gouttes d'eau pur, sur des feuilles, et l'opale cabalistique, et les perles d'iris laiteux; mais, les surpassant tous, les diamants partout jetés résumaient dans leurs facettes ces mille feux nuancés, et comme une poussière lumineuse dispersée, un nuage traversé de soleil, fondaient, adoucissaient l'éclat du diadème déjà poncé par les siècles, avec des rayonnements doux de lampe de vermeil au fond d'un sanctuaire.

La reine posa son doigt tremblant, là et là:

"Il faudrait faire sauter quelques pierres... les plus grosses... — Avec quoi?"

Ils parlaient à voix basse comme deux criminels. Mais ne voyant rien dans le salon qui pût convenir: "Eclairciez-moi", dit Frédérique.

Ils passèrent dans la véranda vitrée, où la haute lampe proménoit découpait des ombres fantastiques et une longue traînée de lumière allant se perdre sur les pelouses, dans la nuit du jardin.

"Non... non... pas des ci-seaux, murmura-t-elle en le voyant se diriger vers sa corbeille à ouvrage... ce n'est pas assez fort. J'ai essayé."

Enfin, ils découvrirent sur la caisse d'un grenadier, dont les rins branchés cherchaient contre la vitre le clair de lune, un sécateur de jardinier. Revenus tous deux au salon, Elysée essaya d'enlever la pointe de l'instrument un énorme saphir ovale que la reine lut désigné; mais le cabochon, solidement serti, résistait, glissait sous le fer, inébranlable dans sa griffe. D'ailleurs la main de l'opérateur, craignant d'abîmer la pierre ou de dessouder le chaton, qui portait en rayures sur son or les traces de précédentes tentatives, n'était ni forte ni sûre. Le royaliste souffrait, s'indignait de l'ouvrage qu'on lui faisait faire à la couronne. Il la sentait frémir, résister, se débattre...

"Je ne peux pas... Je ne peux pas..." dit-il en essuyant la sueur qui mouillait son front.

La reine répondit: "Il le faut..."

"Mais cela va se voir!" Elle eut un fier sourire d'ironie:

"Se voir!... Est-ce qu'on la regarde seulement? Qui donc y son-

ge, qui s'en occupe ici, excepté moi?"

Et tandis qu'il reprenait sa tâche, la tête penchée toute pâle, ses grands cheveux dans les yeux, broyant entre ses genoux le royal diadème que le sécateur dépeçait, déchiquetait, Frédérique, la lampe haute, surveillait l'attentat, aussi froide que ces pierres qui luisaient avec des morceaux d'or sur le tapis de la table, intactes et splendides malgré l'arrachement.

Le lendemain, Elysée, qui était resté dehors tout le matin, rentra après le premier coup de déjeuner, s'assit à table, ému, troublé se mêlant à peine à la conversation, dont il était ordinairement la lumière et l'entrain. Cette agitation gagna la reine, sans altérer en rien son sourire ni la sérénité de son contrôle; et, le repas fini, ils furent longtemps encore avant de se rapprocher, de pouvoir causer entre eux librement, gardés à vue par l'étriquette et les règlements de vie installés dans la maison, le service de la dame d'honneur, la jalouse surveillance de Mme de Silvis. Enfin la leçon arriva. Pendant que le petit prince installait, préparait ses livres:

"Qu'avez-vous? demanda-t-elle... Que m'arrive-t-il encore?"

"Ah! madame... toutes les pierres sont fausses."

"Fausse!"

"Et très soigneusement imitées en échantillon... Comment cela s'est-il fait? Quand? par qui?"

"Il y a donc un malfaiteur dans la maison!"

Elle avait pâli atrocement à ce mot de malfaiteur. Soudain, les dents serrées, avec un coup de colère et de désespoir dans les yeux:

"C'est vrai, il y a un malfaiteur ici... Et vous et moi nous le connaissons bien!"

Puis d'un geste de fureur, prenant violemment le poignet d'Elysée comme pour un pacte connu d'eux seuls:

Mais nous le dénoncerons jamais, n'est-ce pas?"

"Jamais!" dit-il en détournant les yeux: car, d'un mot, ils s'étaient compris.

ALPHONSE DAUDET
(Dans les Rois en Exil)

LANORAIE

MARIAGE. — Fut béni, le 28 septembre, le mariage de M. Paul Gervais, boulanger de Montebello, fils de M. et Mme Jean-Baptiste Gervais (Rose-Anne Tessier) à Mlle Thérèse Riquier, fille de M. et Mme Ls-Joseph Riquier (Alcée Dalcourt).

Nos meilleurs vœux de bonheur.

BAPTEME. — A M. et Mme Fernand Dalcourt (Jeannette Lavigne) le 15 septembre, un fils baptisé: Joseph, Gérard André. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Dalcourt, oncle et tante de l'enfant.

FUNERAILLES. — Les funérailles de M. Arsène Laroche cultivateur époux de Herménie Champagne décédé le 13 septembre à l'âge de 75 ans, eurent lieu le 16. Le défunt était le père du maire de notre paroisse, Liguier du Sacré-Cœur, il reçut les honneurs de la ligue.

FUNERAILLES. — Les funérailles de M. Arsène Laroche cultivateur époux de Herménie Champagne décédé le 13 septembre à l'âge de 75 ans, eurent lieu le 16. Le défunt était le père du maire de notre paroisse, Liguier du Sacré-Cœur, il reçut les honneurs de la ligue.

FUNERAILLES. — Les funérailles de M. Arsène Laroche cultivateur époux de Herménie Champagne décédé le 13 septembre à l'âge de 75 ans, eurent lieu le 16. Le défunt était le père du maire de notre paroisse, Liguier du Sacré-Cœur, il reçut les honneurs de la ligue.

FUNERAILLES. — Les funérailles de M. Arsène Laroche cultivateur époux de Herménie Champagne décédé le 13 septembre à l'âge de 75 ans, eurent lieu le 16. Le défunt était le père du maire de notre paroisse, Liguier du Sacré-Cœur, il reçut les honneurs de la ligue.

FUNERAILLES. — Les funérailles de M. Arsène Laroche cultivateur époux de Herménie Champagne décédé le 13 septembre à l'âge de 75 ans, eurent lieu le 16. Le défunt était le père du maire de notre paroisse, Liguier du Sacré-Cœur, il reçut les honneurs de la ligue.

FUNERAILLES. — Les funérailles de M. Arsène Laroche cultivateur époux de Herménie Champagne décédé le 13 septembre à l'âge de 75 ans, eurent lieu le 16. Le défunt était le père du maire de notre paroisse, Liguier du Sacré-Cœur, il reçut les honneurs de la ligue.

FUNERAILLES. — Les funérailles de M. Arsène Laroche cultivateur époux de Herménie Champagne décédé le 13 septembre à l'âge de 75 ans, eurent lieu le 16. Le défunt était le père du maire de notre paroisse, Liguier du Sacré-Cœur, il reçut les honneurs de la ligue.

FUNERAILLES. — Les funérailles de M. Arsène Laroche cultivateur époux de Herménie Champagne décédé le 13 septembre à l'âge de 75 ans, eurent lieu le 16. Le défunt était le père du maire de notre paroisse, Liguier du Sacré-Cœur, il reçut les honneurs de la ligue.

FUNERAILLES. — Les funérailles de M. Arsène Laroche cultivateur époux de Herménie Champagne décédé le 13 septembre à l'âge de 75 ans, eurent lieu le 16. Le défunt était le père du maire de notre paroisse, Liguier du Sacré-Cœur, il reçut les honneurs de la ligue.

FUNERAILLES. — Les funérailles de M. Arsène Laroche cultivateur époux de Herménie Champagne décédé le 13 septembre à l'âge de 75 ans, eurent lieu le 16. Le défunt était le père du maire de notre paroisse, Liguier du Sacré-Cœur, il reçut les honneurs de la ligue.

FUNERAILLES. — Les funérailles de M. Arsène Laroche cultivateur époux de Herménie Champagne décédé le 13 septembre à l'âge de 75 ans, eurent lieu le 16. Le défunt était le père du maire de notre paroisse, Liguier du Sacré-Cœur, il reçut les honneurs de la ligue.

LA MODE D'AUTOMNE

Pour être chic cet automne venez choisir votre toilette où il y a du nouveau et du beau:

COSTUMES, 2 pièces avec ou sans fourrure

MANTEAUX pour tous les goûts.

ROBES DE LAINE, de CREPE, etc.

CHAPEAUX, GANTS, SACQUES, etc.

Notre choix est au meilleur actuellement.

MLLE

H. DESILETS & CIE

502 Notre-Dame — Tél. 752 — Joliette

— Les funérailles de M. J.A. Décarie, époux de Marie-Louise Lanthier, décédé à l'âge de 61 ans le 17 septembre dernier, eurent lieu le 20. Il reçut tous les honneurs de la ligue du Sacré-Cœur, dont il était membre. Après un Libéra chanté à l'église du T. St-Nom de Jésus, Maison-Neuve, il fut inhumé au cimetière de la côte des Neiges, à Montréal. Sincères condoléances.

CROUTE A VENDRE

Belle croûte de bois mou, bien sèche à vendre:

\$2.50

NOEL LEPINE

261 Gaspard Nord, Joliette Tél. 347

St-Jean de Matha

BAPTEME. — A M. et Mme Maurice Landreville, un fils baptisé: Joseph, Pierre, Jean-Claude. Parrain: M. Joseph Sirois, oncle de l'enfant, marraine: Mme Joseph Sirois, grand-mère de l'enfant, de St-Zénon.

FUNERAILLES. — Les funérailles de M. Agnus Tessier, décédé le 22 septembre à l'âge de 74 ans, ont eu lieu dans l'église paroissiale le 24 septembre. Outre son épouse (Christiana Roy) le défunt laisse dans le deuil son fils Rodolphe et sa fille Mme Irène Tessier, de Lowell, Mass, ses beaux-frères: Agnus Roy, de Joliette, Eucher Roy, de St-Ambroise; Joseph Perreault, de St-Félix de Valois et Norbert Desroches, de St-Michel des saints. Nos condoléances.

ST-COME

BAPTEMES. — Le 25 septembre, à M. et Mme Marcel Rochelleau, une fille baptisée: Marie, Estelle Adrienne, Emmeline. Parrain et marraine: M. et Mme Adrien Beaudry.

— Le 29 septembre, à M. et Mme Polydore Laroche, une fille baptisée: Marie, Gaétane, Nicole. Parrain et marraine: M. et Mme Alcide Thériault.

— A M. et Mme Joseph Gaudet, le 29 septembre, une fille baptisée: Marie, Gisèle, Gertrude. Parrain et marraine: M. et Mme Emilien Morin.

ST-ALEXIS

BAPTEMES. — A M. et Mme Emilien Forest (Gilberte Ricard), le 18 septembre, un fils: Joseph, Pierre, Jean. Parrain et marraine: M. Patrick Plouffe et Mlle Fleury Forest.

POUR LE SERVICE LE PLUS RAPIDE ET LA MEILLEURE REPARATION DE VOS MONTRES ET BIJOUX

Consultez

OSIAS PEPIN

Horloger Licencié

564 St-Louis Joliette
Tél. 1228-J.

AVIS

A cause des grèves qui paralysent les verreries, la Commission des Liqueurs se voit dans l'obligation de demander la coopération du public en vue de récupérer les bouteilles vides. Jusqu'à nouvel ordre, elle rachètera donc les bouteilles ayant servi aux vins et spiritueux. Tous nos magasins sont autorisés à recevoir toute bouteille vide de format régulier de 25, 26 ou 40 onces et à verser 3 cents en retour de chacune d'elles, qui sera en bon état et n'aura pas servi à d'autres fins. Si cet appel donne des résultats satisfaisants, la Commission n'aura pas à exiger la remise de bouteilles vides de chaque acheteur de vins ou spiritueux.

Publiée par

LA COMMISSION DES LIQUEURS
DE QUÉBEC

10 B-P

— A M. et Mme Roland Venne (Antoinette Robert) le 25 septembre, un fils: Joseph, Albéric, Jacques. Parrain et marraine: M. et Mme Albéric Venne.

— A M. et Mme Ignace Mireault (M. Ange Wolfe) le 25 septembre, une fille: Marie, Murielle. Parrain et marraine: M. et Mme Frédéric Perreault, de St-Roch.

Les "radio-concerts canadiens" au service des talents canadiens

Les Radio-Concerts Canadiens, l'émission commanditée par la Maison Molsen et qui passe à Radio-Canada tous les lundis, à neuf heures, rendra un double hommage à la nation acadienne, lundi, le 14 octobre.

Un hommage à ses artistes, en la personne d'Arthur Leblanc, le violoniste de réputation internationale que les Acadiens ont donné au Canada; un hommage à leur persistance historique et au rôle qu'ils jouent dans l'économie de la province.

Arthur Leblanc, qui a pris sa place il y a déjà quelques années dans les rangs des grands violonistes de concert, a répandu le bon renom du Canada musical non seulement aux États-Unis mais aussi en Amérique du Sud. Et ce virtuose est aussi un compositeur. Les auditeurs de Radio-Concerts Can-

adiens auront l'occasion d'entendre une de ses œuvres, qu'il jouera lui-même: Danse rustique.

La Maison Molsen a aussi voulu rendre hommage à l'Acadie historique en révélant à l'auditoire radiophonique québécois l'œuvre d'un de ses fils d'origine acadienne, M. Alexandre Boudreau, directeur de l'École des Pêcheries de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, Qué., et administrateur général de la coopérative des Pêcheurs-Unis de Québec. M. Boudreau est un fils de pêcheur, qui a consacré son activité au relèvement économique des pêcheurs québécois. Son rôle dans l'économie de la province est considérable.

Les Radio-Concerts Canadiens réunissent un grand orchestre de quarante-cinq musiciens sous la direction du brillant chef d'orchestre, Jean Deslauriers; Albert Duquesne, le grand comédien qui est aussi le "reporter Molsen", l'animateur de ces émissions, et Roger Baulu, le brillant et sympathique annonceur.

Ces émissions diffusées de la scène de l'Auditorium du Plateau, à Montréal sont réalisées par Paul Leduc. On peut se procurer des cartes d'entrées (deux) en écrivant à: "Les Radio-Concerts Canadiens, Radio-Canada, Montréal," en prenant bien soin d'inclure une enveloppe adressée et affranchie.

SERVICE PLUS RAPIDE

entre MONTRÉAL GARE CENTRALE

JOLIETTE - SHAWINIGAN FALLS - GRAND'MÈRE

à partir du dimanche, 29 septembre

	No 110 Tous les jours	No 114 Ex. dim.	No 116 Ex. dim.	No 216 Dimanche
Dép. Montréal (Gare centrale)...	8.40 A.M.	5.50 P.M.	6.45 P.M.	6.55 P.M.
Arr. Joliette...	10.10 A.M.	7.20 P.M.	8.15 P.M.	7.40 P.M.
Shawinigan Falls...	12.01 P.M.	9.05 P.M.	9.35 P.M.	9.35 P.M.
Grand'Mère...	12.21 P.M.	9.20 P.M.	9.55 P.M.	9.55 P.M.

	No 115 Ex. dim.	No 113 Ex. dim.	No 109 Ex. dim.	No 215 Dimanche	No 209 Dimanche
Dép. Grand'Mère...	5.40 A.M.	7.45 A.M.	1.10 P.M.	5.40 A.M.	6.50 P.M.
Shawinigan Falls...	6.00 A.M.	7.55 A.M.	1.33 P.M.	6.00 A.M.	7.00 P.M.
Joliette...	7.25 A.M.	9.28 A.M.	3.35 P.M.	7.40 A.M.	8.45 P.M.
Arr. Montréal...	8.55 A.M.	10.50 A.M.	5.15 P.M.	9.10 A.M.	10.30 P.M.

Voyages ordinaires sur tous les trains. Wagon-restaurants sur les trains Nos 115 et 116.

Profitez des prix réduits et du service commode des trains de fin de semaine.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à 384 ouest, rue St-Jacques, aux guichets des billets, Gare centrale, ou téléphoner à Marquette 3651.

CANADIEN NATIONAL

M671P

La Nature Intacte

JOUISSIEZ-EN PROTÉGEZ-LA

"REBOISEMENT"

D'après un tableau peint exclusivement pour Carling's.

Ce tableau fait partie d'une série d'illustrations sur le sujet de la conservation de nos richesses naturelles. Cette campagne a pour but d'appuyer sur le fait que les beautés naturelles dont nous jouissons aujourd'hui sont un héritage que nous devons conserver intact pour l'avenir.

"Cela vous appartient, monsieur!"

Même si vous n'êtes pas un fervent de la pêche, de la chasse ou du camping — même si vous n'avez jamais eu de jardin — en votre qualité de citoyen du Québec vous êtes héritier de la vaste richesse de notre domaine forestier, d'un patrimoine dont la beauté n'a pas de parallèle dans le monde entier.

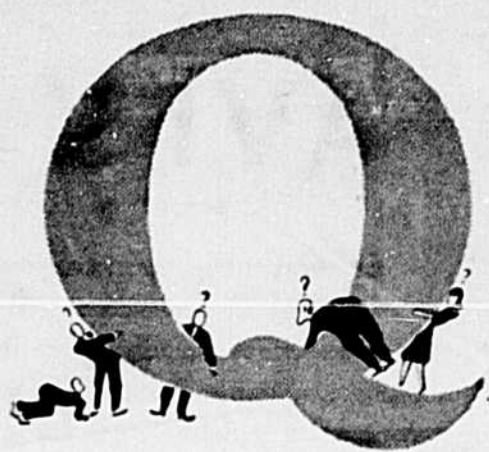
Des milliers d'hommes du Québec attendent leur subsistance de la forêt. L'on trouve chaque jour de nouveaux usages pour les produits de la forêt. Les grandes industries du bois, de la pulpe et du papier y ont leur fondation.

Mais ce grand actif est-il inépuisable? Voilà une question tendancieuse. La réponse porte à réfléchir. Sans mesures préventives contre l'incendie, sans contrôle de la coupe du bois et sans recherche pour réduire les ravages des insectes — et par-dessus tout, sans votre appui raisonné de toute méthode de conservation, nos forêts pourraient disparaître!

Tout Canadien, en sa qualité d'actionnaire des richesses naturelles du Canada, doit considérer la conservation de cet héritage comme le plus vil de ses intérêts. La conservation n'est pas rien qu'une doctrine qu'il faille prêcher aux chasseurs et aux pêcheurs. C'est un point essentiel du maintien de notre économie nationale et elle échouera misérablement si ces mesures ne sont pas entièrement appuyées par tous les citoyens du Canada.

CARLING'S
THE CARLING BREWERS LIMITED

D-2448P



uestions

et

Réponses

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Q Qu'est-ce que l'Obligation d'épargne du Canada?
R L'Obligation d'épargne du Canada succède aux Obligations de la victoire et aux Certificats d'épargne de guerre. Elle est la promesse de votre pays de vous rembourser votre argent quand vous le voudrez, et de vous payer un bon taux d'intérêt.

Q Pourquoi offrir des Obligations d'épargne?
R Parce que, durant la guerre, des milliers de Canadiens ont pris l'habitude d'économiser au moyen des Obligations de la victoire et des Certificats d'épargne. Une enquête récente a révélé que 82% de ces personnes désirent continuer d'économiser par des moyens semblables.

Q Le gouvernement vend-il des Obligations d'épargne dans le seul but de se procurer de l'argent?
R Non. Le gouvernement peut emprunter autrement l'argent dont il a besoin. Le but principal des Obligations d'épargne, c'est d'offrir de nouveau un moyen commode d'épargner et de placer leur argent aux millions de Canadiens qui ont pris l'habitude d'économiser durant la guerre.

Q Quel montant d'Obligations d'épargne un particulier peut-il posséder? Pourquoi?
R Une personne peut en posséder jusqu'à concurrence de \$2,000. Et chaque membre d'une famille peut en détenir ce montant. Cette limite s'impose, vu le taux d'intérêt avantageux et le privilège d'encaissement sur demande.

Q Quel est le prix des Obligations d'épargne du Canada?
R 100%. C'est-à-dire qu'une obligation de \$100 se vend \$100, et ainsi de suite. Si une obligation n'est pas payée en entier le 15 novembre 1946, on ajoutera l'intérêt au prix d'achat.

Q Quelles sont les coupures des Obligations d'épargne du Canada?
R \$50, \$100, \$500 et \$1,000.

Q Combien de temps puis-je laisser mon argent dans les Obligations d'épargne?
R Jusqu'au 1er novembre 1956. Les Obligations porteront la date du 1er novembre 1946 et échiront le 1er novembre 1956.

Q Puis-je encaisser mon Obligation avant le 1er novembre 1956?
R Oui. Toute succursale canadienne d'une banque à charte vous remboursera votre Obligation sur demande, au montant de sa valeur nominale, plus l'intérêt à 2 1/2%; vous n'avez qu'à établir votre identité.

ENCAISSEMENT DES OBLIGATIONS

Q Combien de temps puis-je laisser mon argent dans les Obligations d'épargne?
R Jusqu'au 1er novembre 1956. Les Obligations porteront la date du 1er novembre 1946 et échiront le 1er novembre 1956.

Q Puis-je encaisser mon Obligation avant le 1er novembre 1956?
R Oui. Toute succursale canadienne d'une banque à charte vous remboursera votre Obligation sur demande, au montant de sa valeur nominale, plus l'intérêt à 2 1/2%; vous n'avez qu'à établir votre identité.

Q Les Obligations d'épargne sont-elles cessibles ou négociables?
R On peut les encaisser, mais on ne peut ni les céder ni les négocier. Autrement, un particulier pourrait en posséder plus que la limite établie.

Q Est-ce que le gouvernement pourrait retirer le privilège d'encaissement en tout temps?
R Non.

Q Pourquoi offrir des Obligations d'épargne?
R Parce que, durant la guerre, des milliers de Canadiens ont pris l'habitude d'économiser au moyen des Obligations de la victoire et des Certificats d'épargne. Une enquête récente a révélé que 82% de ces personnes désirent continuer d'économiser par des moyens semblables.

Q Quel taux d'intérêt portent les Obligations d'épargne?
R 2 1/2%, payable annuellement les 1ers novembre de 1947 à 1956, au moyen de coupons qui seront encaissés sans frais à toute succursale canadienne d'une banque à charte.

Q Les coupons d'intérêt sont-ils enregistrés?
R Non. Ils sont payables au porteur.

Q Les Obligations d'épargne peuvent-elles être enregistrées à n'importe quel nom?
R Elles peuvent l'être au nom d'un particulier seulement, majeur ou mineur, jusqu'à concurrence de la limite établie. L'enregistrement doit indiquer une adresse au Canada.

Q Est-ce qu'on peut encaisser une obligation enregistrée au nom d'un enfant?
R Oui. Les banques savent bien ce qu'il faut faire.

Q Puis-je disposer d'Obligations d'épargne enregistrées au nom d'une personne décédée?
R Oui. Les banques savent ce qu'il faut faire.

Q Mes Obligations d'épargne seront-elles remplacées en cas de perte, de vol ou de destruction?
R Oui. Cependant on doit garder ses Obligations d'épargne en lieu sûr, comme l'on fait pour d'autres valeurs importantes. Remplacer des Obligations prend quelque temps; il vaut mieux être prudent. En cas de perte, avertissez aussitôt la Banque du Canada, Ottawa. Donnez tous les détails, dites quelles coupures vous aviez et, si possible, mentionnez les numéros de série. Les mêmes renseignements seront fournis à la police, s'il y a une perte ou vol.

Q Puis-je disposer d'Obligations d'épargne enregistrées au nom d'une personne décédée?
R Oui. Les banques savent ce qu'il faut faire.

Q Mes Obligations d'épargne seront-elles remplacées en cas de perte, de vol ou de destruction?
R Oui. Cependant on doit garder ses Obligations d'épargne en lieu sûr, comme l'on fait pour d'autres valeurs importantes. Remplacer des Obligations prend quelque temps; il vaut mieux être prudent. En cas de perte, avertissez aussitôt la Banque du Canada, Ottawa. Donnez tous les détails, dites quelles coupures vous aviez et, si possible, mentionnez les numéros de série. Les mêmes renseignements seront fournis à la police, s'il y a une perte ou vol.

Q Puis-je encaisser mon Obligation avant le 1er novembre 1956?
R Oui. Toute succursale canadienne d'une banque à charte vous remboursera votre Obligation sur demande, au montant de sa valeur nominale, plus l'intérêt à 2 1/2%; vous n'avez qu'à établir votre identité.

Q Mes Obligations d'épargne seront-elles remplacées en cas de perte, de vol ou de destruction?
R Oui. Cependant on doit garder ses Obligations d'épargne en lieu sûr, comme l'on fait pour d'autres valeurs importantes. Remplacer des Obligations prend quelque temps; il vaut mieux être prudent. En cas de perte, avertissez aussitôt la Banque du Canada, Ottawa. Donnez tous les détails, dites quelles coupures vous aviez et, si possible, mentionnez les numéros de série. Les mêmes renseignements seront fournis à la police, s'il y a une perte ou vol.

Q Puis-je encaisser mon Obligation avant le 1er novembre 1956?
R Oui. Toute succursale canadienne d'une banque à charte vous remboursera votre Obligation sur demande, au montant de sa valeur nominale, plus l'intérêt à 2 1/2%; vous n'avez qu'à établir votre identité.

Q Mes Obligations d'épargne seront-elles remplacées en cas de perte, de vol ou de destruction?
R Oui. Cependant on doit garder ses Obligations d'épargne en lieu sûr, comme l'on fait pour d'autres valeurs importantes. Remplacer des Obligations prend quelque temps; il vaut mieux être prudent. En cas de perte, avertissez aussitôt la Banque du Canada, Ottawa. Donnez tous les détails, dites quelles coupures vous aviez et, si possible, mentionnez les numéros de série. Les mêmes renseignements seront fournis à la police, s'il y a une perte ou vol.

Q Puis-je encaisser mon Obligation avant le 1er novembre 1956?
R Oui. Toute succursale canadienne d'une banque à charte vous remboursera votre Obligation sur demande, au montant de sa valeur nominale, plus l'intérêt à 2 1/2%; vous n'avez qu'à établir votre identité.

Q Mes Obligations d'épargne seront-elles remplacées en cas de perte, de vol ou de destruction?
R Oui. Cependant on doit garder ses Obligations d'épargne en lieu sûr, comme l'on fait pour d'autres valeurs importantes. Remplacer des Obligations prend quelque temps; il vaut mieux être prudent. En cas de perte, avertissez aussitôt la Banque du Canada, Ottawa. Donnez tous les détails, dites quelles coupures vous aviez et, si possible, mentionnez les numéros de série. Les mêmes renseignements seront fournis à la police, s'il y a une perte ou vol.

Q Puis-je encaisser mon Obligation avant le 1er novembre 1956?
R Oui. Toute succursale canadienne d'une banque à charte vous remboursera votre Obligation sur demande, au montant de sa valeur nominale, plus l'intérêt à 2 1/2%; vous n'avez qu'à établir votre identité.

Q Mes Obligations d'épargne seront-elles remplacées en cas de perte, de vol ou de destruction?
R Oui. Cependant on doit garder ses Obligations d'épargne en lieu sûr, comme l'on fait pour d'autres valeurs importantes. Remplacer des Obligations prend quelque temps; il vaut mieux être prudent. En cas de perte, avertissez aussitôt la Banque du Canada, Ottawa. Donnez tous les détails, dites quelles coupures vous aviez et, si possible, mentionnez les numéros de série. Les mêmes renseignements seront fournis à la police, s'il y a une perte ou vol.

Q Puis-je encaisser mon Obligation avant le 1er novembre 1956?
R Oui. Toute succursale canadienne d'une banque à charte vous remboursera votre Obligation sur demande, au montant de sa valeur nominale, plus l'intérêt à 2 1/2%; vous n'avez qu'à établir votre identité.

Q Mes Obligations d'épargne seront-elles remplacées en cas de perte, de vol ou de destruction?
R Oui. Cependant on doit garder ses Obligations d'épargne en lieu sûr, comme l'on fait pour d'autres valeurs importantes. Remplacer des Obligations prend quelque temps; il vaut mieux être prudent. En cas de perte, avertissez aussitôt la Banque du Canada, Ottawa. Donnez tous les détails, dites quelles coupures vous aviez et, si possible, mentionnez les numéros de série. Les mêmes renseignements seront fournis à la police, s'il y a une perte ou vol.

Q Puis-je encaisser mon Obligation avant le 1er novembre 1956?
R Oui. Toute succursale canadienne d'une banque à charte vous remboursera votre Obligation sur demande, au montant de sa valeur nominale, plus l'intérêt à 2 1/2%; vous n'avez qu'à établir votre identité.

Q Mes Obligations d'épargne seront-elles remplacées en cas de perte, de vol ou de destruction?
R Oui. Cependant on doit garder ses Obligations d'épargne en lieu sûr, comme l'on fait pour d'autres valeurs importantes. Remplacer des Obligations prend quelque temps; il vaut mieux être prudent. En cas de perte, avertissez aussitôt la Banque du Canada, Ottawa. Donnez tous les détails, dites quelles coupures vous aviez et, si possible, mentionnez les numéros de série. Les mêmes renseignements seront fournis à la police, s'il y a une perte ou vol.

Q Puis-je encaisser mon Obligation avant le 1er novembre 1956?
R Oui. Toute succursale canadienne d'une banque à charte vous remboursera votre Obligation sur demande, au montant de sa valeur nominale, plus l'intérêt à 2 1/2%; vous n'avez qu'à établir votre identité.

Q Mes Obligations d'épargne seront-elles remplacées en cas de perte, de vol ou de destruction?
R Oui. Cependant on doit garder ses Obligations d'épargne en lieu sûr, comme l'on fait pour d'autres valeurs importantes. Remplacer des Obligations prend quelque temps; il vaut mieux être prudent. En cas de perte, avertissez aussitôt la Banque du Canada, Ottawa. Donnez tous les détails, dites quelles coupures vous aviez et, si possible, mentionnez les numéros de série. Les mêmes renseignements seront fournis à la police, s'il y a une perte ou vol.

Q Puis-je encaisser mon Obligation avant le 1er novembre 1956?
R Oui. Toute succursale canadienne d'une banque à charte vous remboursera votre Obligation sur demande, au montant de sa valeur nominale, plus l'intérêt à 2 1/2%; vous n'avez qu'à établir votre identité.

Q Mes Obligations d'épargne seront-elles remplacées en cas de perte, de vol ou de destruction?
R Oui. Cependant on doit garder ses Obligations d'épargne en lieu sûr, comme l'on fait pour d'autres valeurs importantes. Remplacer des Obligations prend quelque temps; il vaut mieux être prudent. En cas de perte, avertissez aussitôt la Banque du Canada, Ottawa. Donnez tous les détails, dites quelles coupures vous aviez et, si possible, mentionnez les numéros de série. Les mêmes renseignements seront fournis à la police, s'il y a une perte ou vol.

OÙ, QUAND ET COMMENT ACHETER

Q Où puis-je acheter des Obligations d'épargne?
R A toute succursale d'une banque, ou chez un autre agent autorisé: courtier en valeurs, agent de change, société de fiducie ou de prêt, — ou au moyen du mode d'épargne sur le salaire, si votre patron vous l'offre.

Q Quand pourrai-je acheter des Obligations d'épargne?
R A partir du 15 octobre 1946. Elles seront en vente jusqu'au 2 novembre 1946 et le resteront jusqu'à la date que fixera le ministre des Finances.

Q Comment puis-je payer mes Obligations d'épargne?
R 1. Au comptant, au moment de l'achat.
 2. Par versements mensuels à une banque, à une société de fiducie ou de prêt.
 3. Au moyen de retenues sur votre paye, si votre patron vous offre le mode d'épargne sur le salaire.

Q Qu'est-ce que le mode officiel d'épargne mensuelle?
R Une banque ou une société de fiducie ou de prêt à votre choix achète des obligations en votre nom. Vous faites un versement initial de 5% (c'est-à-dire \$5 par Obligation de \$100). Vous payez le reste, y compris un petit montant d'intérêt, en onze mois par versements mensuels à la banque, à la société de fiducie ou de prêt. Si vous désirez payer le montant encore dû avant l'expiration des onze mois, vous pouvez le faire.

Q Qu'est-ce que le mode d'épargne sur le salaire?
R Grâce à ce mode d'épargne, vous confiez votre commande à votre patron. Et vous payez vos Obligations au moyen de retenues régulières sur votre salaire durant une période qui peut s'étendre sur douze mois. Vous payez 100% plus un peu d'intérêt. Dès que vous avez fait le dernier paiement, votre patron vous remet vos Obligations avec le premier et tous les autres coupons d'intérêt.

Q Pourquoi dois-je payer l'intérêt quand j'achète par le mode officiel d'épargne mensuelle ou le mode d'épargne sur le salaire?
R Parce que le coupon payable le 1er novembre 1947 représente l'intérêt en entier avant le 15 novembre 1946. Si vous payez vos Obligations par versements, vous n'avez droit qu'à l'intérêt que rapportent vos paiements à partir du moment que vous les faites.

Q Qu'est-ce qui arrive si je ne puis continuer à faire mes versements selon le mode d'épargne mensuelle ou d'épargne sur le salaire?
R Si vous avez l'argent nécessaire, vous pouvez payer le montant dû et recevoir vos Obligations. Sinon, votre patron ou votre banque, votre société de fiducie ou de prêt, encaissera votre Obligation et vous remboursera vos versements.

Q Pourquoi dois-je payer l'intérêt quand j'achète par le mode officiel d'épargne mensuelle ou le mode d'épargne sur le salaire?
R Parce que le coupon payable le 1er novembre 1947 représente l'intérêt en entier avant le 15 novembre 1946. Si vous payez vos Obligations par versements, vous n'avez droit qu'à l'intérêt que rapportent vos paiements à partir du moment que vous les faites.

Q Qu'est-ce qui arrive si je ne puis continuer à faire mes versements selon le mode d'épargne mensuelle ou d'épargne sur le salaire?
R Si vous avez l'argent nécessaire, vous pouvez payer le montant dû et recevoir vos Obligations. Sinon, votre patron ou votre banque, votre société de fiducie ou de prêt, encaissera votre Obligation et vous remboursera vos versements.

Q Pourquoi dois-je payer l'intérêt quand j'achète par le mode officiel d'épargne mensuelle ou le mode d'épargne sur le salaire?
R Parce que le coupon payable le 1er novembre 1947 représente l'intérêt en entier avant le 15 novembre 1946. Si vous payez vos Obligations par versements, vous n'avez droit qu'à l'intérêt que rapportent vos paiements à partir du moment que vous les faites.

Q Qu'est-ce qui arrive si je ne puis continuer à faire mes versements selon le mode d'épargne mensuelle ou d'épargne sur le salaire?
R Si vous avez l'argent nécessaire, vous pouvez payer le montant dû et recevoir vos Obligations. Sinon, votre patron ou votre banque, votre société de fiducie ou de prêt, encaissera votre Obligation et vous remboursera vos versements.

Q Pourquoi dois-je payer l'intérêt quand j'achète par le mode officiel d'épargne mensuelle ou le mode d'épargne sur le salaire?
R Parce que le coupon payable le 1er novembre 1947 représente l'intérêt en entier avant le 15 novembre 1946. Si vous payez vos Obligations par versements, vous n'avez droit qu'à l'intérêt que rapportent vos paiements à partir du moment que vous les faites.

Q Qu'est-ce qui arrive si je ne puis continuer à faire mes versements selon le mode d'épargne mensuelle ou d'épargne sur le salaire?
R Si vous avez l'argent nécessaire, vous pouvez payer le montant dû et recevoir vos Obligations. Sinon, votre patron ou votre banque, votre société de fiducie ou de prêt, encaissera votre Obligation et vous remboursera vos versements.

Q Pourquoi dois-je payer l'intérêt quand j'achète par le mode officiel d'épargne mensuelle ou le mode d'épargne sur le salaire?
R Parce que le coupon payable le 1er novembre 1947 représente l'intérêt en entier avant le 15 novembre 1946. Si vous payez vos Obligations par versements, vous n'avez droit qu'à l'intérêt que rapportent vos paiements à partir du moment que vous les faites.

Q Qu'est-ce qui arrive si je ne puis continuer à faire mes versements selon le mode d'épargne mensuelle ou d'épargne sur le salaire?
R Si vous avez l'argent nécessaire, vous pouvez payer le montant dû et recevoir vos Obligations. Sinon, votre patron ou votre banque, votre société de fiducie ou de prêt, encaissera votre Obligation et vous remboursera vos versements.

Q Pourquoi dois-je payer l'intérêt quand j'achète par le mode officiel d'épargne mensuelle ou le mode d'épargne sur le salaire?
R Parce que le coupon payable le 1er novembre 1947 représente l'intérêt en entier avant le 15 novembre 1946. Si vous payez vos Obligations par versements, vous n'avez droit qu'à l'intérêt que rapportent vos paiements à partir du moment que vous les faites.

Q Qu'est-ce qui arrive si je ne puis continuer à faire mes versements selon le mode d'épargne mensuelle ou d'épargne sur le salaire?
R Si vous avez l'argent nécessaire, vous pouvez payer le montant dû et recevoir vos Obligations. Sinon, votre patron ou votre banque, votre société de fiducie ou de prêt, encaissera votre Obligation et vous remboursera vos versements.

Q Pourquoi dois-je payer l'intérêt quand j'achète par le mode officiel d'épargne mensuelle ou le mode d'épargne sur le salaire?
R Parce que le coupon payable le 1er novembre 1947 représente l'intérêt en entier avant le 15 novembre 1946. Si vous payez vos Obligations par versements, vous n'avez droit qu'à l'intérêt que rapportent vos paiements à partir du moment que vous les faites.

Q Qu'est-ce qui arrive si je ne puis continuer à faire mes versements selon le mode d'épargne mensuelle ou d'épargne sur le salaire?
R Si vous avez l'argent nécessaire, vous pouvez payer le montant dû et recevoir vos Obligations. Sinon, votre patron ou votre banque, votre société de fiducie ou de prêt, encaissera votre Obligation et vous remboursera vos versements.

Q Pourquoi dois-je payer l'intérêt quand j'achète par le mode officiel d'épargne mensuelle ou le mode d'épargne sur le salaire?
R Parce que le coupon payable le 1er novembre 1947 représente l'intérêt en entier avant le 15 novembre 1946. Si vous payez vos Obligations par versements, vous n'avez droit qu'à l'intérêt que rapportent vos paiements à partir du moment que vous les faites.

Q Qu'est-ce qui arrive si je ne puis continuer à faire mes versements selon le mode d'épargne mensuelle ou d'épargne sur le salaire?
R Si vous avez l'argent nécessaire, vous pouvez payer le montant dû et recevoir vos Obligations. Sinon, votre patron ou votre banque, votre société de fiducie ou de prêt, encaissera votre Obligation et vous remboursera vos versements.

Q Pourquoi dois-je payer l'intérêt quand j'achète par le mode officiel d'épargne mensuelle ou le mode d'épargne sur le salaire?
R Parce que le coupon payable le 1er novembre 1947 représente l'intérêt en entier avant le 15 novembre 1946. Si vous payez vos Obligations par versements, vous n'avez droit qu'à l'intérêt que rapportent vos paiements à partir du moment que vous les faites.

Q Qu'est-ce qui arrive si je ne puis continuer à faire mes versements selon le mode d'épargne mensuelle ou d'épargne sur le salaire?
R Si vous avez l'argent nécessaire, vous pouvez payer le montant dû et recevoir vos Obligations. Sinon, votre patron ou votre banque, votre société de fiducie ou de prêt, encaissera votre Obligation et vous remboursera vos versements.

Q Pourquoi dois-je payer l'intérêt quand j'achète par le mode officiel d'épargne mensuelle ou le mode d'épargne sur le salaire?
R Parce que le coupon payable le 1er novembre 1947 représente l'intérêt en entier avant le 15 novembre 1946. Si vous payez vos Obligations par versements, vous n'avez droit qu'à l'intérêt que rapportent vos paiements à partir du moment que vous les faites.

Q Qu'est-ce qui arrive si je ne puis continuer à faire mes versements selon le mode d'épargne mensuelle ou d'épargne sur le salaire?
R Si vous avez l'argent nécessaire, vous pouvez payer le montant dû et recevoir vos Obligations. Sinon, votre patron ou votre banque, votre société de fiducie ou de prêt, encaissera votre Obligation et vous remboursera vos versements.

Q Pourquoi dois-je payer l'intérêt quand j'achète par le mode officiel d'épargne mensuelle ou le mode d'épargne sur le salaire?
R Parce que le coupon payable le 1er novembre 1947 représente l'intérêt en entier avant le 15 novembre 1946. Si vous payez vos Obligations par versements, vous n'avez droit qu'à l'intérêt que rapportent vos paiements à partir du moment que vous les faites.

Q Qu'est-ce qui arrive si je ne puis continuer à faire mes versements selon le mode d'épargne mensuelle ou d'épargne sur le salaire?
R Si vous avez l'argent nécessaire, vous pouvez payer le montant dû et recevoir vos Obligations. Sinon, votre patron ou votre banque, votre société de fiducie ou de prêt, encaissera votre Obligation et vous remboursera vos versements.

Q Pourquoi dois-je payer l'intérêt quand j'achète par le mode officiel d'épargne mensuelle ou le mode d'épargne sur le salaire?
R Parce que le coupon payable le 1er novembre 1947 représente l'intérêt en entier avant le 15 novembre 1946. Si vous payez vos Obligations par versements, vous n'avez droit qu'à l'intérêt que rapportent vos paiements à partir du moment que vous les faites.

Q Qu'est-ce qui arrive si je ne puis continuer à faire mes versements selon le mode d'épargne mensuelle ou d'épargne sur le salaire?
R Si vous avez l'argent nécessaire, vous pouvez payer le montant dû et recevoir vos Obligations. Sinon, votre patron ou votre banque, votre société de fiducie ou de prêt, encaissera votre Obligation et vous remboursera vos versements.

Q Pourquoi dois-je payer l'intérêt quand j'achète par le mode officiel d'épargne mensuelle ou le mode d'épargne sur le salaire?
R Parce que le coupon payable le 1er novembre 1947 représente l'intérêt en entier avant le 15 novembre 1946. Si vous payez vos Obligations par versements, vous n'avez droit qu'à l'intérêt que rapportent vos paiements à partir du moment que vous les faites.

Q Qu'est-ce qui arrive si je ne puis continuer à faire mes versements selon le mode d'épargne mensuelle ou d'épargne sur le salaire?
R Si vous avez l'argent nécessaire, vous pouvez payer le montant dû et recevoir vos Obligations. Sinon, votre patron ou votre banque, votre société de fiducie ou de prêt, encaissera votre Obligation et vous remboursera vos versements.

A VENDRE — Moulin à bardeaux, lot de portes et chais, marteau à vapeur, à vendre au No 594 Papineau, Joliette. 1674-26sept.-4f.p.

A VENDRE — Boutique à bois avec outillage complet, en bon ordre, à vendre sur la rue Robitaille. Pour informations, s'adresser au No 77 St-Thomas, Joliette. 1815-3oct.-2f.p.

REPARATIONS DE MOULINS A COUDRE
 Notre spécialité: Réparations de machines à coudre SINGER et autres marques. Aussi vente de machines à coudre usagées et parties de rechange neuves et usagées. Alguilles à coudre. DELISLE & FILS, mécaniciens, 25 Place Bourgoy, Joliette. — Tél.: 228.

DEMANDE A ACHETER — On demande à acheter 25 machines à tricoter. Peu importe la marque pourvu que les machines soient en bonne condition. S'adresser à M. M. Goulet, St-Bernabé, Co. St-Maurice. 1831-3oct.-2f.p.

A VENDRE — Manteau d'automne et d'hiver, pour fillette, grandeur 12 à 14 ans. S'adresser à 110 Gaspard sud, appt. 3, Joliette. 1848-2f.p.-5oct.

Etabli à Joliette depuis 1928
Antoine FORTIN
 CHIROPATICIEN
 Diplômé de l'Institut Palmer
 Tél. 61 60 sud Pl. Bourgoy
 JOLIETTE
 'La chiropratique ajoute de la vie aux années et des années à la vie'.

A VENDRE — Magnifique terrain de 180 x 135 pds, avec une bâtisse à 3 étages, de 45 x 65 pds, pouvant servir de manufacture ou d'entrepôt, situé coin des rues St-Joseph et St-Etienne à L'Assomption. S'adresser à La Cie Bédard, Lée, L'Assomption, Qué. 1097-22août.-jno.

MANTEAU A VENDRE — Beau manteau en chat sauvage, pour dame, grandeur 16 ans, très propre, à vendre au No 34, rue Ste-Anne, Joliette. 1829-3octobre-2f.p.

TERRE A VENDRE — Dans petit rang St-Pierre, St-Jean de Matha, 90 arpents dont 10 arpents en bois, avec toutes commodités, électricité, proximité, ainsi qu'un moulin à battre appartenant à Willie Lalonde. S'adresser à M. G. Gendreau, village St-Jean de Matha. 1675-26sept.-4f.p.

CONSULTEZ

Plourde Radio Service

pour travail supérieur sur votre radio. Examen gratis. Garantie de 3 mois sur nos travaux. Nous vendons: lampes, fers à repasser, "flashlights", "pick-up" automatiques, etc.

Radio à vendre

MARCEL PLOURDE

98 ST-PAUL
 TEL. 253-W — JOLIETTE

A VENDRE — Balances, caisses à enregistrer, moulins à viande, neufs ou usagés, à vendre au No 552 rue De Lanaudière, Joliette. 573-11juil.-jno.

ATTENTION — 100 feuilles de papier carbone 8 1/2 x 11" ou 8 1/2 x 14, de très bonne qualité pour clavier. \$1.50 taxe et malle comprises. Livraison immédiate. Service Postal Rod, casier 344, Joliette. 1691-26sept.-4f.p.

AUX CEUX QUI BATISSENT — Nous pouvons exécuter à conditions raisonnables tous travaux de plomberie, tuyauterie, système de chauffage. Spécialité: couvertures en asphalte, gravois, tôles, papier, etc. J.-M. Grégoire, plombier, 190 Ste-Angélique sud. Tél. 1005. 1527-19sept.-4f.p.

SAISON DE COIFFURE A VENDRE A RAWDON — Aubaine. Cause: maladie. Gros chiffre d'affaires. Ecrite par M. Y. Roy, Rawdon, Qué. 1809-3oct.-2f.p.

A VENDRE — Propriété neuve située à St-Paul de Joliette, possession immédiate à l'acheteur. S'adresser au Notaire Albert Valois, Blvd Manseau, Joliette. 1807-3oct.-2f.p.

J.-U. LEPINE & FILS

Courtiers en assurances

FEU - VIE - ACCIDENTS

Garanties - Automobiles

Bureau: 641 rue Manseau

JOLIETTE

J.-M. GREGOIRE — Ferblantier-plombier, 190 Ste-Angélique sud, Tél. 1005, spécialité: couvertures en asphalte, gravois, papier, tôles, "insul-brick", système de chauffage, etc., à votre disposition avec un personnel compétent. Satisfaction assurée. 1527-19sept.-4f. p.

ACHETONS — Nous achetons les machines à écrire, machines à additionner, caisses-registres, balances, etc. S'adresser au No 552 de Lanaudière, Joliette. 573-11juil.-jno.

Vendeurs - Vendeuses

Pour \$5.25 vous recevrez 105 superbes cartes de Noël et du Jour de l'An, que vous pouvez vendre le double.

Nous avons aussi des spécialités à \$1.50, \$1.75 et \$2.00 la boîte.

Adresses mandat à

VARIETES DU VILLAGE

DEPT "L"

250 rue Principale, St-Jacques

Qualité sans Egle THÉ ET CAFÉ "SALADA"

Un billet du dimanche

LE BAISER

CE QU'EN DISAIT ROSTAND — CE QU'IL EST
LE BAISER D'AUTREFOIS — QUESTION D'HYGIENE

Un baiser, mais à tout prendre, qu'est-ce :
Un serment fait d'un peu plus près, une promesse
Plus précise, un aveu qui veut se confirmer,
Un point rose qu'on met sur l'i du verbe aimer,
C'est un secret qui prend la bouche pour l'oreille,
Un instant d'infini qui fait un bruit d'abeille,
Une communion ayant un goût de fleur,
Une façon d'un peu se respirer le cœur,
Et d'un peu se goûter, au bord des lèvres, l'âme...

Ces vers de Rostand, dans "Cyrano de Bergerac", resteront dans la littérature française, comme la définition la plus élogieuse d'un mot immensément populaire. Et quelle musique s'en échappe! "Un bruit d'abeille", "se respirer le cœur", "se goûter, au bord des lèvres, l'âme..."

Que pourrait-on dire ou écrire sur ce mot que l'on ne sait déjà? Les humains, même s'ils ne peuvent tous définir le mot dans son étymologie, peuvent fort bien indiquer de quelle façon on le définit dans la vie pratique. Le baiser n'a pas de lois: il n'appartient pas à une classe; il n'a pas de favoris. Le pauvre et le riche, le savant et l'illettré, le roi et le sujet sont devant lui égaux; il n'a pas pour l'un plus de prix que pour l'autre. Tant que le monde sera monde, le baiser existera; tant que l'homme verra au cœur humain le baiser en demeure la caresse. Car le baiser est une vieille formule, vieille comme le monde, jamais usée, immuable, toujours jeune, incessamment conquise, et plus facile à comprendre que les formules de chimie et de physique. Si Adam et Eve en furent les auteurs, félicitations! mais il ne viendrait pas d'eux, et c'est dommage!

L'histoire nous apprend que le baiser fut aux époques même les plus reculées de la civilisation, considéré comme la meilleure marque d'affection possible. Dans l'antiquité, embrasser une personne équivalait à notre salut moderne! Ce qu'il s'en ferait de gaspillages si cette mode existait encore! Ceux qui seraient cependant portés à regretter l'antique usage voudront bien prendre note que le baiser ne se donnait pas sur les lèvres. Le baiser a subi une évolution; il se donna tout d'abord sur les cheveux, puis sur les yeux, puis sur le front, et finalement sur la bouche. En Orient, même aujourd'hui, le baiser se donne sur la main, tout comme au galant quinzième siècle. Dans les premiers temps de l'Eglise, saint Paul conseillait aux fidèles de se saluer par des baisers; cette coutume ne devait pas subsister.

Le baiser sur la bouche existait en 1560 au temps de Montaigne; dans tous les pays alors constitués il était de mise, ce qui faisait dire au célèbre moraliste: "C'est une déplorable coutume, injurieuse aux dames, d'avoir à prêter leurs lèvres à qui conque a trois valets à sa suite, pour mal plaisant qu'il soit." Longtemps, et même en notre pays il n'y a pas quinze ans, s'embrasser était fort de mode lors des grandes circonstances, notamment au premier de l'An. Que de garçons savaient intérieurement le baiser rapide que la circonstance leur accordait... et qui bénissaient la coutume qui leur allouait un plaisir auquel en temps normal il ne leur fallait pas songer. Depuis, même lors de ces fêtes, la coutume de s'embrasser tend à disparaître de plus en plus.

Question d'hygiène! dit la science. Des savants américains se sont déjà livrés à une très curieuse expérience. Dix vendeuses de magasins, charmantes et pleines de santé, ont été priées d'embrasser chacune une assiette stérilisée qu'elles tenaient d'ailleurs dans des mains gantées en caoutchouc. Au laboratoire on constata que chaque baiser produisait de 20 à 550 colonies de microbes; deux jours plus tard ces colonies s'étaient multipliées à raison d'une génération à toutes les vingt minutes. Un savant français prétend de son côté que le baiser, c'est l'échange de 1,118,740,714 bacilles... Un autre savant, plus humain envers les amoureux, réplique: "C'est exact, mais on vient de découvrir spécialement pour les lèvres une lotion antiseptique qui réduit à néant la transmission des microbes". Hélas! où allons-nous avec ces amas de théories?

Si les savants leur disent: "N'embrassez pas! C'est dangereux... Embrassez-vous de la main, de loin..." ils n'en voudront rien croire ni rien entendre. Ceci me remet en mémoire la réponse de M. de Boufflers à une charmante jeune femme qui par lettre lui avait envoyé un baiser. Le poète, très spirituel, lui adressa ces vers que les amoureux apprécieront, je le vois d'ici:

Vous m'envoyez sur le papier
Un baiser qui bien peu me touche;
Baiser qui vient par le courrier
Pourrait-il chatouiller ma bouche?
Votre chimérique faveur
Me laisse froid comme du marbre;
Et ce fruit n'a point de saveur
Quand il n'est point cueilli sur l'arbre.

C'est exquis, n'est-ce pas? De nos jours, la galanterie a de beaucoup perdu ses droits de vivre. On écrivait jadis en guise de post-scriptum, avec une élégance qui rendait heureux, des phrases comme celle-ci: "Si le baiser s'envoie par lettre, vous lirez cette lettre avec vos lèvres". On s'ingéniait à trouver des mots heureux et des paroles tendres. De nos jours, on met des "X"; ça prend moins de temps et, paraît-il, ça veut dire la même chose. Et pourtant, comme le sentier de l'amour était mieux parfumé quand on y cheminait en faisant un peu d'esprit et de galanterie.

"Baiser, parfum pur, enivrante liqueur", disait Victor Hugo, mais il n'en faut pas abuser. Les bonnes choses finissent par lasser.

Et sur une chose que tout le monde connaît, pourquoi si longuement écrire? Comme conclusion une historiette qui a sa saveur. "Vous êtes impertinent, monsieur!", disait un jour une charmante demoiselle à un collègue qui s'était enhardi jusqu'à lui donner un baiser. "Pour Dieu, mademoiselle, répondit d'un air doux le grand coupable, ne vous fâchez pas, je vous en conjure; si ce baiser vous gêne, rendez-le moi."

YVONNIC

QU'EN PENSEZ-VOUS, MESDAMES?

L'ORIGINE DE LA FEMME

Nombreux sont les poètes qui ont causé de l'origine de la femme, et qui ont donné sur le sujet des pages sérieuses, badines et parfois même semées d'ironie. Et ceci s'est fait dans tous les pays, puisqu'il existe une légende hindoue qui ne manque pas de piquant sur la matière. Voici comment parle l'écrivain de ce lointain pays:

"Dieu prit la rondeur de la lune et l'ondulation du serpent, l'enlacement de la plante grimpante et le tremblement du gazon, la sveltesse du roseau et la fraîcheur de la rose. La légèreté de la feuille et le velouté de la pêche, le tendre regard du chevreuil et l'inconstance de la brise, les pleurs du nuage et la gaieté du rayon du soleil, la douceur du duvet qui garnit la gorge des moineaux et la dureté du diamant, le goût sucré du miel et la cruauté du tigre, la froideur de la neige et la chaleur du feu, le caquet du geai et le roucoule-

TOMBE D'ENFANT

Vieux lierres, frais gazon, herbe, roseaux, corolles;
Eglise où l'esprit voit le Dieu qu'il rêve ailleurs;
Mouchoirs qui murmurent d'ineffables paroles;
A l'oreille du père assoupi dans les fleurs;

Vents, flots, hymne orageux, chœurs sans fin, voix sans ombre,
Bois qui faites songer le passant sérieux,
Fruits qui tombent de l'arbre impénétrable et sombre;
Étoiles qui tombent du ciel mystérieux;

Oiseaux aux cris joyeux, vagues aux plaintes profondes;
Froids lézards des vieux murs, dans les pierres tapies;
Plaines qui répandent vos souffles sur les ondes;
Mer où la perle éclot, terre où germe l'épi;

Nature d'OE, tout sort; nature où tout retombe.
Feuilles, nids, doux rameaux que l'air n'ose effleurer,
Ne faites pas de bruit autour de cette tombe;
Laissez l'enfant dormir et la mère pleurer!

Victor HUGO

ment de la tourterelle... Il mêla toutes ces choses et en forma la femme.

Vous comprendrez, lectrices, que cette créature était belle et séduisante. Dieu en fit présent à l'homme qui accepta avec plaisir. Huit jours plus tard il revenait désolé vers le Créateur pour lui faire les doléances suivantes: "Elle empoisonne mon existence; elle bavarde tout le temps; elle se plaint continuellement; elle pleure et elle rit tout à la fois; elle est inquiète, exigeante, harcelante." Et il dit au Seigneur de la reprendre car "je ne puis vivre avec elle".

"Dieu reprit la femme, dit l'auteur, mais huit jours plus tard l'homme revint en disant: 'Seigneur, ma vie est bien solitaire, depuis que je t'ai rendu cette créature. Elle chantait en dansant devant moi. Et quelle suavité d'expression quand elle me regardait sans tourner la tête du coin des yeux! Elle riait avec moi et il n'y avait sur les arbres aucun fruit qui soit aussi bon que ses caresses. Je t'en prie, rends-la moi! Je ne puis vivre sans elle!'" Et Dieu lui rendit la femme!

Huit jours s'écoulèrent, et le bon Dieu était véritablement mécontent quand il vit revenir l'homme, disant: "Seigneur, elle me procure plus d'ennuis que de plaisirs; je n'en veux plus!"

Le conteur dit alors: "Dieu se mit en colère: 'Homme, retourne dans ta hutte avec ta compagne et apprends à la supporter. Si je la gardais, dans huit jours tu m'importunerai encore pour la ravoir'. Et l'homme se retira en disant tout bas: 'Malheureux que je suis! Deux fois malheureux, car je ne veux pas vivre avec elle et je ne saurais vivre sans elle!'"

De ce conte je tire une conclusion qui est juste à mon avis. Les hommes pourrissent critiquer les femmes tant qu'ils le voudront, mais c'est là qu'est notre gloire, ils ne peuvent se passer de nous. Nous inspirons l'amour, et l'amour est un mal dont on ne se guérit pas.

FANTINE.



LES BEAUX CHEVEUX

ne sont pas une question de chance!

Voyez la différence que Danderine peut faire—vos cheveux ont plus bel aspect dès la première application. Danderine enlève la pellicule grasseuse. Donne à vos cheveux un beau luisant et des reflets chatoyants et sains. De plus, Danderine aide à faire disparaître toutes les pellicules lâches, facilite la coiffure et fait durer l'ondulation plus longtemps.



LES HOMMES aiment Danderine... l'ennemi des pellicules.

Danderine

La seule méthode complète d'entretien des beaux cheveux.

Petite encyclopédie

ORIGINES DIVERSES

"Fais ce que je te dis et non ce que je fais". — C'est le fabuliste Florian qui a mis ce vers en formule, bien qu'il ait été répété avant lui des milliers de fois par un grand nombre de personnes qui donnent des conseils aux autres mais n'en font rien pour eux-mêmes. Un proverbe anglais, fort vieux, dit éloquentement: "Il prêchait contre le vol, quand il avait du boudin dans la manche".

Le mot biscuit viendrait de deux mots "bis-cuit", ou "cuit deux fois". On employait les biscuits même au temps du roi Charlemagne vers l'an 800, et cette seconde cuisson augmentait considérablement la durée de leur conservation. Il n'y a rien de nouveau sous le soleil, et les biscuits ont donc une origine lointaine. Il est vrai que les procédés modernes permettent la fabrication de biscuits... que les anciens, morts il y a onze siècles, changeraient volontiers pour

ceux qu'on leur préparait alors. Un savant vient d'affirmer qu'une très faible dose de venin de serpent, inoculée à des légumineuses, provoque rapidement leur dépérissement et leur mort. C'est donc dire que le venin de serpent est terrible. On sait que les personnes qui sont les victimes de piqûres de serpent meurent en quelques heures, les moins qu'ils ne bénéficient sur-le-champ de certains serums que la science, après bien des recherches, a créés comme contre-poisons.

"A chaque jour suffit sa peine". — Il faut remonter très loin dans l'histoire pour trouver l'origine de cette expression employée communément. Si on ouvre l'Evangile de Saint-Mathieu, on y lit au chapitre IV: "Ne soyez donc pas en souci pour le lendemain; car le lendemain aura soin de ce qui le regarde: A chaque jour suffit sa peine".

YVONNIC.



Les belles pages

LES PAUVRES VIEUX

Je me rappelle tous les jours noirs où mon cœur fut tellement déchiré par des choses aperçues une seconde, que les souvenirs de ces visions demeurent en moi comme des plaies.

Un matin, avenue de l'Opéra, au milieu du public remuant et joyeux que le soleil de mai grisait, j'ai vu passer soudain un être incommensurable, une vieille courbée en deux, vêtue de loques qui furent des robes, coiffée d'un chapeau de paille noir, tout dépourvu de ses ornements anciens, rubans et fleurs, disparus depuis des temps indéfinis. Et elle allait, traînant ses pieds si péniblement que je ressentais au cœur autant qu'elle-même, la douleur de tous ses pas. Deux cannes la soutenaient. Elle passait sans voir personne, indifférente à tout, au bruit aux gens, aux voitures, au soleil! Où allait-elle? Vers quel taudis? Elle portait dans un panier qui pendait au bout d'une ficelle quelque chose. Quoi? du pain. Oui, sans doute. Personne, aucun voisin n'ayant pu ou voulu faire pour elle cette course elle avait entrepris, elle, ce voyage horrible, de sa mansarde au boulevard. Deux heures de route au moins pour aller et venir. Et quelle route douloureuse!

Je levai les yeux vers les toits des maisons immenses. Elle allait là-haut! Quand y serait-elle? Combien de repos haletants sur les marches, dans le petit escalier noir et tortueux?

Tout le monde se retournerait pour la regarder! On murmurerait: "Pauvre femme!", puis on passerait. Sa jupe, son haillon de jupe, traînait sur le trottoir, à peine attachée sur son débris de corps.

Et il y avait une pensée là-dessus? Une pensée? Non, mais une souffrance épouvantable, incessante, harcelante! Oh! la misère des vieux sans pain, des vieux sans espoir, sans enfants, sans argent, sans rien autre chose que la mort devant eux, y pensons-nous aux vieux affamés des mansardes? Pensons-nous aux larmes des vieux terribles qui furent brillants, émus et joyeux jadis?

GUY DE MAUPASSANT.

DEFINITION:

Encre: Sang que versent les écrivains.

Pilules Dodds POUR LES REINS

pour MAL DE DOS MAL DE TÊTE L'IMPURETÉ DU SANG DOULEURS RHUMATISMALES ET LES TROUBLES DES REINS

CONSEILS PRATIQUES

Quand les dents jaunissent, on leur fait recouvrir leur blancheur en les frottant avec une brosse trempée dans le jus de citron. Mais ne pas répéter cette opération trop souvent car les gencives s'en ressentent, fâcheusement.

Pour rendre des chaussures imperméables à l'eau, frottez-en les semelles et le bord de l'empeigne d'un mélange à parties égales de cire à parquet et de graisse de mouton.

Mieux vaut couvrir vos yeux à la coque d'eau bouillante retirée du feu et les y laisser cinq minutes, que les laisser deux ou trois minutes dans une eau qui continue à bouillir sur le feu. Dans le premier cas, ils sont plus digestifs et nourrissants.

Ayez soin de faire bouillir 15 minutes dans l'eau vos pommes de terre en robe des champs avant de les mettre au four. Elles seront bien plus savoureuses que cuites complètement au four.

Une théière dont on ne se sert pas pendant quelques semaines, finit par sentir le moisi. Pour y obvier, enfermez-y un morceau de sucre. Il absorbera toute l'humidité et votre théière, après des mois, n'aura aucun mauvais goût. Ou bien tenez-la dans un entoilé sec, le couvercle ouvert.

J.-Alfred Tessier

Courtier en Assurances

Feu - Vie - Automobiles

Compagnie d'Assurance

SUN LIFE OF CANADA

506 rue St-Louis, Joliette

Tél. 595

Un croquis

LA BRUTALITE

La douceur relève la bravoure, mais la brutalité lui fait perdre tout son lustre. C'est l'exercement de la bravoure, l'ennemi de la raison, et une bête de Mars. Elle ne fait consister son plaisir qu'à brusquer tout le monde, insulter les honnêtes gens, et bruyamment de la vie, qui devrait bien être exterminée de la société humaine. Je regarde les brutes comme des envoyés extraordinaires du diable, pour troubler le repos public; ainsi.

CREME GLACÉE MELOROL



si, il me semble qu'il ne leur faudrait point d'autre maître des cérémonies que le bourreau pour les recevoir dans un état: aussi bien est-ce lui qui les mène ordinairement à l'audience de congé.

Au reste, c'est par un défaut de jugement que les petits esprits affectent par la brutalité de se donner la réputation d'une certaine bravoure que les Italiens baptisent d'un nom d'une signification cogitative. C'est un vilain caractère que celui d'être brutal: c'est l'objet du mépris des braves gens et de l'estime des poltrons. C'est à l'extrême corruption de notre siècle qui donne au vice le nom de la vertu, qu'il faut attribuer l'insolence avec laquelle la brutalité usurpe celui de la valeur. Je ne trouve aucun meilleur moyen de se mettre à couvert des insultes d'un brutal, que de le prévenir et de chasser ainsi le venin de cette bête par un contre-poison plus fort. Il est vrai que le plus sûr est d'éviter sa compagnie; mais en tout cas je crois que ce remède est bon.

Comte OXENSTIERN.

Tél. Bureau 98 Rés. 1237-J

Lionel Fontaine

B.A., L.S.C.

Comptable Licencié

Vérification, Tenue de Livres, Système de Comptabilité, Impôt

93 rue St-Paul, Joliette

Histoire naturelle

LE ROUGE-GORGE

Le rouge-gorge, comme son nom l'indique, se distingue par la vive couleur orangée de sa poitrine: c'est le plus matinal des oiseaux chanteurs et un des moins sauvages. Il se nourrit de vermineux et d'insectes qu'il chasse avec adresse et légèreté. Cet oiseau abonde dans toutes les contrées du monde.

Le professeur Reimar raconte un exemple singulier (dont il a été témoin) de l'instinct et du courage de ces oiseaux.

Deux rouges-gorges, dit-il, avaient leur nid dans le creux d'un rocher qui était ombragé par un chêne grand et touffu: la femelle avait 5 oeufs qu'elle couvait avec tant d'assiduité, que souvent je l'approchai de très près et la touchai même, sans qu'elle fit le moindre mouvement pour éviter ce danger apparent.

"Un jour, la femelle n'étant pas dans son nid, je craignais qu'elle ne l'eût abandonné: mais j'eus bientôt d'autres soupçons, lorsque je vis un coucou qui sautait le long du rocher, et qui vint à la fin se poser sur un arbre voisin de l'endroit où j'étais: j'aperçus en même temps mes deux rouges-gorges qui examinaient attentivement les mouvements du coucou: je me ressouvins de l'usage de cet oiseau de pondre son oeuf dans le nid d'un autre, et je crois que c'était l'intention de celui-ci. La raison eût enseigné aux rouges-gorges à se tenir dans leur nid, comme le moyen le plus sûr de le défendre; mais l'instinct les déterminait à demeurer à une certaine distance, afin de mettre l'ennemi dans un tort évident. Ils ne le voyaient pas plus tôt s'approcher du nid, que courrant à lui avec impétuosité et jetant des cris d'angoisse et de détresse, ils s'efforçaient de l'en éloigner. Enfin, après une longue poursuite, le coucou retourna à une branche extrêmement voisine du nid: alors en moins d'un instant un des rouges-gorges se précipita sous lui, en lui bequetant le ventre de toute sa force, tandis que l'autre l'attaquait en face: le malheureux coucou parut saisi d'un vertige et tomba enfin sur la terre où ses ennemis, ne lui donnant pas de relâche, auraient sans doute profité de sa situation pour terminer sa vie, si une forte pluie d'orage ne fût venue mettre fin au combat.

L'hirondelle détruit un nombre prodigieux d'insectes. Le hibou détruit les insectes nocturnes et crapuleux. Le corbeau engloutit une quantité considérable de vers blancs. La pie fait justice des insectes destructeurs des bois.

La caille et la perdrix mangent les vers de terre. Le coucou s'arrange des chenilles que les autres oiseaux dédaignent.

Le merle purge les jardins de limaces et des colimaçons. La grive avale par millions les insectes nuisibles. L'étréneau fait une énorme consommation de sauterelles. L'alcuette s'attaque aux grillons et aux oeufs de fourmis. Le moineau dévore les vers blancs et les pucerons. Le rossignol est grand destructeur de larves. Il ne faut donc pas détruire les oiseaux bienfaisants.

Que faut-il? Il suffit d'introduire dans le goulou une ficelle dont on retient les deux extrémités et à laquelle on attache le bouchon de la bouteille. Vous n'aurez plus qu'à tirer cette ficelle fortement et tenant la bouteille renversée, la ficelle et le bouchon seront retirés en même temps.

Pour bien nettoyer les vitres, on a besoin de produits extraordinairement efficaces: faites un tampon de papier de journal, mouillez-le, pressez-le et frottez les vitres avec. Vous n'aurez plus qu'à les essuyer avec un linge propre et ne peluchant pas: elles auront un bel éclat.

La fauvette chasse les mouches et les moucheron. L'hirondelle détruit un nombre prodigieux d'insectes. Le hibou détruit les insectes nocturnes et crapuleux. Le corbeau engloutit une quantité considérable de vers blancs. La pie fait justice des insectes destructeurs des bois.

La caille et la perdrix mangent les vers de terre. Le coucou s'arrange des chenilles que les autres oiseaux dédaignent.

Le merle purge les jardins de limaces et des colimaçons. La grive avale par millions les insectes nuisibles. L'étréneau fait une énorme consommation de sauterelles. L'alcuette s'attaque aux grillons et aux oeufs de fourmis. Le moineau dévore les vers blancs et les pucerons. Le rossignol est grand destructeur de larves. Il ne faut donc pas détruire les oiseaux bienfaisants.

Que faut-il? Il suffit d'introduire dans le goulou une ficelle dont on retient les deux extrémités et à laquelle on attache le bouchon de la bouteille. Vous n'aurez plus qu'à tirer cette ficelle fortement et tenant la bouteille renversée, la ficelle et le bouchon seront retirés en même temps.

Pour bien nettoyer les vitres, on a besoin de produits extraordinairement efficaces: faites un tampon de papier de journal, mouillez-le, pressez-le et frottez les vitres avec. Vous n'aurez plus qu'à les essuyer avec un linge propre et ne peluchant pas: elles auront un bel éclat.

La fauvette chasse les mouches et les moucheron. L'hirondelle détruit un nombre prodigieux d'insectes. Le hibou détruit les insectes nocturnes et crapuleux. Le corbeau engloutit une quantité considérable de vers blancs. La pie fait justice des insectes destructeurs des bois.

La caille et la perdrix mangent les vers de terre. Le coucou s'arrange des chenilles que les autres oiseaux dédaignent.

Le merle purge les jardins de limaces et des colimaçons. La grive avale par millions les insectes nuisibles. L'étréneau fait une énorme consommation de sauterelles. L'alcuette s'attaque aux grillons et aux oeufs de fourmis. Le moineau dévore les vers blancs et les pucerons. Le rossignol est grand destructeur de larves. Il ne faut donc pas détruire les oiseaux bienfaisants.

Que faut-il? Il suffit d'introduire dans le goulou une ficelle dont on retient les deux extrémités et à laquelle on attache le bouchon de la bouteille. Vous n'aurez plus qu'à tirer cette ficelle fortement et tenant la bouteille renversée, la ficelle et le bouchon seront retirés en même temps.

Pour bien nettoyer les vitres, on a besoin de produits extraordinairement efficaces: faites un tampon de papier de journal, mouillez-le, pressez-le et frottez les vitres avec. Vous n'aurez plus qu'à les essuyer avec un linge propre et ne peluchant pas: elles auront un bel éclat.

La fauvette chasse les mouches et les moucheron. L'hirondelle détruit un nombre prodigieux d'insectes. Le hibou détruit les insectes nocturnes et crapuleux. Le corbeau engloutit une quantité considérable de vers blancs. La pie fait justice des insectes destructeurs des bois.

La caille et la perdrix mangent les vers de terre. Le coucou s'arrange des chenilles que les autres oiseaux dédaignent.

LE CHOIX, D'UN LITTORAL À L'AUTRE AU CANADA pour n'importe quel repas, à n'importe quelle heure!

Voulez-vous une idée qui vous aidera à épargner du temps et du travail — tout en servant des repas plus intéressants à votre famille? Les céréales sont la réponse. Des milliers de ménages affairés servent des Kellogg's à n'importe quelle heure de la journée! Les Pep, Corn Flakes, All-Brans, Rice Krispies, Bran Flakes, Krumbles et All-Wheat sont tous faits par Kellogg's, la meilleure marque en fait de céréales!

ÉPARGNE DE TEMPS...DE TRAVAIL...DE COMBUSTIBLES

Les Flocons de Son Pep avec d'autres parties du blé complet canadien sont délicieux, très croquants, très épaiss. Toute votre famille se réglera au Kellogg's Pep.

Tél. 811

469 Notre-Dame (en haut de la Banque Royale)

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

Tél. 811

L'ÉPARGNE...

secret de la sécurité



Prenons, si vous le voulez bien, quelques instants pour parler d'épargne... de votre épargne. Il est probable que le montant en est appréciable — plus élevé qu'il ne l'a été depuis longtemps, car, durant toute la guerre, vous vous êtes fait un point d'honneur d'acheter et de garder autant d'Obligations de la Victoire

que vous le pouviez. Et, aujourd'hui, vous avez une jolie somme à votre crédit. Vous avez démontré que vous pouviez faire des économies. Et vous avez éprouvé, peut-être pour la première fois de votre vie, l'agréable et rassurante sensation de sécurité que procure la possession d'une réserve pour les mauvais jours. Mais maintenant que vous n'avez plus l'aiguillon de la guerre pour vous inciter

à économiser, il est possible que vous négligiez de mettre de côté chaque mois une partie de votre revenu. Peut-être perdez-vous l'habitude de l'épargne? Vous ne devriez pas oublier que c'est l'argent que vous épargnez qui compte le plus dans l'argent que vous gagnez. Nous croyons devoir vous rappeler que l'épargne doit être organisée, c'est-à-dire que vous devez vous faire un plan à l'avance et vous efforcer de le suivre, même si vous faut pour cela vous astreindre à de petits sacrifices et vous priver de certains superflus qui ne sont pas prévus dans votre budget. Des dépôts effectués régulièrement à un compte d'épargne de la Banque Royale du Canada vous offrent un moyen sûr de solidifier votre situation financière personnelle et de réaliser, pour vous-même et votre famille, les ambitions légitimes que vous caressez.



LA BANQUE ROYALE DU CANADA

SUCCURSALE JOLIETTE J. U. QUENNEVILLE, Gérant

L'AVENTURE DE TROIS TERESIENS AU LAC SAINT-LOUIS

par Lionel BERTRAND

Le lac St-Louis! A 25 milles de St-Faustin sur la Diable. De St-Faustin on se rend au lac Supérieur, puis au lac Munro où le Gray Rocks Inn, de St-Jovite, opère pour ses fins touristiques de la région, une maison utilisée autrefois comme poste de relais, et encore nommée aujourd'hui le "Keep-over". Chemin gravé, construit récemment pour le bénéfice de la Dominion Shuttle, de Lachute, qui dix ou douze milles plus loin, au lac de l'Escalier, fait d'importantes coupes de bois. Au "Keep-over", le cuisinier Morin fait pour vous danser vos habits de sport et vous entretient sur le territoire de pêche et de chasse du Gray Rocks Inn. Du "Keep-over" au lac de l'Escalier, le chemin est gravé car des millions de billots y sont descendus par camions. Sur le parcours, des sentiers de portage se dessinent qui vont à des lacs et aux camps de pêche qu'opère l'hôtelier jovitien, connu, actuellement, sur tout le continent américain. Il y a le lac Poisson. On peut s'y faire mener de St-Jovite par avion, comme à d'autres lacs de la région de Massena ou de l'Ascension où le Gray Rocks a aussi d'excellents camps. En compagnie de Fernand Thibault, de Ste-Thérèse, et de Paul Barbeau, gérant de la Banque de Montréal, au même endroit, j'allais cette année au lac St-Louis, et par le portage, histoire de me dégoûter les jambes et de jouir de la belle température de septembre à son déclin. Beau lac que le lac St-Louis! Et trois ou quatre petits lacs facilement accessibles autour. Le Gray Rocks fournit la nourriture, les services de cuisiniers et de guides. Un "Delco" assure l'éclairage des 3 camps; une lampe de rue éclaire les sentiers qui les relient. Une ligne privée de téléphone relie le camp au "Keep-over", ce qui ne manque pas d'indépendance.

Vendredi dernier, à deux heures et demie, nous prenions le portage, laissant l'automobile en bordure de la route. Cinq milles dans un sentier sinueux, monts, ruisseaux, fertiles en belle nature et en beaux points de vue. Notre guide, Yvon Maher, de St-Faustin, connu ici car il travailla à Bouchard plus de deux ans, prit le gros paquet; chargé comme un mulet et fier de sa force physique, il prit les devants. Pour Thibault et moi notre troisième voyage de pêche à cet endroit, et le quatrième fait ensemble. Pour Barbeau, une initiation dans les lacs d'en haut. Il faisait beau, très chaud, nous marchions vite, en chemise, contents, chantant par moments. Deux heures et quinze plus tard nous arrivions au camp.

Le cuisinier Barbeau, de St-Jovite, nous attendait chapeau blanc sur la tête, près de son poêle en vigne. Ça sentait bon! Le "cook", préparait déjà de quoi satisfaire nos appétits chatouillés. Un filet mignon, dame ouï! Une bonne tarte comme dessert. Un café à point. Il devait en être ainsi de tout le voyage. L'avion au quai, attendant pour les ramener à St-Jovite, une couple de pêcheurs venus du matin. Au cours du souper le "cook", raconte que depuis trois nuits consécutives, un ours venait sur la galerie fureter dans la glacière et lui causer des ennuis. N'ayant pas de fusil au camp il lui devenait impossible de mettre l'animal à la raison; quant à lui faire peur, c'était facile, mais fallait-il pour cela passer les nuits debout, ce qui n'a rien d'agréable. Le lendemain matin, des plats renversés, la glacière déplacée et ouverte, un jambon et un poulet disparus, prouvèrent la quatrième visite de Maître Martin. Un bruit avait pu le faire fuir; car l'ours est très peureux par nature. Il n'approchera jamais si le silence du bruit et il fuira si le silence sur lequel il escompte est rompu de quelque façon. Or, dans l'après-midi de samedi, nous trois, le guide et le "cook", nous tenions, après une excursion de pêche fort fructueuse, un grand conseil de guerre, et nous décidâmes, à défaut de fusil, de tendre à l'ours un gilet-apeps sur le perron même du camp. Nous étions tous convaincus qu'il reviendrait, mais nous n'étions pas tous du même avis sur les succès de l'entreprise. Une description des lieux s'impose: vous êtes debout, le lac dans votre dos. A gauche, un camp neuf accotant huit personnes pour le coucher, avec une vaste galerie sur le devant; un peu plus haut, un camp pour le personnel; devant vous, le camp-cuisine où se réunissent aux repas ou entre les repas les pêcheurs affamés, camp dont la galerie ouverte abrite à l'extrémité droite une glacière, marmite de Monarch, avec des tablettes et des armoires pour placer les victuailles, les boîtes de conserves, etc. A votre droite, à quel-ques 250 pieds, une digue (dame comme on dit) qui retient les eaux du lac et dont le surplus s'écoule dans le ruisseau Saint-Louis. On traverse la digue sur un pont très étroit. La galerie du camp-cuisine fut barrée de tous les côtés, de façon à ce que l'ours ne put y monter que par l'entrée centrale. Des madiers furent cloués de chaque côté en forme de V, dans le milieu de ce V, prit place un vaste O, formé par une broche d'acier mise en lasso, at-

tachée à la charpente supérieure par une longue gaine, placée horizontalement sur deux formidables clous, et dont la longueur de 25 pieds et le diamètre de 4 pouces environ faisaient puissance, à l'occasion. L'ours vient, d'instinct, se prend dans le lasso; il étouffe en voulant entrer davantage et nous le capturons sur la galerie. Mais, comment le savoir? Nous couchons tous dans le camp neuf. Nous fimes alors courir le fil d'acier jusqu'à la galerie du nouveau camp; à son extrémité nous attachâmes la charpente d'une porte de camp d'été et une chaudière vide. Si le prend, il fait remuer porte et chaudière, et le bruit, si nous dormions, nous met sur pieds. Nous avions prévu de telle façon; les faits y changèrent quelques détails. A onze heures la lumière électrique éteinte, le silence se fit au camp neuf, chacun gagnant son lit. Je m'endormis. D'autres, dont Thibault, attendirent, couchés, croyant ferme au succès prochain. A 2.30 heures, un train d'enfer ébranla subitement la galerie. Le cri strident de Thibault déchira la tranquillité du camp. Le guide debout. Tout le monde aussi.

L'ours est pris. Maher suit la corde d'acier qui brusquement cède. Croyant à une volte-face de l'animal, il revient au camp. Mais le bruit nous avait été filé métallique, défait à un carterement, ne tient pas moins l'ours à l'extrémité. Le bruit nous indique d'ailleurs que l'animal détalait vers la gauche et le fil de fer à sa suite. Il traverse le pont. Le guide le suit de près, sous la clarté de sa lanterne. Un bruit sourd se fait soudainement entendre; sur la digue, l'ours est là, renversé; la gaine accotée sur deux corps durs le retient, et chose étonnante l'animal est pris par une patte de devant. Il grogne. Son autre patte fouille le vide, comme pour s'agripper à quelque chose de solide. Il voit le danger. Quatre lanternes s'allument. Le "cook" conseille à Maher de la prudence. Trois autres voix parlent dans la nuit. Maher, tenant d'une main sa lanterne, et de l'autre une hache, s'avance sur le lit de bois que l'eau couvre de quatre pouces, et avec précaution, abat un coup de hache sur la tête de l'animal, qui hurle. Et c'est la fin bientôt... Il faut avoir vécu cette scène. Elle n'est pas descriptible. En pleine nuit. Elle est fertile en émotions inoubliables. La même chose ne se répète peut-être jamais, de la même façon, dans aucune vie d'homme. Si nous n'étions accourus, il s'échappait. Il avait réussi à se défaire le cou; n'aurait-il pas réussi à se débarrasser la patte?

L'ours ne s'est pas pris en entrant, fait qui étonne. Il a dû mettre les pattes dans le lasso, monter sur la galerie, rétrécir aussi par son corps la circonférence du lasso; en sortant, bien repu, il se prit la tête. Pas de doute; la trace du fil autour du cou était plus que visible. Pris, il fit bousculer sur lui la barre transversale qui n'était pas clouée; ce bruit joint à celui de la galerie voisine l'épouvanta. Il partit vers la digue. A l'aide de sa patte il libéra son cou, et à ce moment même où la gaine s'immobilisait sur des obstacles, le fil en serrait sa patte et le jeta debout dans la digue. Pas moyen de trouver d'autres explications. De bout le long du remblai de bois, il était grand, sévère, menaçant. Le spectacle était unique. Il avait mangé et causé des dommages. Trois livres de beurre, un morceau de jambon, une dinde, etc. Il avait fait un choix en vidant tout le contenu de la glacière. La partie supérieure, pourtant attachée avec de la broche avait été ouverte. Le compar-timent du bas avait été immobilisé par une planche mise de tra-

vers; l'ours enleva tout du haut en bas, à l'aide de ses pattes. Le spectacle de la galerie était navrant. Tout gisait pêle-mêle, les tablettes de la glacière au milieu de la nourriture et des plats, et pour ajouter à sa gourmandise il avait ouvert et vidé des sacs contenant des boîtes de conserves, etc.

L'ours fut "plemé", comme on dit. On déposa le corps nu dans une fosse, près de la digue. Un écriteau portant cinq noms et un court résumé des faits rappelle l'aventure. La peau prendra place dans la résidence d'été de M. Thibault, avec le lasso de fer réduit maintenant aux dimensions de la patte, et la partie de la barre transversale qui formait le point d'appui de la rudimentaire attraction.

Difficile à croire, réalité tout de même. Aller à la pêche, n'avoir aucune arme avec soi, en revenir avec un ours pris au collet, voici une aventure unique. Vous irez dans les bois des milliers de fois sans voir jamais même l'ombre d'un ours, car l'ours est peureux. Il y a deux ans un ours vint un soir fouiller au camp du lac St-Louis; un bruit l'effraya et il n'y revint plus. Celui-ci, n'ayant aucune alerte quatre nuits durant, n'ayant encore cette saison entendu un coup de feu dans la région, se laissait aller à la familiarité, et visitait grassement aux dépens du Gray Rocks Inn et de M. Tom Wheeler. La cinquième nuit, il trouva sa mort. Personne ne l'entendit tout; le bruit qu'il a dû faire en vidant la glacière. Une aventure que je n'oublierai jamais; elle me m'empeche pas de retourner au bois, car je constate une fois de plus combien l'homme y est le maître et le seigneur.

L. B.

Auditions de livres, Rapports d'impôt, etc. Veuillez consulter

V. Barrette

Comptable Public

136, rue St-Chs Borromée, Joliette

Dissolutions de sociétés, Pour difficultés financières.

Vraiment...

Devant les relations de plus en plus tendues entre la Russie et le reste de ses Alliés, devant la mauvaise foi dont le Soviet fait preuve avec un manque grandissant de scrupule, on aurait mauvaise grâce de s'étonner de ce que Churchill ait suggéré une union solide de la France avec l'Allemagne comme premier pas dans la for-

Siroph VIBOT

Spécifique contre les rhumes, la toux, les bronchites, etc.

Il est agréable au goût et toléré par les estomacs les plus délicats.

PRIX: 2 onces: 35c — 4 onces: 60c — 8 onces: 1.00.

Laboratoire Médical Vibot, 1951 boul. Rosemont, Montréal — CRescent 2358

CANADIEN NATIONAL		
NOUVEL HORAIRE EN VIGUEUR DIMANCHE 29 SEPTEMBRE 1946		
LUNDI MERCREDI VENDREDI		
Dep. Québec	10.15 AM	
Arr Joliette	3.30 PM	
Arr Montréal	5.15 PM	
Tous les Jours, Dimanche excepté		
Dep. Québec	1.00 PM	
Arr Joliette	3.30 PM	
Arr Montréal	5.15 PM	
Dep. Québec	7.35 AM	
Arr Joliette	9.25 AM	
Arr Montréal	10.50 AM	
Dep. Québec	5.50 PM	
Arr Joliette	7.20 PM	
Arr Québec	9.35 PM	
Dep. Montréal	6.45 PM	
Arr Joliette	8.15 PM	
Arr Riv. à Pierre	12.25 AM	
Dep. Riv. à Pierre	3.30 AM	
Arr Joliette	7.20 AM	
Arr Montréal	8.55 AM	
MARDI, JEUDI, SAMEDI		
Dep. Montréal	8.40 AM	
Arr Joliette	10.10 AM	
Arr Québec	3.45 PM	
DIMANCHE SEULEMENT		
Dep. Riv. à Pierre	3.30 AM	
Arr Joliette	7.35 AM	
Arr Montréal	9.15 AM	
Dep. Montréal	6.00 PM	
Arr Joliette	7.40 PM	
Arr Riv. à Pierre	12.25 AM	
Dep. Québec	6.40 PM	
Arr Joliette	8.40 PM	
Arr Montréal	10.15 PM	
QUOTIDIEN		
Dep. Montréal	8.40 AM	
Arr Joliette	10.15 AM	
Arr Québec	12.40 PM	

mation des Etats unis d'Europe. Ceux-ci ne peuvent être forts s'ils ne comprennent pas l'Allemagne. En fin de compte, ils n'avaient pas si tort ces officiers nazis qui faisaient observer aux Alliés que les captivaient: Aujourd'hui, vous nous faites vivement la guerre. Mais demain, vous ne serez pas fâchés de nous avoir avec vous pour mater l'ours russe.

Depuis qu'il est parfaitement clair que la propagande communiste est en bonne partie responsable des grèves qui affligent l'industrie, nos socialistes canadiens se défendent avec véhémence d'être des Communistes. Mais cela ne supprime pas le fait capital que la C.C.F. prêche bel et bien le communisme sur les données marxistes en faisant toutefois cette réserve que la violence, sur un front de grève, est à déconseiller. Les tenants de M. Goldwell semblent oublier toujours qu'il n'est point aisé d'endiguer les passions qu'ils ont précieusement semées, d'empêcher les actes violents qui sont comme l'effluve de leur propagande contre le capital et l'entreprise privée.

Le principe du droit de propriété est inséparable de celui de la liberté d'entreprise. L'un et l'autre sont indissolublement unis. Comment maintenir intacte la liberté d'entreprise en enlevant à l'individu la propriété des moyens de production? Comment maintenir l'institution de la propriété en supprimant la liberté d'entreprise? Les socialistes de tendance mitigée, comme c'est le cas des socialistes canadiens, s'engagent à sauvegarder l'existence de la moyenne et petite propriété tout en promettant de supprimer la propriété privée des grandes entreprises. Autre leurre. Qui déterminera, en effet, l'importance relative d'un commerce ou d'une industrie pour affirmer qu'elle est grande, moyenne ou petite? Cette tâche incombera certainement aux auteurs du plan, qui devront pourvoir aux succès des grandes

Hon. Antonio Barrette, M.A.L. Champêtre Lépine

BARRETTE & LEPINE

Courtiers en Assurances

FNU - VIB - ACCIDENTS - GARANTIE - AUTOMOBILES

Notre agent spécial, M. Jacques Guindon, se fera un plaisir de vous fournir tous les renseignements désirés sur l'assurance-vie.

Représentants de la Prudential Assurance Co. Ltd., de Londres

64 SUD, PLACE BOURGET—TEL. 365—JOLIETTE

SAINT-JACQUES

MARIAGES. — Le mariage de M. René Gaudet, fils de Mme Albert Gaudet à Mlle Agnès Miron, fille de M. et Mme Médard Miron fut béni le 28 septembre dernier par M. l'abbé Robert Gaudet, professeur au séminaire et cousin du Marié. Les parents de la Mariée donnèrent la réception après la cérémonie nuptiale, ensuite les nouveaux époux partirent pour voyage. Les témoins furent: M. Alphonse Gaudet pour son neveu et M. Miron, pour sa fille.

— Le mariage de M. Yves Aumont à Mlle Jeannette Marion a été béni, par Mgr A. Piette, le 28 septembre.

Nos meilleurs vœux de bonheur.

BAPTEMES. — A M. et Mme Lucien Marcl (Irène Jetté) le 8 septembre, un fils baptisé: Joseph, Réal, Michel, Parrain et marraine: M. et Mme Réal Marcl.

— A M. et Mme Bernard Desrochers (Françoise Gauthier) le 18 septembre une fille baptisée: Marie, Isabelle, Bernadette, Annette, Parrain: M. Paul Gauthier, marraine: Mme J.-L. Gauthier, oncle et tante de l'enfant.

— A M. et Mme Arsène Landry (Evangéline Dupuis) le 23 septembre, un fils baptisé: Joseph, Gérard, Roger, Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Laberge.

MANUFACTURE DE BAS. — Une manufacture de bas de nylon vient de s'établir ici. Déjà une trentaine de personnes y sont em-

T'AS PAS?



BRASSERIE BLACK HORSE DAWES

entreprises dont ils auront assumé la direction. Toléreront-ils l'existence d'un secteur privé susceptible de leur faire concurrence?

Un quotidien des Cantons de l'Est a publié ce jour-ci un reportage fouillé dans lequel il expose les pratiques notoirement du marché noir pour les pneus, le beurre, le clou à bâtir, la bière, les moteurs, les évier, les bains, etc. On y relate aussi une requête, au public, de la Commission des Prix qui fait observer qu'elle ne peut sévir contre les coupables si des plaintes précises ne sont pas portées contre eux-ci par les acheteurs ainsi exploités. C'est beaucoup demander au public que d'exiger qu'il fasse lui-même la police au sujet d'une situation largement créée par le contrôle même des prix. Si l'on avait, au début permis au fabricant de clou de hausser un peu ses prix, des malins ne se seraient pas avisés d'acheter tous les barils de clou trouvables à \$3 pour les revendre aujourd'hui à \$25 au constructeur qui en a besoin coûte que coûte pour finir une maison. Et qu'on ne compte pas sur cet acheteur pour dénoncer l'opérateur du marché noir! Quand il s'agit de finir une maison de rapport pour un groupe de familles qui sont dans la rue en attendant, on est content de trouver du clou à n'importe quel prix. Tout le mal vient de ce qu'on n'a pas su, à temps, desserrer les contrôles dans la mesure qu'il fallait. C'est la rareté d'une marchandise qui fait qu'on puisse la vendre à plusieurs fois son prix régulier. Et quand on ne décourage pas le fabricant de la produire, le marché en a suffisamment pour ne pas intéresser l'opérateur noir.

VENTE SPECIALE

Dans les harnais doubles et simples d'ouvrage ou de boghei, à la bricole ou au collier. Beau choix et bons prix. Nous avons un gros assortiment de colliers d'ouvrage de très bonne qualité pour les chantiers, à des prix très intéressants, grandeurs 18 à 24 pouces. Aussi brides de toutes sortes. Assortiment de valises de toutes sortes. Notre stock est assorti dans toute la ligne. Venez vous convaincre par une visite chez

EUGENE GAUCHER

Sellier

552 St-Viateur, coin LaJoie, Tél. 1587, Joliette

ployés, et l'on nous promet de doubler ce nombre d'ici quelques mois. M. Camille Morin en est le gérant nos félicitations et nos meilleurs vœux de succès.

STE-ELISABETH

BAPTEME. — A M. et Mme Martial Aubin (Anne-Marie Alard) le 25 septembre, un fils baptisé par M. l'abbé G. Gaudet sous les noms de Joseph, Armand, Gaetan, Parrain et marraine: M. et Mme Armand Aubin, grands-parents de l'enfant.

MARIAGE. — Le mariage de M. Roger Coutu à Mlle Denise Adam, a été béni le 3 octobre dernier, par M. l'abbé A. Rondeau, vicaire, MM. Sylvio Adam et Armand Coutu furent les témoins de leurs enfants.

MEUBLES USAGES

Beau choix de meubles usagés mais propres, tels que: set de salle à manger, sets de chambre, bureaux, lits, matelas, sommiers, glacières, tables, chaises, etc., etc. Tous jours à très bon marché au

MAGASIN REGENT

DE SECONDE MAIN

385 RUE NOTRE-DAME JOLIETTE

FRIDOLIN RATELLE

575, ST-VIAEUR, JOLIETTE

Téléphone 475

Spécialités:

Brûleurs à l'huile "Silent Glow"

Breese Burners

Booster Breese

Autres spécialités:

FERBLANTERIE — PLOMBERIE — CHAUFFAGE

Pour poêles et fournaies (Lance-flammes) pour poêles

Pour poêles et fournaies

Installés par un homme compétent

Réservoirs à l'huile: 90, 200, 500 et 1,000 gallons

Fournaies à l'huile

Taux réduits

JOUR D'ACTION de GRACES

BILLET SIMPLE pour UN OMART pour aller et retour

ALLER: du vendredi midi, 11 oct., jusqu'à 2 h.p.m. le lundi, 14 oct.

RETOUR: départ jusqu'au dernier train, le mardi, 15 oct. 1946.

Pour prix des billets et informations, s'adresser aux agents

Pacifique Canadien

MAINTENANT A VOTRE DISPOSITION



A la suite d'importantes réparations et améliorations, le nouveau propriétaire du

RESTAURANT TERMINUS

Roger Bonin, prop.

vous invite tous à venir goûter ses nouveaux mets qui font les délices des gourmets.

Notre QUICK LUNCH comprend :

SPECIALITES

SOUPES AUX POIS — FEVES AU LARD

tous les jours

SANDWICHES DE TOUTES SORTES — SPAGHETTI ou RAGOTANI ITALIEN — SALAMI — FROMAGE ITALIEN — PAIN DE VIANDE

Autres mets italiens

HOT-DOGS — HAMBURGERS — LANGUES — OLIVES — CHOP SUEY — CORNICHONS — HUITRES "WESTERN" — ETC., ETC., ETC.

FAITES-VOUS SERVIR UN "QUICK LUNCH" AU

RESTAURANT TERMINUS

et vous reviendrez

374 rue Notre-Dame

Tél. 1122

JOLIETTE

ST-THOMAS

DECES DE Mlle CHRISTINE ROY

Nous sommes au regret d'annoncer le décès de Mlle Christine Roy, fille de feu A. Roy et de Mme Roy, de St-Thomas de Joliette, survenu le 1er octobre 1946. Elle était âgée de 40 ans. Outre sa mère, elle laisse dans le deuil trois frères: MM. Rémi, Hercule et René Roy, de St-Thomas; ses sœurs: Mlle Emilienne Roy, Mme Léonide Desrochers (Agnès), Mme Philibert Lafond (Adrienne), de St-Thomas; Mme Alcide Vanasse (Hélène) de Trois-Rivières, Mme Louis Grégoire (Florida) de Montréal, Mme Patrick Perreault Jr (Jeannette) de Joliette, Mme Ro-

ger Lafond, aussi de Joliette et une belle-sœur: Mme René Roy (Jeannine Forget) de St-Thomas. D'imposantes funérailles lui furent faites jeudi matin, le 3 octobre à 10h.30 en l'église paroissiale de St-Thomas, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. M. le curé Napoléon Aumont, fit la levée du corps et chanta le service assisté de diacre et sous-diacre.

Agissaient comme porteurs, quatre neveux de la défunte: Jacques et Marius Desrochers, Claude et Bertrand Grégoire ainsi que deux cousins, MM. André Roy et Saul Comtois.

A cette occasion la famille a reçu de très nombreux témoignages de sympathies auxquels nous joignons nos profondes condoléances.

de plus chaud: l'assistance. Soyez donc le bâton, le soutien de vos vieillards. Soutenez leurs membres défaillants, et aussi leur intelligence qui s'éteint, leur mémoire qui s'évanouit, leur volonté qui s'affaiblit. Voyez pour eux, agissez pour eux ou avec eux. Conservez-leur les bonnes habitudes du passé: habitudes de prière, habitudes des sacrements.

S'ils n'étaient pas chrétiens, employez encore plus de bonté, d'attention, de dévouement, de zèle, afin de gagner leur âme à Dieu. Quel beau début de votre carrière! Amenez-les, d'abord, à prier.

Priez pour eux. Quand vous aurez obtenu ce premier succès, ayez confiance: le reste viendra. La rosée de la grâce descendra dans ces âmes desséchées et vous y verrez germer les moissons célestes.

Si le moment solennel du départ de ce monde vient à s'annoncer, redoublez de vigilance, de zèle, d'empressement. Aidez-les à franchir dans les meilleurs dispositions, le seuil de l'éternité. Faites-leur recevoir, à temps, les sacrements de l'Eglise, suggérez-leur de pieuses aspirations au moment suprême, et accompagnez-les de vos prières lorsqu'ils auront quitté cette terre. Quelle somme de mérites vous vous amasserez pour l'éternité! Le Messager de Lewiston.

Représentant de "L'Alliance Nationale"

M. FERNAND BEAUDOIN, ci-devant de Montréal, vient d'être nommé représentant de l'Alliance Nationale pour les paroisses de Charlemagne, St-Paul l'Ermite, Mascouche, Repentigny et St-Sulpice. M. Beaudoin a son bureau et sa résidence au No

6 rue Lachapelle,

St-Paul l'Ermite

LE BATON DU VIEILLARD

A la vérité, les vieillards sont des ruines. Oui, ruines du corps qui s'en va vers la tombe, ruines de l'intelligence qui s'éteint, ruines du cœur qui perd de sa générosité, ruines de la volonté qui s'affaiblit; mais ruines vénérables, ruines qu'il faut respecter, comme celles de nos monuments anciens.

Ne sont-ils pas les témoins du passé, les représentants des traditions de la famille, traditions d'honneur, de foi, de piété, de dévouement, de travail, de savoir-faire? Les vieillards sont, de plus, les bases de la famille, le tronc de cet arbre sacré. Vous, vous êtes les pierres de cet édifice, les branches de cet arbre. Nous vivons tous de nos pères, comme les branches vivent du tronc. Nous vivons de leurs biens longuement et péniblement amassés, de leur expérience chèrement acquise, de leur bonheur, de leur foi, de tout eux-mêmes. Notre vie est comme le prolongement de la leur. C'est leur sang qui court dans nos veines, leur cœur qui bat dans notre poitrine. Il y a bien quelques redressements à opérer. Où n'en faut-il pas faire? Mais sachons l'avouer, le bien qui est en nous vient, après Dieu, de nos ancêtres: nos bonnes actions sont fleurs de la même tige.

Ajoutons que les vieillards sont les protecteurs de la famille auprès de Dieu. Oui, la vie toute entière de ce vieillard, ses vertus, ses travaux, ses souffrances, ses pénitences, ses bonnes œuvres, ses sages conseils, ses grands exemples, tout cela est vivant devant Dieu, comme une prière continuelle en faveur de ses enfants, de ses petits-enfants, de toute sa descendance.

D'abord respect profond, respect sacré pour ces assises vénérables de l'édifice de votre famille, pour ces tenants fidèles de la foi et de la vraie vie chrétienne. Respect intérieur et respect extérieur; ne séparez jamais l'un de l'autre.

Évitez les paroles, les procédés qui pourraient les blesser; ne vous moquez jamais de leurs manières; parlez-leur toujours comme on parle à quelqu'un qu'on vénère. Faites que votre langage, vos manières, vos regards, soient l'expression fidèle d'un excellent cœur.

Reconnaissance aussi. A ce que nous venons de dire, ajoutez ces sourires qu'ils vous ont prodigués à votre entrée dans la vie, et continuez avec grande bienveillance, leurs caresses leurs bons conseils, leurs encouragements au bien, la sainte joie dont ils ont accueilli vos progrès dans la vertu. Les reconnaîtrez-vous assez?

Support de leurs défauts. Ne les voyez qu'à travers la voile de votre tendresse. Quand on aime bien, on ne voit pas de défauts, ou on les voit diminués et sans peine.

Assistance. Au support, souvent bien froid, ajoutez quelque chose

FRANCES JAMES.



Bien connue des auditeurs canadiens, Mlle James, originaire de Saint-Jean, N.B., sera la vedette de l'Heure Northern Electric le lundi 14 octobre. Ce programme sera diffusé sur le réseau national et les réseaux français de Radio-Canada.

Frances James, originaire de St-Jean, N.B., mais demeurant à Toronto, sera la vedette de l'Heure Northern Electric, le lundi 14 octobre. Mlle James, dont la voix douce et mélodieuse est bien connue des radiophiles, a chanté plusieurs fois avec l'orchestre symphonique de Toronto, le chœur Mendelssohn, et sur les réseaux

FILLES ET FEMMES

Assurez votre avenir en vous procurant une position permanente dès maintenant.

Vacances annuelles payées

Bon salaire

Travail léger

Cafeteria Moderne,

et

Autres bénéfices

aux

Employées.

Adressez-vous sans tarder au Bureau de Placement

IMPERIAL TOBACCO CO. OF CANADA, LTD

295 rue Champlain,

Joliette

de Radio-Canada. Elle a donné plusieurs concerts au Canada; un des meilleurs moments de sa carrière fut celui où elle chanta pour le roi et la reine, lors de leur visite à Banff, en 1939.

"Le fer, une richesse" — tel sera le titre de l'exposé documentaire de la série "En avant avec le Canada", lors de cette émission; la narration en sera faite par l'acteur canadien bien connu, François Bertrand.

Le programme sera le suivant: 1. Ouverture de "Orphée aux enfers". L'orchestre de concert Northern Electric. 2. "Il est doux, il est bon" (de "Hérodiade"). Massenet. 3. En avant avec le Canada.

"Le fer, une richesse" François Bertrand, narrateur. 4. "I get a kick out of you" Porter (arrangement de Godfrey Ridout). L'orchestre de concert Northern Electric. 5. "Danny Boy". Weatherley Frances James. 6. Pot-pourri Stephen Foster L'orchestre de concert Northern Electric.

L'orchestre de concert Northern Electric est dirigé par Paul Scherman qui, en plus d'être un habile chef d'orchestre, est aussi un instrumentiste de talent. A l'âge de huit ans, il étudia le violon au Royal College of Music, de Londres, Angleterre.

PIERRE CARRIER

COURTIER EN ASSURANCES

Représentant:

CONFEDERATION LIFE

Vie — Invalidité — Revenu mensuel Assurances collectives pour employés de bureaux et d'usines

FEU — VOL — RESPONSABILITE PUBLIQUE, etc.

TELEPHONE 1338

52 nord, Place Bourget,

Joliette

Grèves et lockouts en AOUT 1946

Malgré le prolongement des grèves considérables en août, le sommaire des grèves et lockouts pour le mois que publie aujourd'hui l'hon. Humphrey Mitchell, ministre du Travail, démontre que, pour le deuxième mois consécutif, il s'est produit une diminution dans le nombre des journées individuelles de travail qui ont été perdues à cause des interruptions de travail au Canada.

Le total des travailleurs affectés par les grèves au Canada en août était de 42,407 contre 49,752 en juillet tandis que le nombre des journées individuelles de travail perdues en août était de 867,252 contre 918,285 le mois précédent.

Le nombre des grèves en vigueur pour des périodes variant en août était de 43. Vingt-trois de ces grèves avaient éclaté avant la fin de juillet. A la fin d'août, huit de ces 23 grèves étaient terminées et 15 des grèves commencées en août avaient été terminées soit par un règlement ou soit par le retour des travailleurs en attendant le règlement du conflit. C'est dire qu'au début de septembre, il y avait encore 20 grèves.

Les cinq grèves les plus importantes qui sévissaient en août affectaient les travailleurs des aciéries à Hamilton, Sault Ste-Marie (Ont.) et Sydney (N.E.); les travailleurs du caoutchouc en Ontario; les travailleurs en appareillage électrique Toronto; les travailleurs de l'auto à Chatham et Windsor (Ont.), et les travailleurs du textile à Valleyfield (P.Q.). Ces cinq grèves ont fait perdre à elles seules, en août, 685,000 journées, soit presque 79 p. cent de la perte globale en journées individuelles de travail par tout le Canada au cours du même mois.

Les douze grèves majeures qui sévissaient au mois d'août (y compris les cinq auxquelles nous venons de faire allusion) avaient toutes été déclarées avant le commencement d'août et elles étaient responsables de près de 96 p. cent de tout le temps perdu en août.

Voici les détails sur ces 12 grèves: Les ouvriers des aciéries à Hamilton, au Sault Ste-Marie et à Sydney (N.E.): 10,000 travailleurs; temps perdu — 255,000 journées individuelles de travail; a commencé le 15 juillet, n'était pas terminée à la fin d'août; syndicat intéressé, United Steel Workers of America (C.O.I. — C.C.T.).

Les ouvriers du caoutchouc, à Bowmanville, Hamilton, Kitchener, New Toronto, Oakville et Toronto: 9,000 travailleurs; temps perdu 200,000 journées individuelles; a commencé le 23 juin, se continuait à la fin d'août (l'usine d'Oakville a repris le travail le 23 août); syndicat intéressé, United Rubber Workers of America (C.O.I. — C.C.T.).

Les ouvriers des usines d'appareils électriques, à Hamilton: 4,000 travailleurs; temps perdu, 90,000 journées individuelles; a commencé le 5 juillet, en cours à la fin d'août, syndicat intéressé, United Electrical, Radio and Machine Workers of America (C.O.I. — C.C.T.).

Les ouvriers des usines de véhicules, moteurs à Chatham et à Windsor (Ont.): 3,000 travailleurs; temps perdu, 70,000 journées individuelles; a commencé le 18 juin, en cours à la fin d'août; syndicat intéressé, United Automobile Workers of America (C.O.I. — C.C.T.).

Les ouvriers des usines de textiles à Valleyfield (Qué.): 2,750 travailleurs; temps perdu 70,000 journées individuelles; a commencé le 1er juin, en cours à la fin d'août; syndicat intéressé, United Textile Workers of America (F.A.T. — C.M.T.).

Les mineurs de métaux en Colombie-Britannique: 1,900 travailleurs; temps perdu, 45,000 journées individuelles; a commencé le 3 juillet, en cours à la fin d'août; syndicat intéressé, International Union of Mine, Mill and Smelter Workers (C.O.I. — C.C.T.).

Les ouvriers des usines d'appareils et de fils électriques à Toronto: 1,500 travailleurs; temps perdu 30,000 journées individuelles; a commencé le 8 juillet, en cours à la fin d'août; syndicat intéressé, United Electrical, Radio and Machine Workers of America (C.O.I. — C.C.T.).

Les ouvriers des usines de métaux à Welland (Ont.): 1,000 travailleurs; temps perdu, 24,000 journées individuelles; a commencé le 8 juillet, en cours à la fin d'août; syndicat intéressé, United Electrical, Radio and Machine Workers of America (C.O.I. — C.C.T.).

Les ouvriers des usines de cuivre à New Toronto: 800 travailleurs; temps perdu 17,000 journées individuelles; a commencé le 18 mai, en cours à la fin d'août; syndicat intéressé, International Union of Mine and Smelter Workers (C.O.I. — C.C.T.).

Les ouvriers des produits d'acier à Montréal: 850 travailleurs; temps perdu, 12,000 journées individuelles; a commencé le 25 juil-

POUR UNE PHOTO VRAIMENT ARTISTIQUE VOYEZ

FOTOSHOP ENRG.

THEATRE CAPITOL — JOLIETTE — TELEPHONE 1336-J

SPECIAL DU MOIS

Vos précieuses photos agrandies à 5 x 7 et montées dans un magnifique cadre

Le tout seulement

\$1.00

DESIREZ-VOUS UNE CAMERA

UN ALBUM

UN CADRE

NOUS L'AVONS



REMERCIEMENTS

MONSIEUR JOSEPH FOREST, de Base de Roc et les membres de sa famille

remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, lettres ou télégrammes de sympathies, soit par des visites au corps ou assistance aux funérailles de MADAME JOSEPH FOREST, (née Rose-Anna Martineau), décédée à Base de Roc, le 23 septembre 1946, à l'âge de 66 ans et 6 mois.

Après avoir salué M. le curé, dis lui tout de suite que tu viens le voir avant de partir pour les bois. Il va te donner de bons conseils, peut-être un chapelet ou une médaille.

Quand il aura fini de parler et que tu n'auras plus rien à dire, tu en iras. Pour sortir, tu n'as pas de raisons d'être gêné.

Qu'est-ce que cela va te donner d'avoir été voir ton curé? Regarde bien, mon garçon: Au chantier, tu vas avoir besoin du bon Dieu, plus que partout ailleurs. Tu vas travailler fort, dans des conditions pénibles, exposé à des accidents; tu n'auras pas beaucoup de sympathies de ton entourage; tu vas être porté à te décourager et peu porté à prier, surtout si tu tombes dans certains camps qui ressemblent pas mal à l'enfer. Si tu veux faire un bon hiver, faudra que d'autres prient pour toi. Ces autres ce seront: ta mère, si tu n'es pas un fils trop ingrat, ta "blonde", si tu en as une et qu'elle t'aime réellement. Ce sera surtout ton curé, si tu penses à toi. Il pensera certainement à toi, si tu le vois avant de partir.

Tout ça, vie, jeune homme, reste en bonnes relations avec ton curé. Il te faudra peut-être faire de petits sacrifices, mais tu y trouveras toujours de grands avantages spirituels et même temporels.

Ernest ARSENAULT, ptre Missionnaire-colonisateur.

Il faut qu'il y ait dans l'éloquence de l'agréable et du réel, mais il faut que cet agréable soit réel. Pascal.

REMERCIEMENTS

M. JOACHIM MALO, les familles RONDEAU et MALO, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, lettres ou télégrammes de sympathies, soit par des visites au corps ou assistance aux funérailles de Mme Joachim Malo Jr., née Rachelle Rondeau, décédée subitement à Joliette, le 1er octobre 1946, à l'âge de 40 ans.

Chauffage Automatique VOLCANO

Les nouvelles fournaises combinées COAL-O-THERM et OIL-O-THERM de fabrication VOLCANO, vous offrent ce qu'il y a de plus moderne en fait de chauffage automatique à l'huile ou au charbon pour système à l'eau chaude. Ces unités sont entièrement fabriquées par la compagnie VOLCANO LIMITEE dont la renommée dans le domaine du chauffage est établie depuis nombre d'années. Celui qui désire moderniser ou installer un nouveau système de chauffage aurait avantage à étudier les possibilités qu'offrent nos nouvelles fournaises.

VOUS VOUS AGITEZ BEAUCOUP EN VOTRE PLANCHER EN DÉCOUVRISSANT LA VOLCANO

743 de la Montagne MONTREAL Tél. PHONES 6831 AUTRES PRODUITS VOLCANO



Représentant autorisé

F. RATELLE

Ferblantier-Plombier

575 St-Viateur

Tél. 475

JOLIETTE

Placez vos commandes immédiatement

APPRENEZ L'ANGLAIS OU L'ESPAGNOL

Pour apprendre une langue, les deux conditions essentielles sont: la répétition par le maître, l'imitation par l'élève de sons particuliers à la langue.

En un mot, I.C.S. vous enseigne à parler, à lire et à écrire par la méthode naturelle.

Demandez des renseignements sur ces cours

INTERNATIONAL CORRESPONDENCE SCHOOLS CANADIAN, LIMITED

Dépt 25 C

1517 Mountain Street,

Montréal

PROPRIETES A VENDRE

Bonne maison, 4 logements, rue St-Viateur, Joliette (Nos 650, 652, 654, 656)

Terre de 145 arpents, avec roulant, rang Petite Noriaie, bien bâtie, maison et dépendances. Ancienne propriété de feu Wellie Robillard.

A vendre d'ici au 15 octobre, au plus tard.

Pour détails, s'adresser à

ARTHUR ROBILARD

Route Rurale No 1,

Joliette

Tél. 32 s 11

Le temps est arrivé

DE VENIR CHOISIR VOTRE MANTEAU DE DEMI-SAISON OU D'HIVER
TOUS EN AVONS QUI SONT GARNIS DE FOURRURES,
TOUTES LES SORTES DE FOURRURES

Grand choix de Manteaux de Fourrure
TOUS LES STYLES — TOUTES LES QUALITES

TOUS LES PRIX

Un petit dépôt réservera le manteau choisi jusqu'à la date désirée

LA MAISON DES MODES

422 rue Notre-Dame, Joliette

POUR DU BEAU, DU CHIC,
DU NOUVEAU

LA MAISON DES MODES

EST TOUJOURS EN AVANT.
BIENVENUE

REMERCIEMENTS

Les membres de la famille de Mme
Vve EPHREM VINCENT,

remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont
témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes,
bouquets spirituels, tributs floraux, lettres ou télégram-
mes de sympathies, soit par des visites au corps ou assis-
tance aux funérailles de leur mère

MME VVE EPHREM VINCENT,

née Anna Arnaud, décédée à Joliette, le 26 septembre
1946.

ANNUAIRE DE 1946 EST ARRIVE...

Les membres de notre Jeune
Chambre de Commerce appren-
nent qu'enfin l'annuaire de 1946
est arrivé. Il a été distribué
retard à cause de certaines cir-
constances incontrôlables de la part
de l'imprimeur.

Cet annuaire est tout de même
un très beau travail d'environ 600
pages. Il contient d'importantes
renseignements sur toutes les prin-
cipales villes de la Province, prin-
cipalement les endroits où se trou-
vent des chambres de commerce com-
munes. JOLIETTE possède plu-
sieurs pages et celles-ci don-
nent des renseignements précis,
et parfaitement à date.

Comme notre Chambre est la
plus importante et la plus nom-
breuse, on comprendra que le nom-
bre d'annuaires qui seront distri-
bués aux membres à Joliette repré-
sente un gros travail, soit plus de
75 copies à distribuer en ville.

La distribution sera commencée
samedi après-midi, 12 octobre,
et se continuera lundi, 13 octobre,
après-midi de la semaine pro-
chaine.

Pratiquement tous les membres
de 1945-46 recevront leur copie
quelques jours. Après la se-
maine prochaine, si pour une rai-
son ou pour une autre l'annuaire
est pas encore distribué, on au-
ra qu'à demander sa copie en s'a-
dressant soit au président M. Jean
Gauthier ou encore au secrétaire
de la Chambre, M. Hervé Rain-
ville.

Enfin, c'est un très beau volu-
me qui vaut la peine d'être con-
servé et surtout lu et relu. Les
renseignements qu'il renferme sont
plus intéressants pour quicon-
que désire mieux connaître sa pro-
vince et surtout ce qui se passe dans
nos différents centres les plus im-
portants.

Le Publiciste.

UN PEU DE TOUT...

(suite de la première page)
Il n'y a pas de sot métier. D'a-
près une revue américaine sur l'a-
griculture, Mme C.E. O'Brien con-
stat que la ferme d'élevage de vers,
cette dame prétend que son éta-
blissement est le plus important
du monde, bien qu'il s'agisse tout-
simplement d'un lot vacant recou-
vert d'une épaisse couche de feuil-
les. Ce couvoir nouveau genre s'ap-
pelle le "Colorado Earthworm
Hatchery" et les clients y viennent
de bien des régions éloignées. Les

UN SERVICE COMPLET D'ASSURANCE

- Assurance-Vie
- Rentes viagères et autres
- Assurance-Accidents et Maladie



J. MARCEL DRAINVILLE

93 rue St-Paul
Joliette, Qué.
Téléphone: 98

Agent:

The GREAT-WEST LIFE ASSURANCE COMPANY

Assurance-Vie — Rentes — Assurance-Accidents
et Maladie.

Au Théâtre Capitol de Joliette

Un des plus grands films de l'an-
née 1946: THE BELLS OF ST-
MARY'S — sera représenté au
Théâtre Capitol de Joliette — du
15 au 20 octobre.

A tous les soirs il y aura repré-
sentations, à 8 h 30 et jeudi dans
l'après-midi, à 2 h 30. Il y aura une repré-
sentation pour les dames (à 7 h 30). Ce grand film
sera présenté pour la première fois
dans la cité de Joliette.

Les deux principaux acteurs de
ce magnifique film en couleurs
sont: — BING CROSBY ET IN-
GRID BERGMAN. Ce film est
dans le genre de "Going my Way"
où l'on retrouvait aussi Bing
Crosby.

THE BELLS OF ST-MARY'S
sera à l'affiche 5 jours complets
du mardi 15 octobre au samedi 19
octobre inclusivement.

Avec ce grand spectacle les di-
recteurs du Théâtre Capitol com-
mencent à donner une série de
grands films à Joliette, pour ré-
pondre à la demande générale.

Dans la semaine du 20 au 25 oc-
tobre le Théâtre Capitol prése-
ntera au public un beau film fran-
çais: LE PERE CHOPIN. Il ne
faut pas manquer de voir ces deux
grands films.

A NOTER

M. Nazaire Beaudry, marchand
de poêles, 46 Place Bourget Nord
Joliette, tient à aviser sa clientèle
et le public en général qu'il est
le seul dépositaire autorisé, à Joliette,
pour la vente de la fourniture à
l'huile Roy-Thermo, si c'est de la
fourniture, nous l'avons.

Comment obtenir de belles plantes dans la maison

Les plantes de maison ajoutent
au confort et à la gaieté du foyer,
surtout pendant les mois d'hiver.
Les vieilles plantes rustiques as-
pidistras et sansevieras résistent à
beaucoup de négligence dans des
coins secs et sombres, mais la plu-
part des plantes représentent vite
leur vigueur avec de bons soins,
même dans un milieu peu favo-
rable, d'après M. R.W. Oliver, divi-
sion de l'Horticulture, Forme ex-
périmentale centrale, Ottawa.

La plupart des plantes florifères
comme les géraniums, les cinéras-
tes et les priméveres, aiment beau-
coup de soleil, mais une tempéra-
ture fraîche. L'atmosphère chaude
et sèche d'hiver dans la plupart
des maisons canadiennes gâche
presque toutes les tentatives de
jardinerie intérieur. Voilà pour-
quoi les superbes cyclamens aché-
tés chez le fleuriste à Noël s'étiolent
et meurent généralement. Les
agaves ou deux espèces. Les
bégonias du type "Lady Mac" et
"Christmas Cheer", les violettes
d'Afrique et les achémènes sont
les plantes florifères les plus sa-
tisfaisantes pour la moyenne des
maisons bien chauffées et où il
entre peu de soleil.

Les fougères, et la plupart des
plantes feuillues ainsi que les vio-
lètes d'Afrique sont les plantes
qui conviennent le mieux dans les
fenêtres situées au nord ou à
l'est. Les ivraies, sébrines et "An-
gel's Tears" croissent dans encore
moins de lumière, mais les coquelu-
s sont plus hautes, en couleurs vives
s'il y a du soleil.

Le sol varie avec les différentes
plantes à partir du mélange de sa-
ble graveleux en passant par le
terreau qui convient au cactus et
les marnes d'argile lourde que
préfère le géranium. En général,
un sol marneux et meuble conte-
nant beaucoup de fibres de racines
comme ce que l'humidité atteint la
surface du sol. Cela ne s'impose
qu'une ou deux fois par semaine.

Les plantes qui croissent rapide-
ment au soleil, à une température
élevée, auront besoin d'eau plus
souvent que les autres.

L'air chaud et sec n'est pas
seulement nuisible à la croissance
des plantes de maison, mais il en-
courage également le dévelop-
pement de la mouche blanche et
de l'araignée rouge et des pu-
ceons qui s'attaquent aux plantes.

Le meilleur moyen d'enrayer
ces parasites est de placer les
pots, lorsque la chose est possi-
ble, sur une corbeille remplie de
gravier humide et de vaporiser de
temps à autre le feuillage avec une
fine buse d'eau froide.

L'amitié est le bien de deux â-
mes pures réunies par leur force
et néanmoins indépendantes.
H. de Balzac.

"Aujourd'hui"

Sommaire du mois d'octobre 1946

ARTICLE DU MOIS :

LA LUMIERE DANS LE

MONDE PHYSIQUE

par Louis de BROGLIE.

VIE

Dieu et les professeurs

Quand petit Jean entre à l'école

Le Menuet du Boeuf — Récit.

POLITIQUE

L'Allemagne aujourd'hui, de-

main.

Sur le front arctique

Une jeune puissance

ARTS

Sylvia Daoust, sculpteur

Prélude à l'Après-midi d'un

Faune

Les Amis de l'Art.

LITTÉRATURE

Géographie claudélienne

Mon premier roman

Le Tonnerre et la Pluie.

HISTOIRE

Ceinture fléchée

Les dessins animés et Walt Dis-

ney

La Bibliothèque de la ville de

Montréal.

VARIETES

Dans l'estomac d'un cachalot

Lu mière et floraison

"Do petits peuples libres..."

Concours — Philatélie — Jeu-

test — Mots croisés.

ABONNEMENT: \$3.00 par an-
née. \$5.00 pour 2 ans. \$0.25 le nu-
méro.

Les éditions d'AUJOURD'HUI,
1981, rue Rachel Est, Montréal 34

Tél. CHerrier 3101

BRULEURS

Assortiment, brûleurs et four-
naises à l'huile. Livraison im-
médiate.

Raoul Morissette

285 Baby, Joliette, Tél. 400-J

A quand l'observance de la loi par le camionneur?

Les récentes tragédies de la
route, en démontrant qu'une colli-
sion se produit plus souvent entre
un auto et un camion qu'entre
deux simples autos, devrait plus
que jamais attirer l'attention de
l'autorité compétente sur la néces-
sité de respecter les lois du trafic
par les camionneurs et quant à la
façon de chauffer et quant à l'é-
quipement de leurs véhicules.

En outre de mesquiner sur la
moitié de chaussée à laquelle a

CHEZ-NOUS ET AUTOUR DE NOUS

(suite de la dernière page)

A VENDRE — Manteau en rat
musqué, grandeur 14 et 16 ans, à
vendre au No 562 rue St-Louis,
Tél. 1309-W.
2029-1F.

FILLES ET HOMMES DEMAN-
DES — Avec ou sans expérience
pour travail de manufacture. S'a-
dresser: Brunau Brads & Trim-
mings, L'Assomption, P.Q.
2014-1000-4F.

LES POISSONS BRAY — Si
vous désirez des poissons Bray
pour novembre ou décembre, vous
devez commander dès maintenant.
Nous sommes agents ici et pouvons
fournir les prix ainsi que tous au-
tres détails. T.P.L. Woods, Geo.
H. Road & Cie, St-Félix de Valois,
Dumoulin Boucher, St-Ambroise de
Kildare.
180-1F.

ATTENTION — Nouveau local
de meubles usagés; rug tapis 10
1-2 x 12, set de boudoir en Jone,
3 morceaux, bureau avec miroir,
horloge carillon, fauteuils de bou-
doir, tables de fantaisie, matelas,
4 pds, 4-6 pds, couchettes, 4 pds,
fixtures électriques, miroir et lam-
pe de boudoir, meubles neufs, se-
crétaire à 4 tiroirs, porte-chapeaux
commode 4-5 tiroirs, couchettes
de bébé avec matelas, chaises de
cuisine, tapis de feutre 27 x 54
pouces, rouge et vert, etc. 148 St-
Charles-Sud, près de Lanaudière.
1963-1F.

CAMION A VENDRE — Cam-
ion de marque Maple Leaf, en
bon ordre, capacité 2 1-2 tonnes.
S'adresser à Antonio Auger, St-Li-
guori.
1F.

droit l'automobiliste qui double
ou qu'on rencontre, le chauffeur
de camion ne se donne guère la
peine de sortir la main pour si-
gnaler. Parfois, il le voudrait
qu'il ne le pourrait, sa main res-
tant invisible derrière la charge
démoussée large qui dépasse
de sa vanne. Le camionneur affi-
che aussi un faible pour arrêter
sa voiture n'importe où, souvent
pour faire un somme. Et c'est un
fait parfaitement avéré qu'un
grand nombre de camions n'ont
pas de phare à l'arrière, comme la
loi l'exige pourtant expressément.
Cette négligence est une provoca-
tion constante à l'accident. Absent
aussi le miroir rétro-viseur qui
permet au chauffeur de se rendre
compte de ce qui se passe der-
rière son véhicule. Que dis-je? La
plaque du permis est souvent fi-
chée sous le camion de façon à é-
tre invisible pour l'automobiliste
qui voudrait prendre un numéro
et porter plainte. Il y a encore le
cas des freins qui fonctionnent
généralement mal sur les camions

OBLIGATIONS D'EPARGNE DU CANADA

2 3/4% 1er novembre 1956
pouvant être encaissées
par le titulaire à 100% plus l'intérêt
en aucun temps.

YVES DION

CHAMPLAIN LEPINE

64, Place Bourget Sud — Tél: 1240

Sont à votre disposition pour tous renseignements
désirés et sollicitent vos commandes d'obligations
d'Epargne du Canada.

Paul Gonthier & Cie

LIMITÉE

276 ouest, rue St-Jacques, Montréal
Tél. HA. 8276

TEL. 1212

SHOE-SHINE

TAXI

MONACO

TAXI

VOITURES

pour toutes

LONGUES

OCCASIONS

SERVICE JOUR ET NUIT

DISTANCES

A. ROBITAILLE, prop.,

117 rue St-Paul, Joliette

Spéciaux du 10 au 15 octobre

BRAN FLAKES Kellogg's la bte	17	SOUPE AUX POIS	23
CACAO PERFECTION, 1lb, la bte	24	Habitant, 28 onces, 2 boîtes	28
CACAO PERFECTION, 1/2lb, la bte	14	SOUPE AUX LEGUMES	28
CAFE MAXWELL, 1lb, la bte	49	Habitant, 10 onces, 3 boîtes	28
CAFE MAXWELL, 1/2lb, la bte	25	SOUPE AUX TOMATES	32
CHICKEN HADDIES, 14 oz, la bte	32	Campbell's, 10 onces, 3 boîtes	32
CLAMS BEAVER, 5 oz, la bte	33	SOUPE AUX LEGUMES	25
FEVES JAUNES Fortune,	29	Heinz, 10 onces, 2 boîtes	25
20 onces, 2 boîtes	29	SHREDDIES 2 boîtes	43
FARINE D'AVOINE	19	TODDY, 1 livre, la boîte	43
Ogilvie, 48 onces, la boîte	23	WHEAT Germ Tonic, la bte	50
JUS DE TOMATES	23		
Libby's, 20 onces, 2 boîtes	23		
LAIT MALTE Borden, 16 oz, la bte	43		
NOUILLES CATELLI	14		
fine ou longue, la boîte, 12 onces	14		
MACEDOINES aux légumes	29		
20 onces, 2 boîtes	29		
NETTOYEUR CLASSIC, 3 btes	14		
MUFFETTS, 2 boîtes	25		
POSTUM, 4 onces, la boîte	29		
POSTUM, 8 onces, la boîte	49		

Viande — Viande

Placez vos commandes à bonne heure cha-
que jour. Le manque de commis pour la
livraison ne nous permet pas de vous don-
ner un service de quelques minutes. Nous
vous invitons également à donner votre
commande de fin de semaine le vendredi
soir afin de nous permettre de vous faire
une livraison à bonne heure le samedi.

181 L'EPICERIE MARIN

Tél.
1448-
1449

les plus chargées. La police de lé-
route devrait être plus sévère
quant à cette vérification. Puis, il
y a encore le gros roulier qui filo
sur des pneus archi-usés, en lam-
beaux. Pour ce qui est de la vi-
tesse des camions, point n'est be-
soin d'insister. Elle est notore-
ment excessive, voire fantastique.
De lourdes charges passent on
trombe, à cœur de jour, et de nuit
donc, à 50 à l'heure, dans nos rues
principales. Sur la grande route,
c'est pis encore. Vous filez à 60 et
ces mastodontes vous doublent
comme si vous étiez sur tombe-
reau. De l'autobus, nous ne ché-
rions pas. S'il est vrai que le
général aux bords de sept lieues
est le plus à son aise quand il a-
bat du 70, il faut observer que ses
freins, au moins, sont toujours
excellents.

Somme toute, il semblerait à tout
observateur digne de ce nom que
les égarolages contre camions
diminuerait l'autorité ad hoc
s'employait enfin à faire observer
toute la loi aux chauffeurs de ca-
mions, aussi à leurs propriétaires
en leur faisant mieux équiper
leurs véhicules.

Edouard Hains.

L'été des sauvages dans les parcs natio- naux du Canada

"L'été des sauvages" est une ex-
pression souvent employée au Ca-
nada pour désigner l'été de la
Saint-Martin. Son origine, cepen-
dant, paraît mystérieuse. Cette
merveilleuse saison canadienne,
peut-être connue tout d'abord com-
me le "deuxième été", semble avoir
été prédite par les aborigènes,
ce qui expliquerait apparemment
son nom d'été des sauvages.

Avant l'arrivée de cette "sai-
son supplémentaire", beaucoup
d'amateurs en matière de météo-
rologie vous assurent que l'été n'a
pris qu'un court repos et qu'il re-
viendra avant la venue de l'hiver.
Bien que "l'été des sauvages" soit
un phénomène imprévisible, que
le météorologiste même ne prédit
pas d'ordinaire, on ne peut se mé-
prendre quant à sa véritable arri-
vée, mais sa durée peut varier d'u-
ne année à l'autre. Si le vent "Chi-
nouk", en descendant des monta-
gnes de l'ouest, réchauffe les vallées
et fait fondre la neige des prairies,
il y a cependant absence de vent en
général au cours de cette période
exceptionnelle. Elle amène d'or-
dinaire une température calme et
douce accompagnée, dans certaines
parties du Canada, d'une atmosphère
brumeuse au cours de la jour-
née, suivie de nuits claires et fraî-
ches.

Quoiqu'on dise de "l'été des
sauvages", tous s'accordent à croi-
re que, sous bien des rapports, l'au-
tomne au Canada est la période la
plus agréable en même temps que
la plus vivifiante de l'année pour
jouir des amusements à l'extérieur.
C'est particulièrement le cas de
l'automne dans les parcs nationaux.
Après les premières gelées autom-
nales, les arbres à feuillage caduc
revêtent leur brillant manteau. La
forêt bordant les routes des parcs
présente une orgie de couleurs, o-
range, or vert, cramoisi et beau-
coup d'autres mélanges des plus va-

riés que la nature allie en un des-
sin harmonieux pour son étalage
spécial de l'automne. La faune sau-
vage, pressant sans doute l'ap-
proche de l'hiver, est plus active
qu'à l'accoutumée et plus facile à
voir. Quant au gros gibier qui
constitue une des principales attrac-
tions d'un grand nombre de ces
parcs, il est plus aisé de l'aperce-
voir dans ses randonnées alors qu'il
frotte les feuilles mortes. L'activi-
té sur les routes et sentiers des
parcs diminue à cette époque de
l'année et l'air frais et vivifiant
de l'automne rend les promenades
à bicyclette, les excursions à pied
ou à cheval plus agréables que ja-
mais. Lorsque les plaisirs de la
journée prennent fin la soirée
passée au coin du feu peut offrir
beaucoup d'attraits et de confort
tout en laissant d'agréables souve-
nirs. Il est maintenant possible
pour le canotier de pagayer plus
loin et de faire de longues excu-
rsions que la chaleur de l'été au-
rait rendues plutôt fatigantes. Le
poisson mord bien, tandis qu'on
n'a plus à souffrir des moustiques
et des autres insectes désagréables.
Les oiseaux migrateurs sont agités
et plus en évidence alors qu'ils se
préparent à leur migration vers le
sud pour l'hiver. On a générale-
ment de meilleures occasions d'é-
tudier tranquillement la nature, de
se livrer à la photographie et d'en-
treprendre des excursions.

On a beaucoup écrit en ce qui
a trait à l'éclatante beauté du
paysage canadien en automne, mais
ce n'est qu'en voyageant au grand
air, en faisant l'exploration des
bois et ruisseaux, des lacs et monta-
gnes, des chemins et sentiers à tra-
vers les vallées diaprées par la na-
ture des magnifiques couleurs de
l'automne que l'on peut vraiment
apprécier la beauté de cette saison

et goûter l'émotion de son charme
enchanté. Le plaisir que l'on é-
prouve à visiter les parcs nationaux
du Canada au cours de l'automne,
constitue un événement dont le
souvenir ne saura s'effacer.

TEL. 860

Geo.-E. Laporte

M. D.

345 Boulevard Massena

Examen de la Vue. — Maladies

des Yeux, du Nez, des Oreil-

les et de la Gorge.

LA VERITABLE
VENTE

à 1 sou

LA VENTE REXALL

aura lieu les

16, 17, 18 et 19 octobre 1946

Veuillez placer les commandes dès la première journée, car la livraison pourrait être retardée de 24 heures.

Vous pouvez obtenir votre circulaire à la pharmacie dès maintenant pour avoir le temps de faire votre choix.

OSCAR LANDRY

LA PHARMACIE LA MIEUX ASSORTIE DU DISTRICT

457 rue Notre-Dame, Tél. 228-229

BUVEZ

Chez nous et
autour de nous

SUCES — Mademoiselle Yolande Bélair, institutrice à l'École de Lanaudière, vient de recevoir par l'entremise de M. l'inspecteur Hamelin, une gratification du Département de l'Instruction publique pour succès dans l'enseignement. Nos félicitations.

A VENDRE — 2 manteaux noirs, un d'été et un d'hiver, avec collet de renard argenté, grandeur 14-16 ans. S'adresser à 157 Gaspard Sud. 1912-10oct-1f.p.

OBJET PERDU — 1 briquet Ronson, avec initiales B.R. Récompense promise à qui retournera à Bernard Rondeau, 834 St-Antoine, Joliette. 1927-10oct-1f.p.

PROPRIÉTÉ A VENDRE — Bonne propriété en brique, 5 logements chauffés, en face du Séminaire; avec grand terrain, à vendre. S'adresser au No 17 St-Charles-Borromée sud. 1530-19sept-1f.p.

DOCTEUR

R. MASSE

CHIRURGIEN

à l'Hôpital St-Eusèbe
Post-Gradué de New-York
RAYONS X
Traitements électriques

434, rue MANSEAU
Tél. 389 Joliette

A VENDRE — Ford 1935, modèle coach, 4 bons pneus, moteur neuf, en bonne condition. S'adresser à 283 Beaudry, Joliette. 1921-10oct-4f.p.

A VENDRE — Automobile à vendre, Essex, 4 pneus neufs, avec licence, prix \$250.00. S'adresser à Alfred Sauvé, Notre-Dame de Lourdes, Cté Joliette. 1920-1f.p.

A VENDRE — Maison, avec terrain, hangar, etc., située dans le village de St-Thomas de Joliette. S'adresser à Léon Robitaille, St-Thomas de Joliette. 1919-10oct-1f.p.



Permanentes avec ou sans machine, ondulations à l'eau, shampoings.

Salon
Gabrielle Forest
473 NOTRE-DAME St-Étage
Joliette, Qué.
Tél. 470



GASTON DENOMME
DÉBOSSAGE (415) PEINTURE

167, St-Charles-Borromée N., Joliette

Examen scientifique de vos yeux

Troubles Musculaires corrigés, Strabisme, avec nos TRAITEMENTS ORTHOPTIQUES — Ajustement des yeux artificiels.

EMILE PREVOST, O.D.

Spécialiste, Optométriste
100 RUE ST-PAUL, JOLIETTE

Tél.: Bureau 603; Rés. 60.

Dr JOFFRE POULIOT, D.D.S.

CHIRURGIEN-DENTISTE

126 rue St-Paul, Joliette

(voisin du Théâtre Passe-Temps)

J.-A.-E. LANDREVILLE

Fébrilantier - Plomberie - Chauffage - Quincaillerie

Pompes à eau - FRIGIDAIRES - Articles de pêche

47 PLACE BOURGET SUD, TEL 79

Quand les mots vous manquent — offrez des fleurs

Un bouquet est un excellent intermédiaire pour remercier, présenter vos félicitations, ou exprimer votre sympathie, vous trouverez ce qu'il y a de mieux chez

MME LAURETTE BLAIS

TEL. 787 - FLEURISTE - 158 rue St-Thomas

A VENDRE — Un manteau en rat musqué, grandeur 14 ans, prix raisonnable. S'adresser au No 235 rue du Précieux-Sang, Joliette. 1925-1f.p.

AUTO A VENDRE — Buick 1934, 7 passagers, 4 pneus neufs, avec chauffage, en bon ordre, à vendre chez Eustache Desrochers, Crabtree Mills. 1933-10oct-4f.p.

GRANDE SOIRÉE D'AMATEURS A Saint-Thomas de Joliette, samedi, le 26 octobre, à 8 heures, il y aura une soirée d'amateurs au profit de la J.A.C.F., en vue du grand Congrès National Jactée. Ceux qui désirent y participer comme amateurs, sont priés de donner leur nom à Mlle Lucie LeFebvre, Téléphone: 901 s 21. Bienvenu à tous.

A VENDRE — Automobile Lincoln-Zephyr, comme neuve, pneus neufs. Aussi camion Fargo 1942, 3 tonnes. Au prix de la commission. S'adresser à 329 Fabre, Joliette. Tél. 968-M. 1938-10oct-1f.p.

A VENDRE — Automobile Oldsmobile 1937 sedan, 5 bons pneus, peinture neuve, moteur en très bonne condition. S'adresser à l'Hôtel Lareau, Lavaltrie. 1940-10oct-1f.p.

MEUNERIE
COOPERATIVE

Grains, Moulée,
Engrais
RUE DOLLARD,
Tél. 1542 - Joliette

LOGEMENT DEMANDE — On demande un logement, n'importe où, dans Joliette, pour famille d'un enfant seulement. S'adresser au No 71 Place Bourget nord. 1941-10oct-4f.p.

A VENDRE — Draps de laine classés au métier et articles divers. S'adresser à nos bureaux, L'Étoile du Nord. 1939-10oct-1f.p.

CHAMBRE A LOUER — Bonne chambre meublée, avec usage du téléphone, à louer pour monsieur seulement. S'adresser au No 867 de Lanaudière. 1943-1f.p.

JUMENT A VENDRE — Bonne jument de 8 ans, environ 1250 lbs, à vendre chez C. Durand, 18 rue Robitaille, Joliette. Tél. 1230-J. 1942-1f.p.

FEMME DE MENAGE — Demandée 1 ou 2 jours par semaine, pour ménage hebdomadaire. S'adresser au No 110 Gaspard sud, apt. 5. Tél. 1262-M. 1946-1f.p.

FOIN A VENDRE

Environ 100 tonnes de beau foin pressé ml et trèfle, à vendre chez

HENRI MAJEAU

R.R. Joliette, Tél. 889-W

A VENDRE — Automobile De Soto, 1931, remis à neuf, 4 bons pneus neufs, en bon ordre. A vendre au No 111 St-Paul, Tél. 33. 1945-1f.p.

A VENDRE — Ameublement de boudoir, phonographe, poêle à l'huile 3 feux, glacière, prêt-à-porter. S'adresser à Raoul Pelletier, rang Visitation. Tél. 820-J-21. 1910-10oct-2f.p.

A VENDRE — Automobile Chevrolet Coach, 1935, 4 pneus du mois de juin; aussi jument de 5 ans, garantie, 1400 lbs et un phonographe. S'adresser à Michel Beaudoin, St-Gérard de Magella. 1932-1f.p.

REPARATIONS GENERALES Spécialité: machines à coudre, lessiveuses, radios et autres appareils électriques. Ouvrage garanti à prix modique. Un encouragement de votre part sera très apprécié. M. Gaston Villeneuve, 195 Saint-Pierre, Tél. 153-W, L'Assomption. 1946-1f.p.

Mme Edmond Dugas
Assurances générales: feu — vie — accidents, etc.
Représentante de la North American Life
Bureau de feu M. Edmond Dugas
108 St-Charles-Borromée sud
Tél. 440 Joliette

Téléphone 471

Casier Postal 7

LUCIEN DUGAS, C.R.

AVOCAT

363 rue Notre-Dame,
JOLIETTELe mardi à Montréal, 10 St-Jacques Est, Chambre 44
Téléphone HA. 9535

A VENDRE — Fournaise no 3, avec grilles, et ornée de nickel en très bonne condition et très propre, serait vendue avec tuyau et accessoires. S'adresser à 245 rue Richard, Joliette. Tél. 1458-R. 2033-1f.p.

ACHETERAIT — Manteaux usagés, mais propres, pour écoliers, grandeurs 11 et 13 ans; de n'importe quelle couleur, excepté noir. S'adresser par téléphone au No 385. 2002-1f.

A VENDRE — Chic manteau d'hiver noir, garni de renard argenté. Très propre, grandeur 14 ans. A vendre au No 32 rue Ste-Anne, Joliette. 2004-1f.p.

A VENDRE A SACRIFIER — Costume de ski rouge et bleu marine, très propre, pour jeune fille, 15 à 16 ans. Robes. Paletot d'hiver pour garçon 14 à 15 ans. Deux paletots d'hiver pour garçons 10 et 11 ans. S'adresser à 462 Richard, Joliette. 1991-1f.p.

FILLES DEMANDEES

On demande immédiatement deux filles pour service de table dans restaurant. Salaire de \$15.00 par semaine. S'adresser au

Restaurant Monaco

49 Pl. Bourget sud, Tél. 626

A VENDRE — 1 boulangerie, Ste-Marceline; 1 bâtisse commerciale de 2 magasins et 2 logements au centre de la ville; 2 maisons, rue de Lanaudière de 2 logements; 1 propriété de 1ère qualité dans site résidentiel, dont un logement livable dans quelques jours; 2 maisons de 2 logements rue St-Louis; 1 terrain rue Manseau; 2 terrains rue Notre-Dame; 1 terrain rue Tellier. Pour toute transaction immobilière, veuillez consulter ARTHUR POLY, agent d'immeubles, 179 Ste-Angélique, sud, Joliette. 2001-10oct-1f.p.

A VENDRE — Un beau manteau vert mouton très propre, garni d'écureuil teint colinsky, grandeur 17 ans; a été payé \$112.00. A vendre pour \$75.00. Cause: trop petit. Un carrosse bleu, très propre, à vendre pour \$9.00. S'adresser au No 175 St-Barthélemy sud, Joliette. 2003-1f.

A VENDRE — Un beau manteau vert mouton très propre, garni d'écureuil teint colinsky, grandeur 17 ans; a été payé \$112.00. A vendre pour \$75.00. Cause: trop petit. Un carrosse bleu, très propre, à vendre pour \$9.00. S'adresser au No 175 St-Barthélemy sud, Joliette. 2003-1f.

A VENDRE — Bon paletot pour homme, en tweed, bien propre, grandeur 38. A vendre au No 209 St-Charles-Borromée nord, Joliette. 1973-1f.p.

A VENDRE — Maison en brique à vendre à 1 mille du village St-Paul de Joliette. Libre tout de suite pour l'acheteur. S'adresser à Mme William Coderre, Rang des Prairies, Joliette. 1981-1f.p.

A VENDRE — Bonne fournaise à bois ou à charbon, à vendre à très bon marché. S'adresser à JACK RICKEL, 388 Notre-Dame, Joliette. 2017-10oct-2f.p.

A VENDRE — 1 maison à 2 logements, 1 libre à l'acheteur, grand terrain de 50 x 153, vrait abriter pour prompt acheteur, rue Platte. S'adresser à P.-E. Desrochers, 779 Richard. 1997-1f.p.

A VENDRE — 1 carrosse chromé, très propre, bon marché. S'adresser à 37 Gaspard Sud. 1984-1f.p.

MAISON A VENDRE — Maison à 2 logements dont un de libre pour l'acheteur, à vendre pour cause de départ. S'adresser au No 215 rue St-Pierre. 1f.p.

A VENDRE — Lit en fer brun, pour enfant, à vendre au No 157 Gaspard sud. 1986-1f.p.

PERDUS — Lunettes, tours en corne pâle, perdus, dimanche soir dernier, sur la rue St-Barthélemy ou rue Notre-Dame jusqu'à Lajoie. Rapporter au No 633 Archambault. Tél. 476-W. Récompense promise. 1987-1f.p.

A VENDRE — Carrosse de bébé aussi bassinettes très propres, bicyclettes pour homme, doubles et simples. S'adresser au No 115 Lavaltrie Sud. 1977-1f.p.

A VENDRE — Piano de très bonne marque (Lindsay), automatique, en très bonne condition, avec banc. S'adresser au No 672 Notre-Dame, Joliette. 1976-1f.p.

A VENDRE — Fournaise à l'huile, en bonne condition. S'adresser au No 200 Lavaltrie Sud. 1975-1f.p.

PROPRIÉTÉS A ACHETER DEMANDEES — J'ai des demandes d'achat pour 4 maisons avec 1 logement de libre au 1er novembre. Logement de 6 à 7 pièces, serait préféré. Si vous désirez vendre, téléphones-moi et j'ai vos renseignements. J.-E. LAPALME, agent d'immeubles, Tél. 355. — 718 Manseau, Joliette.

A VENDRE — Ford 1934, 4 bons pneus, en bonne condition, à vendre. S'adresser au No 71 Lavaltrie Nord, Joliette. 2023-1f.p.

A VENDRE — Rideaux, couvertures piquées, trois paletots d'automne, pour hommes, un paletot d'hiver pour enfants de 10 à 12 ans, chandails de laine pour enfants, Hugs pour dames. S'adresser au No 721 de Lanaudière, porte du côté. 2011-1f.p.

Mme Edmond Dugas
Assurances générales: feu — vie — accidents, etc.
Représentante de la North American Life
Bureau de feu M. Edmond Dugas
108 St-Charles-Borromée sud
Tél. 440 Joliette

MEDERIC SANSREGRET

Directeur de Funérailles

AMBULANCE

Service Jour et Nuit

Tél. 211 - 212

MORQUE DE JOLIETTE

FLEURS - MONUMENTS

138 rue LAJOIE SUD,

JOLIETTE

MAISONS A VENDRE

Rue St-Viateur, 3 maisons, 5 logements, 1 est occupé pour une épicerie, à vendre en brique, 2 et 3 logements, 1 libre, rue Lavoie, maison à 2 logements, 1 libre vers le 1er janvier, 9 appartements, rue Notre-Dame; maison 2 logements, grand terrain, rue St-Viateur; plusieurs autres propriétés à vendre. Venez discuter vos problèmes de ventes ou d'achats avec P.-E. Desrochers, 779 Richard, Tél. 1515. 1997-1f.p.

A VENDRE — Moulin à scie portatif, à vendre à bonnes conditions. S'adresser au No 131 Précieux-Sang, chez H. Sylvestre, Joliette. 1994-1f.

A VENDRE — 2 manteaux noirs, garniture renard argenté, collet renard beige; un manteau seal, grandeur 18 ans avec manchon, renard, le tout usagé, mais propre. Bon marché. S'adresser à 779 Richard. 1997-1f.p.

A VENDRE — Engin pour banc de scie, lit d'enfant avec sommier, 2 manteaux de fourrure, grandeur 14-16 ans, avec manchon, à vendre au No 155 Laurier, Joliette. 1992-1f.

SERVANTE DEMANDEE — On demande une servante immédiatement dans famille sans enfant. Bon salaire. Emploi permanent. S'adresser au No 694 Manseau, Tél. 60. 1990-1f.

MAISON A VENDRE — Vente à sacrifice pour cause de santé. 7 grands appartements, hangar et garage, terrain de 50 x 100 pds. Logement libre immédiatement. S'adresser au

Restaurant Monaco

49 P. Bourget sud. — Tél. 626

A VENDRE — Carrosse de bébé, grandeur 40, cloche d'hiver, 16 ans. S'adresser à 481 Richard, Tél. 1265-J. 2005-1f.p.

A VENDRE — Fournaise à l'huile, 2 rugs-prêt-à-porter, pharmacie, stores vénitiens. S'adresser à 232 St-Marc, Joliette. Tél. 1534-J. 2005-1f.p.

PERDUS — Deux "rings" de machine ont été perdus la semaine dernière. Prière de rapporter au No 425 St-Viateur, Joliette. Tél. 423. 2015-1f.

A VENDRE — Habit bleu-marin pour homme, grandeur 35, très propre. S'adresser au No 690 de Lanaudière. 1969-1f.p.

A VENDRE — Petit manteau d'enfant, en fourrure, grandeur 10 ans, très propre, à vendre au No 418 de Lanaudière. 2035-1f.

A VENDRE — Automobile promenade "Hudson" 1939, en parfait ordre, pneus neufs. S'adresser à Patrick Robitaille, St-Thomas de Joliette. 2032-1f.p.

A VENDRE — 450 poulets, 7 mois, Plymouth Rock, sélectionnés par un instructeur avicole. S'adresser à Paul-Émile Laporte, St-Norbert, Co. Berthel. Tél. 906 s 32. 1950-10-17oct-2f.p.

SERVANTE DEMANDEE — On demande une servante immédiatement au No 715 Boulevard Manseau. 2034-1f.

A VENDRE — Un poêle en fonte, marque "L'Islet" en parfait ordre, à vendre au No 118 Manseau. 1996-1f.

UN RADIO — Un radio de table ainsi que deux batteries, d'un pack de 500 lbs et 1,000 lbs. S'adresser au No 180 rue Papineau. 2027-1f.

FILLE DEMANDEE — On demande immédiatement une fille pour ouvrage général dans famille, privée, sans enfant. S'adresser au No 158 rue St-Anne, Joliette. 2028-1f.

FILLE DE BUREAU DEMANDEE — Devra connaître sténographie, clavignographie, savoir parler français et anglais et français. S'adresser: Brunette Brads et Trimmings, L'Assomption, P.Q.

EN VOYAGE D'AFFAIRES — M. J.O. Bruneau, prop. de Bruneau Brads & Trimmings, agent de M. Irénée Bruneau, propriétaire de Eagle Hope Manufacturing Reg'd, tous deux de l'Assomption, annoncent qu'ils seront absents de leurs établissements pendant environ une semaine dans l'intérêt de leurs affaires. Ils visiteront plusieurs villes de la région dans le but d'acquiescer de la machinerie pour améliorer la production à leurs usines et augmenter ainsi le personnel. Nous remercions M. Bruneau pour le service qu'il nous a rendu à leurs entreprises et leur souhaitons un heureux et fructueux voyage. 2012-1f.

(à suivre à l'avant-dernière page)